

Wilfan
menjalnice - exchange
tel. 04 | 23 60 260
www.wilfan.si

GBD
Gorenjska borzno posredniška družba d.d.
Vaš posrednik pri prodaji in nakupu vrednostnih papirjev
Koroška 33, 4000 Kranj
tel.: 04 | 280 10 40, 280 10 17, 280 10 30
faks: 04 | 280 10 12
www.gbd.si, info@gbd.si
varnost | strokovnost | donosnost

Link
ELEKTRONSKA BANKA
ZA OBČANE IN SAMOSTOJNE PODJETNIKE
Gorenjska Banka
Banka s poslabom

PROBANKA
POSLOVNA ENOTA KRANJ
Koroška 1, tel. 04/280 16 00

GORENJSKI GLAS

Leto LIV - ISSN 0352 - 6666 - št. 55 - CENA 150 SIT (13 HRK) Kranj, torek, 17. julija 2001



Triglav nas združuje, je bila osrednja misel sobotne slovesnosti pri Šport hotelu na Pokljuki na zaključku 16. spominskega pohoda na Triglav, ki se jo je udeležilo nad 5000 ljudi. Slavnostni govornik je bil minister za obrambo dr. Anton Grizold, med gosti pa je bil tudi predsednik republike Milan Kučan. Na slovesnosti so prebrali protest kranjčanov pokljuških vasi zoper nameravano vrnitev pokljuških gozdov ljubljanski nadškofiji. Več na 2. in 23. strani. • J.K.

Učenje Evrope

Belgijski kraljevi glasbeniki v Škofji Loki

Navidezno majhne in nepomembne stvari imajo v vsaki veliki zgodbi velik pomen. Vključevanje Slovenije v Evropsko unijo je velik projekt z vseh vidikov, sestavljen pa je iz mnogih majhnih, drobcenih reči in dejanj.

Eno takšnih je pobratenje med Škofjo Loko in Maasmechelenom iz flamskega dela Belgije. Začeto je bilo leta 1999, vendar ni ostalo le na vsakoletnem srečanju županov in občinskih delegacij, po možnosti enkrat v enem in nato še v drugem mestu, kar se je dogajalo in se še dogaja v številnih pobratenjih, ampak je bil storjen korak več. Mi se tudi s tem sodelovanjem učimo Evrope in spoznavamo njene načine delovanja, poudarja škofjeloški župan Igor Draksler. Škofja Loka in Maasmechelen uresničujeta poziv evropskega parlamenta k pobratenju mest iz držav, članic Evropske unije, in iz držav kandidatki ter koristita za to namenjena sredstva Evropske unije.

Belgijski pihalni orkester iz pobratenega mesta Maasmechelen z mlado skupino tolkalcev Peso The Royal Wind - band St. Martin, po zaslugi kapelnika Stevena Walkerja eden uglednejših v Belgiji, je bil v Škofji Loki sprejet z vso pozornostjo. Dvorišče Loškega gradu je bilo med nedeljskim koncertom polno in občinstvo navdušeno. Koncert je bil tudi priznanje Škofji Loki za dosedanje sodelovanje z belgijskim pobratenim mestom. Izrekel ga je belgijski veleposlanik v Sloveniji Sami G. Godart, od 1. julija dalje naprej predstavnik države, ki predseduje Evropski uniji. Zagotovilo, da bo Belgija trdna zaveznica Sloveniji pri vstopanju v Evropsko unijo, izrečeno v nedeljo zvečer na Loškem gradu, ni nepomembno. Pri nas doma ga je izrekel predstavnik Evrope. • J. Košnjek

Mercator bo končno gradil v Kranju

Nakupovalno središče na Primskovem v Kranju bo odprto aprila prihodnje leto.

Kranj - Mercator je minuli petek podpisal pogodbo o najetu 52 milijonov evrov dolgoročnega sindiciranega posojila, z ugodno obrestno mero in brez zavarovanja. Zoran Janković napoveduje, da bo postal Mercator v prihodnjih petih letih vodilna trgovska veriga na območju jugovzhodne Evrope. V Sloveniji dobrih lokacij skoraj ni več, med zadnjimi je torej Kranj, kjer doslej niso mogli graditi.

Zaradi znanih zapletov je Kranj poslednje večje slovensko mesto, ki še nima velikega nakupovalnega središča. Vendar bodo tja do konca avgusta papirnati zapleti le razrešeni, da bosta Mercator in Merkur lahko na Primskovem v Kranju zastavila gradnjo. Predsednik Mercatorjeve uprave Zoran Janković nam je po petkovem podpisu dejal, da bodo v Kranju začeli graditi septembra, novi trgovski center bo imel 12 tisoč kvadratnih metrov prostora, vanj bodo vložili 40 milijonov tolarjev.

Ceprav se Mercator vse bolj obrača na jug in napoveduje izgradnjo velikega nakupovalnega središča v Beogradu, kjer je že kupil zemljišče, Gorenjske ne bo zanemarljivo. Zoran Janković ni skopalil s pohvalami Mercatorja Gorenjske, ki zelo dobro posluje. "Ob prevzemu škofjeloške Loke se je direktor Ludvik Leben želel upokojiti, prepričali smo ga, da je ostal, sedaj dela tako dobro, da mi je samo žal, da ni deset let mlajši," je dejal Janković.

Bančni konzorcij, ki sta ga organizirala Nova Ljubljanska banka in Westdeutsche Landesbank, je Mercatorju odobril 52 milijonov evrov dolgoročnega posojila in to brez zavarovanja, kar je odraz zaupanja v njegove načrte. Mercator je sicer zaprosil le za 35 milijonov evrov, kar pomeni, da mu bankirji denar kar ponujajo. V prihodnjih šestih letih bo dokončal izgradnjo trgovske mreže, v Sloveniji in v tujini pa bo vložil kar 1,5 milijarde nemških mark, od tega dve tretjini lastnih sredstev.

Uspeh kranjske in slovenske atletike

Rožle je evropski prvak

Novi šampion je jeklenih živcev. Čeprav na finalni tekmi ni začel najboljšo, je ostal miren, preskočil 221 centimetrov in - zmagal.



Kranj, 17. julija - Slovenska in kranjska atletika imata novega junaka. To je Kranjčan Rožle Prezelj, rojen v eni najbolj "atletskih" družin, saj sta bila mama Stanka in oče Dušan izvrstna skakalca v višino. Na evropskem prvenstvu atletov do 23 let v Amsterdamu finala ni najbolje začel. Na 218 mu je trda predla, vendar ga živci niso izdali, preskočil je tudi 221 in zmagal. Njegovo zlato je z bronom dopolnila sprinterska štafeta, v kateri je teklen tudi Matic Osovnikar iz Škofje Loke, član ljubljanskega atletskega kluba.

Rožleta so včeraj na brniškem letališču po vrnitvi s kraja zmagoslavja sprejeli starši, predstavniki kluba in prijatelji. Med drugim mu je izrekla dobrodošlico Brigita Langeholc, ki je dobila z Rožletom klubskega sotekmovca svetovne vrednosti. Prezeljev uspeh je tudi potrditev dobrega dela v Atletskem klubu Triglav, ki mu bodo morda sedaj pri uveljavitvi vrata še bolj odprta. Kranj je bilo vedno tudi atletske mesto.

Na sliko sprejem na brniškem letališču. Od leve direktor Atletskega kluba Triglav Mirko Mitšević, predsednik kluba Milan Bajželj, Brigita Langeholc in starša Stanka in Dušan Prezelj. Na sliko bi sodil tudi trener Do-

brivoje Vučkovič, vendar je fotografiral!

• J. Košnjek, slika T. Dokl

GORENJSKI GLAS
MALI OGLASI
TEL: 2014 247
2014 248
2014 249
Gorenjski glas, d.o.o., Kranj
Zaisova 1, 4000 Kranj

Po To Sre Čet Pet So
Za svež vsakdan.

ŽVILA
MARKET Na Klancu
Likožarjeva ulica 16

pon - pet: od 8. do 19. ure sobota: od 7. do 17. ure

elan
www.elan.si

ŠPORTNA PRODAJALNA
BEGUNJE
-20%
Teden
mares
od 16.7. - 21.7.

Tel.: 04 5351 439, 5351 437, 5351 435, fax: 04 5351 436

PO SLOVENIJI

Vlada je sklenila

Obveznice za žrtve vojne

Ljubljana, 17. julija - Vlada je v četrtek sprejela uredbo o izdaji obveznic za plačilo odškodnine žrtvam vojnega in povojnega nasilja ter izvrševanju odločb o določitvi odškodnine, ki je potrebna za uresničevanje zakona o skladu za poplačilo odškodnine žrtvam vojnega in povojnega nasilja. Obveznice bo izročala Slovenska odškodninska družba. Temeljni parametri obveznic bodo TOM + 1 in zapadlost pet let.

Razpise za vpis v podiplomske študijske programe na Univerzah v Ljubljani in Mariboru je pretekli teden potrdila tudi vlada. Razpisa sta bila objavljena v soboto, 14. julija, kandidati pa se bodo morali na Univerzi v Mariboru prijaviti do 1. septembra, na Univerzi v Ljubljani pa so 10. septembra. Na obeh univerzah bo za specialistični, magistrski in doktorski študij na voljo nekaj nad 4000 mest. Skladno z zakonskimi in statističnimi določbami bo večina fakultet najuspešnejšim študentom magistrskih študijev omogočila študij končati z doktoratom znanosti, mogoč pa je tudi vpis v tako imenovani direktni doktorski študij.

Vlada je obravnavala letošnji program dela Slovenske turistične organizacije. Glavne naloge so promocija in trženje slovenske turistične ponudbe in zboljšanje delovanja informacijskega sistema. Na področju razvoja in raziskav je glavna naloga priprava nove strategije razvoja slovenskega turizma. Delo organizacije želi vlada racionalizirati. Za delo STO je letos namenjenih nad 940 milijonov tolarjev, turistično gospodarstvo pa bo za promocijo prispevalo še 45 milijonov tolarjev.

Ta problematika je aktualnejša tudi zato, ker v vladi niso zadovoljni z delom direktorice Slovenske turistične organizacije Barbare Guncar in ji obetajo razrešitev. O tej menjavi na vladi ni bilo govora. • J.K.

Pomembno opozorilo

Na dopust z urejenimi dokumenti

Ljubljana, 17. julija - Precej slovenskih državljanov preživlja dopust na tujem in pri tem prihaja večkrat do neprijetnosti, ko ugotovimo, da potni list ni veljaven ali pa ga sploh nimamo. Ministrstvo za notranje zadeve zato opozarja državljane, da pred odhodom na dopust pravočasno preverijo veljavnost svojih potnih listov, saj je treba za izdelavo novega potnega lista čakati 14 dni. Pred potovanjem v manj znano državo pa je treba preveriti, kakšna mora biti veljavnost potnega lista za vstop v to državo. V primeru nekaterih držav, zlasti tistih, ki zahtevajo vizum, mora biti potni list praviloma veljaven vsaj še tri mesece. Otroci do 15. leta starosti potrebujejo za prestop meje svoje potovalne dokumente. Prestop meje s Hrvaško tako ni več mogoč z rojstnim listom tako kot v preteklosti, prav tako pa otrok ni mogoče več vpisovati v potne liste staršev. Vpisi otrok v stare (modre) potne liste so veljavni do preteka veljavnosti potnega lista imetnika, v katerem je otrok vpisan, oziroma do 5. avgusta leta 2002, ko po zakonu preteče veljavnost vsem potnim listinam. V primeru, da je v tem času otrok, ki je vpisan v potni list, dopolnil pet let starosti, mora upravna enota v potni list prilepiti fotografijo otroka. Otroci, starejši od 15 let, pa mora imeti svoj potni list.

Ob vložitvi vloge za otroka, mlajšega od osem let, otroku ni potrebno priti na upravno enoto. V kolikor se zna podpisati, lahko pride in se na vlogo podpiše. Kadar starši prvič zaprosijo za dokument otroka, morajo vlogi priložiti tudi njegov rojstni list, oziroma star potni list ali osebno izkaznico, če otrok kakšen dokument že ima.

Kadar otroci do 15. leta starosti ne potujejo v tujino s starši, ampak z neko tretjo osebo oziroma sami, potrebujejo poleg veljavnega dokumenta tudi dovoljenje zakonitega zastopnika. • J.K.

V Kranjski Gori Nova Slovenija

Kranjska Gora, 17. julija - Dr. Avgust Mencinger je sporočil, da so v četrtek, 12. julija, v Kranjski Gori ustanovili občinski odbor Nove Slovenije. V odbor so izvolili predstavnike Mojstrane, Dovjega, Gozd Martuljka, Rateč in Kranjske Gore. Vodstvo bo izbrano na prvem naslednjem sestanku. Nova Slovenija je dobila na zadnjih parlamentarnih volitvah 9 odstotkov glasov, kar je dober izid. V stranko bodo povabili nove člane, mlajšim pa bodo priporočili vključitev v podmladek stranke - Mlada Slovenija. • J.K.



Belgija je vaš zaveznik, je dejal v nedeljo zvečer na Loškem gradu veleposlanik Kraljevine Belgije v Sloveniji Sami G. Godart pred začetkom koncerta Kraljevske godbe Sv. Martina, ki deluje že 70 let. V soboto so Belgijci igrali v Piranu, včeraj pa so bili na obisku na Ptuj. Ptuj in Piran sta s Škofjo Loko v skupnosti slovenskih starih mest.

• Slika A. Korenčan

IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Pri sprejemanju proračunov nič več zamud

Prvič proračun za dve leti

Vlada je sklenila, da bo treba dati v prihodnjih dveh letih prednost izobraževanju, zdravstvu, socialnemu varstvu, znanosti, tehnologiji in prometu. Posebna sredstva za šengensko mejo in vključitev v NATO.

Ljubljana, 17. julija - Vlada se je pretekli teden sestala na Brdu in obravnavala proračunski memorandum, makrofiskalni scenarij in proračunska izhodišča do leta 2005. Po poznem sprejemu letošnjega proračuna je sklenila, da takih zamud ne sme več biti in da bo v prihodnje po vzoru držav, članic Evropske unije, sprejemala proračune za dve leti. Kot je povedal po seji vlade minister za finance mag. Anton Rop, ima vlada za dolgoročne planiranje državnih proračunov in za ugodne napovedi realne temelje. Slovenska gospodarska rast bo tudi v prihodnje presežala 4 odstotke, končana bo privatizacija nekaterih pomembnih javnih sistemov, zmanjševala pa se bosta tudi zadolževanje in javni dolg. Na finančnem ministrstvu napovedujejo zmanjševanje proračunskega primanjkljaja do leta 2005. Prihodnje leto bo padel deficit na 0,8 odstotka bruto družbenega proizvoda, leta 2003 na 0,6 odstotka in leta 2004 na 0,3 odstotka, leta 2005 pa naj bi bil že dosežen suficit. Prihodnje leto bodo po napovedih ministra za finance znašali prihodki državnega proračuna 1253 milijard tolarjev, odhodki pa okrog 1300 milijard. Proračunski primanjkljaj bo tako prihodnje leto znašal okrog 48 milijard tolarjev, leta 2003 pa 42 milijard. Ker so v preteklih petih letih plače v javnem sektorju naraščale hitreje od plač v zasebnem sektorju, je treba še letos sprejeti zakon o plačah v javnem sektorju in način za usklajevanje plač v prihodnjih letih. Vlada napoveduje povečanje prispevka za zdravstvo, ki ga plačujejo delodajalci, sočasno pa razmišlja o ukinitvi davka na plačilno listo.

V prihodnjih letih bo bistveno zmanjšan javni dolg, je povedal na konferenci za novinarje finančni minister mag. Tone Rop. Privatizacijski denar bo v celoti izkoriščen za zmanjševanje javnega dolga.



V prihodnjih letih bo bistveno zmanjšan javni dolg, je povedal na konferenci za novinarje finančni minister mag. Tone Rop. Privatizacijski denar bo v celoti izkoriščen za zmanjševanje javnega dolga.

Prednost izobraževanju in zdravstvu

Vlada je določila področja, ki bodo v prihodnjih dveh letih deležna več denarja. Finančni minister je postavil na prvo mesto izobraževanje in še posebej visoko šolstvo, štipendiranje, ustvarjanje boljših pogojev za bivanje študentov, spodbujanje podiplomskega študija in pomoč nadarjenim študentom za študij v tujini. Drugo prednostno področje bo zdravstvo,

ki se je znašlo v precejšnjih težavah in izgubah. Vlada napoveduje pokritje izgub in nadaljevanje začetih naložb, še posebej v gradnjo Pediatrične klinike in Onkološkega inštituta. V socialnem varstvu napoveduje zmanjšanje socialnih pomoči za okrog 65 odstotkov. Med prednostna področja uvršča vlada tudi znanost in tehnologijo, gradnjo prometne infrastrukture, zlasti cest, in informatizacijo državne uprave. Posebni poudarki sta ureditev meje s Hrvaško pa šengenskih načelih, ki bo treba zagotoviti pogoje za nove zaposlitve, za nove objekte in opremo, in modernizacijo Slovenske vojske, vključno s profesionalizacijo, ki bo zrela za sprejem v Nato. • J. Košnjek

Nejevoljni železničarji

Odbor državnega zbora za infrastrukturo je obravnaval nacionalni program razvoja železniške infrastrukture. Člani odbora so bili kritični in so zahtevali od vlade pripravo realnega načrta gradnje in modernizacije železnice z roki uresničitve. Železnice so v primerjavi s cestami zapostavljene. Prvotno je bilo predvideno, da bo v obdobju 1999 - 2005 za železniško infrastrukturo porabljenih 450 milijard tolarjev, sedaj pa je vsota nižana na 150 milijard. Gradnja drugega tira na gorenjski progi je po novem predvidena šele po letu 2005.

Vračanje poključskih gozdov in blejskega otoka

Protest poključskih vasi

Blejski župnik dr. Janez Ambrožič in njegov pravni pooblaščenec sta ministrici za kulturo zapisala, da ni razlogov za zavrnitev zahtevka za vrnitev blejskega otoka v naravi.

Kranj, 17. julija - Glede odločbe ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano o vrnitvi 8254 hektar gozdov v Triglavskem narodnem parku v naravi ni veliko novega. Javnosti še ni znano, če je bila zoper odločbo vložena pritožba.

Zoper nameravano vrnitev poključskih gozdov ljubljanski nadškofiji so protestirali prebivalci vasi Koprivnik, Gorjuše, Podjelja in deloma Gorje na obrobju poključke planote. Marja Zupan z Gorjuš je prebrala protestno pismo na sobotni zaključni slovesnosti na Poključki ob zaključku spominskega pohoda na Triglav. V pismo so med drugim zapisali:

"Z nedavno odločbo ministra za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, ki se opira na zakone in odločitve Ustavnega sodišča, se je zgodilo to, česar smo se že dlje časa bali. Ti naši neizmerno lepi poključki gozdovi prehajajo v last ljubljanske nadškofije in posredno s tem države Vatikan. Kako in v kakšnih okoliščinah so omenjeni zakoni in odločitve ustavnega sodišča nastajali, se natanko ve. Krojili so jih osebni interesi nekaterih politikov, interesi raznih strank, cerkve in še kdo ve koga. Niti malo se ni pri tem upošteval glas nekaterih uglednih pravnih strokovnjakov, zgodovinarjev in naravovarstvenikov in še najmanj glas običajnih državljanov, ki so očitno dobrodošli le tedaj, ki se upirajo divji lov na njihove glasove v času volitev. Mnenja, želje in zahteve Bohinjcev, še posebej prebivalcev vasi okrog poključke planote pa običajno niso vredni pozornosti. In prav zato, ker je temu tako, najostreje protestiramo proti takemu ravnanju naših oblasti oziroma proti nedavni odločitvi ministra za kmetijstvo. Pozivamo obe stranki v postopku, Gozdno gospodarstvo Bled in državno pravobranilstvo, da s pritožbo v zakonskem roku zaustavita nadaljnji razvoj dogodkov, ki so nedvomno škodljivi za slovenski narod in ki po-

liščinah so omenjeni zakoni in odločitve ustavnega sodišča nastajali, se natanko ve. Krojili so jih osebni interesi nekaterih politikov, interesi raznih strank, cerkve in še kdo ve koga. Niti malo se ni pri tem upošteval glas nekaterih uglednih pravnih strokovnjakov, zgodovinarjev in naravovarstvenikov in še najmanj glas običajnih državljanov, ki so očitno dobrodošli le tedaj, ki se upirajo divji lov na njihove glasove v času volitev. Mnenja, želje in zahteve Bohinjcev, še posebej prebivalcev vasi okrog poključke planote pa običajno niso vredni pozornosti. In prav zato, ker je temu tako, najostreje protestiramo proti takemu ravnanju naših oblasti oziroma proti nedavni odločitvi ministra za kmetijstvo. Pozivamo obe stranki v postopku, Gozdno gospodarstvo Bled in državno pravobranilstvo, da s pritožbo v zakonskem roku zaustavita nadaljnji razvoj dogodkov, ki so nedvomno škodljivi za slovenski narod in ki po-



Marja Zupan

leg tega kvarijo ugled naše države v svetu. Pravico do tega protesta si jemljemo zato, ker naši rodovi že stoletja živijo na tem koščku slovenske zemlje in so z njo organsko povezani. Poključski gozdovi nam že stoletja dajejo kruh, v njih so že naši predniki gozdarili, oglarili, kopali rudo za bohinjske fužine. Po poključkih pašnikih se že stoletja pase naša živina. Kdo je zasadi danes tako obudovane in sporne poključke smreke? Pridne roke žena in deklet, pa tudi otrok iz Koprivnika, Gorjuš, iz Podjelja in drugih vasi v podnožju Triglava. In ne nazadnje! Poključski gozdovi so bili v 2. svetovni vojni nema priča krvavega boja proti nemškemu oku-

patorju. Tukaj so posejani grobovi naših občanov in drugih borcev, ki so darovali svoja življenja za svobodo, za katero žal nismo marsikdo ne ve, kaj pomeni. So zapisali in pozvali, naj bodo njihovi grobovi niti z mislimi niti z dejanji kdaj oskrubljeni. Ne želijo nazaj več mračnih časov iz Kraljevine Jugoslavije, ko so tedanji vladarji vladali na njihovo srenjo. Ne želijo, da na gozdnih cestah pojavijo nepore s ključavnicami, da se pove prosto gibanje po gozdovih in obiranje gozdnih sadežev in se bo znova preganjala živina s paše. Vlado in odgovorne politike sprašujejo, zakaj niso pred odločitvijo z referendumom ugotovili volje in mnenja naroda. Referendum se je pretekleto uporabljal ob manj pomembnih vprašanjih, so zapisali in terjali od odgovornih odločitev. Drugo leto bodo volitve, ki bodo lahko za marsikoga hudo presenečenje ali razočaranje.

Glede odločitve ministrstva za kulturo, da blejska župnija ne upravičena do vrnitve otoka v naravi, ampak do obveznic odškodninskega sklada, sta blejski župnik dr. Janez Ambrožič in njegov pravni pooblaščenec župnik dr. Danijel Starman v pismu ministrici za kulturo zapisala, da za vrnitev v naravi ni ovira. Ministrstvo tudi ni pristojno za zavrnitev vračila otoka, je zapisano v pismu. • J. Košnjek

"Brdski" primer še ni rešen

Jože Dolhar iz Predoselj nas je v zvezi z denacionalizacijskimi problemi pred dnevi opozoril, da lastniški oziroma zemljiški odnos med nekaterimi lastniki s Suhe in Predoselj in Protokolarnim servisom Brdo še niso urejeni. Na to so posebej opozorili kranjski mestni svet julija leta 1999, da bi ta problem upošteval pri sprejemanju občinskih planov in prostorskih ureditvenih načrtov. Na Brdu so takrat obljubili, da bodo lastniško neurejene parcele vrnili in za toliko zmanjšali območje Brda.

GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:
GORENJSKI GLAS, d.o.o.
KRANJ

Uredniška politika: neodvisni nestrankarski politično-informativni poltrednik s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem / Direktor: Marko Vajcavac / Odgovorna urednica: Marja Voljak / Novinarji in uredniki: Igor Kovač, Helena Jelovčan, Jože Košnjek, Urša Peternel, Stojan Saje, Darinka Sedek, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavriž, Andrej Zalar, Štefan Zargi / Lektoriranje: Marijeta Vozic / Fotografija: Tina Dokl / Prejeto: Media Art, Kranj / Tisk: DELO - TCR, Tisk časopisov in revij, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-08, telefax: 04/201-42-13 / E-mail: info@glas.si / Podpis: 04/201-42-47 / Sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, srede do 17. ure / Časopis izhaja ob torkih in petkih. Naročnine: trimesečni obročni: 150 DEM; Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 150 SIT (13 HRK za prodajo na Hrvaškem).

Moja kultura je drugačna od tvoje

GORENJSKA
OD PETKA DO TORKA

AMZS

Delavci AMZS so minuli konec tedna pomagali 40 gorenjskim voznikom. Od tega so v 36 primerih morali nevozna vozila odpeljati s cest z vlečnimi vozili, 6-krat pa je zadostovala pomoč njihovega mehanika.

GASILCI

Na cesti Kranj - Jepca, pri vasi Meja, je prišlo do trka dveh osebnih vozil. Eno od vozil je pristalo na strehi v stanovanjski hiši. Udeleženci nesreče so se iz vozil rešili sami. Kranjski gasilci pa so vozilo postavili na kolesa in odklopili akumulator. V ulici Franca Rozmana Staneta je voda poplavlila stanovanje, ker je puščala odtočna cev pri pralnem storju. Gasilci so vodo v stanovanju posesali. Dvakrat pa so morali posredovati pri odpiranju vrat. Najprej v Sorlijevem naselju, kjer je lastnik vrata zaklenil, ob vrnitvi domov pa jih ni več mogel odkleniti zaradi okvare cilindra v ključavnici. Na Planini 8 pa se je domov v vinjenem stanju vrnil stanovalec. Ker ga partnerka ni spustila v stanovanje, je začel razbijati po vratih in jih poškodoval. Na prošnjo policije so vrata popravili, policisti pa so "razbijača" odpeljali.

Jeseniški gasilci so v minulih dneh pogasili požar smeti v jasku trgovine Mercator na Javorniku. Intervenirali so pri prometni nesreči, ki se je zgodila v Mojstrani, kjer so odklopili akumulatorje pri zaletenih vozilih in očistili vozišče. Sodelovali so tudi pri prometni nesreči, ki se je zgodila nekaj ur kasneje na istem mestu, vendar intervencija ni bila potrebna. Skozi predor Karavanke pa so devetkrat spremljali nevaren tovor.

V opuščenih gramozni jami pri Svetem Duhu so ponovno zagoreli odpadki. Požar so pogasili gasilci PGD Virmaše - Sveti Duh.

NOVOROJENČKI

Od petka do danes smo Gorenjci dobili 16 novih prebivalcev, dd tega v Kranju 13 in na Jesenicah 3.

V Kranju se je rodilo deset dečkov in tri deklice. Najtežji deček je ob porodu tehtal 4.040 gramov, najlažja pa je bila deklica s 3.000 grami.

Na Jesenicah sta na svet prirojala dva dečka in ena deklica, ki je bila med vsemi tudi najtežja, tehtala je 3.940 gramov. Najlažjemu dečku pa je kazalec na tehtnici pokazal 3.340 gramov.

URGENCA

V jeseniški bolnišnici so imeli na internem oddelku 48 urgentnih primerov, na kirurgiji 158, na pediatriji pa je nujno zdravniško pomoč potrebovalo 19 otrok.

SALON OKVIRJEV
GABI
KRANI

OKVIRJANJE SLIK

Vodopivčeva 3, 4000 KRANI

(Mihorjev klanec)

tel.: (04) 23-64-970

delovni čas:

vsak dan: 9-12 in 15-19 ure

sobota: 8-12 ure

"Če 'čefurjev' ne marate, tudi vam ljubih ne boste dobili"

Ksenofobija, nestrpnost in diskriminacija so pojavi, ki se nam dogajajo očitno in prikrito. Analiza odgovorov več kot sto učiteljev kaže, da se po šolah še niti ne zavedajo, kako bi sami lahko pomagali k večji strpnosti v razredu. Integrirati da, asimilirati ne, kajti nobena kultura ni boljša od druge.

Z velikim medijskim odmevom je Slovenija zabeležila ksenofobičen dogodek sredi Ljubljane, ko so obrtogradci napadli po TV znanega Janeza Belino, črnca, še bolj pa policijski in sodni sistem, ki sta dogodek zložila v predalčke kot navadni prekršek, ki naj bi se pač dogajal. Se zgodi in...: "Saj ljudi druge barve kože napadajo tudi po Evropi, mar ne?" - je bil komentar oblasti.



Maja Radinovič - Hajdič

Nedvomno je bil dogodek tako odmeven zato, ker je bila "vpletena" znana osebnost, ki se je tudi sama takoj zavedala, zakaj je bila napadena. Številni taki dogodki ksenofobije, nestrpnosti in diskriminacije pa ostanejo za vedno skriti in prikriti.

Mladi Islandec, ki se je mudil v Sloveniji kar nekaj časa in bistro opazoval naše življenje, navade in odnos do drugih, je v družbi dveh fantov - eden izmed njih je bil črne polti, sin veleposlanika,



Hvalevreden primer - Mladi kitajski otroci, ki obiskujejo osnovno šolo v Kranjski Gori, so bili na šoli in izven nje zelo lepo sprejeti, tako med otroci kot med učitelji. Učitelji zelo pozorno spremljajo njihovo učenje, okolje pa je mladim kitajskim otrokom na splošno zelo naklonjeno.

premožen in izobražen - hodil po Ljubljani, ko so družbo zaustavili in legitimirali slovenski policisti. Kar tako, legitimiranje pač. Zahtevali so osebne dokumente od dveh, ne pa tudi od mladega Islandca. Zanj se sploh niso zmečili... Brž je uvidel, da je legiti-

miranje diskriminatorsko, da poteka po barvi kože, zato je na licu mesta protestiral: "Zakaj pa ne legitimirate še mene?"

Po dogodku je začudeno in zbegano spraševal, čemu se to dogaja? Ni in ni mu šlo v glavo, da je na teh lepih, vljudnih in polikanih slovenskih tleh možna taka neznosna diskriminacija. Prikrita, a zato nič manj krutna.

Ko je odhajal, je gostiteljem dejal: "Rad bi vam nekaj povedal. Če vi 'čefurjev', kot jim pravite, ne marate, se zavedajte, da tudi tistih, ki bi jih vi radi imeli, ne boste dobili..."

Odžirajo nam kruh

Lekcije, ki jo je s temi besedami dal mladi Islandec, mi še nismo in še dolgo ne bomo vzeli. Kako le, če oni dan v radijski anketi o odnosu do drugih in drugačnih slišim tudi tale odgovor: "Pa dajte no! 'Ta spodnji' naj že izginejo iz Slovenije, saj nam odžirajo kruh, dobijo vse socialne podpore, Slovenci pa so brez dela!" Izzvenelo je tako kot bi se v pogovor vključil kakšen mladi "heimatdienstovec", homofobi-



Začeti je treba že v mali šoli...

zgodilo meni. Neka zadržta avstrijska Korošica je pljunila pred naš avtobus, ko je ugledala slovensko - tedaj še jugoslovansko - avtomobilsko tablico. "Čuši, čuši," je bevskala, ko je hodila po prehodu za pešce. Tak omalovažujoč odnos do "juge" na sončni strani Alp še kako občutijo prebivalci ob meji, ki že desetletja nagajivo vračajo milo za drago. Stari Kranjskogorci, denimo, Korošicam nikdar ne bodo rekli Korošice, ampak "Koroc". Glej, tam gre pa ena Koroa! Zakaj izpuščajo "š", že sami dobro vedo.

Velenje in Jesenice - 50 odstotkov "drugačnih" otrok

Iz malega raste veliko. Iz malih incidentov ob meji in v državi lahko zraste sovraštvo z resnimi posledicami. Šole in šolski sistem pa so izvorni greh vseh kasnejših "fobij", ki smo jim priča tu in zdaj.

Različne institucije se pri nas že resno ukvarjajo s problemom sprejemanja različnih kultur. Na Ljudski univerzi Jesenice, kjer je v občini kar 50 odstotkov šoloobveznih otrok iz drugih okolij, je nastala ideja za skupni evropski projekt pod naslovom Moja kultura je drugačna od tvoje. Projekt v okviru programa EU Socrates/COMENIUS je podprla Evropska unija, vanj so vključene Ljudska univerza Velenje (kjer je prav tako 50 odstotkov otrok drugih kultur), tri šole iz Španije, osnovna šola iz Italije in srednja

šola iz Anglije. Namen projekta je, da vplivajo na učitelje večinske kulture iz vseh sodelujočih institucij, da na osnovi znanja vplivajo na učence, dijake, študente, občine, starše, da so druge kulture drugačne, vendar ne slabše.

"Ljudje naj doživljajo norme obnašanja, prepričanja in verovanja, ki so značilna za njihovo kulturo, kot samoumevne in edino pravilne," pravi koordinatorica projekta in direktorica Ljudske univerze Jesenice Maja Radinovič - Hajdič. "Ta etnocentrizem, ki sicer dviguje nacionalno zavest, lahko v večkulturni skupnosti povzroča neprijateljska razpoloženja in konflikte med pripadniki različnih kultur. Ocenjujemo, da je ksenofobija prisotna tako pri učiteljih, učencih, slušateljih, starših, na občinah."

Skriti kurikulum

In na čem temelji njeno prepričanje? Na pogovorih, ki jih ima s predstavniki šol iz Španije, iz Italije, na pogovorih s predstavniki Bordesley Green Girls School iz Anglije, predvsem pa na lastnem doživljanju v okolju, kjer živi, in na anketi, ki so jo opravili med 170 učitelji.

Ksenofobični učitelj prenaša svojo nestrpnost na učence in dijake na neotipljiv način. Skriti kurikulum. Kar polovica vprašanih učiteljev je odgovorila, da se morajo otroci drugih kultur integrirati v okolje, kar je podatek, ki resnično da misliti. Kar 30 od-

stotkov jih je menilo, da "drugačni" povzročajo konflikte, več kot polovica pravi, da ne vedo dosti o kulturi, ki jim pripadajo otroci. Poenostavljeno: zanje je drugačna kultura Bosna, Sarajevo, ne pa muslimanska, ki jih ne zanima. Iz ankete je razvidno, da je malo volje, da bi z drugačnimi že v šoli delali drugače, tako kot v drugih državah unije, kjer imajo vsi prišleki ob vstopu v šolski sistem poseben sprejemni program, svoje učitelje, prevajalce na občini. Pri nas za to ni ne metodike in ne didaktike. Bogobvaruj, da bi kdaj v vrtno povedali tudi kakšno muslimansko pravljico, da bi imeli predstavitev dneve, kot je tisti bazar veleposlaniških žena v Ljubljani, ne daj, da bi kaj dobrega rekli o deželi, iz katere prihaja otrok...!

Integrirati da, asimilirati ne

Integrirati ali asimilirati? Mi težimo k asimilaciji, kar nas bo udarilo po glavi ob vstopu v Evropsko unijo, ki neznansko spodbuja (tudi finančno) multikulturnost in ostro nastopa proti odklonom, ker ve, kam vodijo. Integrirati da, asimilirati ne. Le čemu? Ni boljših in slabših kultur. Priznamo ali ne, otroci drugih kultur se v naših šolah upravičeno počutijo odrinjene, so brez lastne identitete. Kaj storijo šole zanje? Nič. Vključijo starše kot na Siciliji, ko se tunizijska mati z otrokom vred uči drugega jezika? Ne. Bomo zaposlili učitelja, ki govori njihov materin jezik kot v Bradfordu v Angliji? Ne.

O pač - z njimi se bomo rade volje ukvarjali, če le niso "čefurji" ali "ta spodnji". Če pridejo otroci črne polti ali kitajskih oči, so učitelji veliko bolj prizanesljivi. Pomenijo eksotiko, raznolikost, ki popestri in - običajno so veliko bolj premožni. Muslimanska kultura pa je odvrtna, otroci iz revnih družin, so marginalci in ostali bodo marginalci. Mi niti slišali še nismo za pozitivno diskriminacijo, ki pomeni, da v šoli dobi tak otrok dodatne ure, dodatne učbenike kot v Španiji, kjer se venomer ponavlja, da je španščina zanje pač drugi jezik.

Kar se Janezek nauči - to Janez zna in tak odnos ima. Navad in manir ne bomo menjali čez noč, a naslednje generacije bodo spoznale, da različne kulture niso ovira, ampak prednost...

• D. Sedej

Po svetu so prišleki, ne tujci

V Sloveniji jemljemo multikulturnost drugače kot v Angliji ali v Španiji. Pri nas govorimo o tujcih, prebežnikih, karkoli, oni uporabljajo besedo "prišleki".

Angleži prišlekov niso prisilili, da se asimilirajo. Osamili so jih in dovolijo jim, da obiskujejo posebne šole, kjer lahko ohranijo svoje navade, tudi verske. Povsem nasprotno kot v Sloveniji, kjer jih prepričujejo, da to ni dobro in da morajo kar naenkrat pripadati slovenski kulturi. V Španiji je veliko Romov. Problem šol je, da v določeni starosti Romi prenehajo pošiljati otroke v šolo, zato stalno prepričujejo starše, naj vendarle pošiljajo otroke v šolo in vabijo matere, naj skupaj z otroci sedijo v klopih.



Otvoritveni koncert 39. čipkarskih dni v Železnikih

Iščejo najemnika za žičnice na Zelenici

Kdo bo oživil Zelenico

Danes bodo na trziški občini odpirali ponudbe - Dvajsetletni brezplačni najem

Tržič - Po večletnem življenju smučišča na Zelenici - v minuli zimski sezoni zaradi pomanjkanja snega žičnice sploh niso obratovali - so se na Občini Tržič odločili poiskati dolgoročnega najemnika. V ta namen so objavili javni razpis, s katerim naj bi našli najugodnejšega ponudnika za brezplačni najem zeleniških žičnic za prihodnjih dvajset let. Ponudbe naj bi odpirali danes, do včeraj pa nam Lado Srečnik z urada za gospodarstvo (bil je v tujini) ni mogel povedati, koliko ponudb so sploh prejeli.

V najem naj bi oddali sedežnice Zelenica 1 in 2, vlečnice Ciciban, Triangel in Plana, vstopne in izstopne postaje, komandne hišice ter teptalna stroja in drugo opremo. Najemnik bo moral priskrbeti vsa potrebna dovoljenja za obratovanje žičniških naprav in zagotoviti vsaj 60 dni obratovanja med smučarsko sezono in še 30 dni med planinsko sezono. Pripravil naj bi tudi program razvoja smučišča ter kadrovske in finančne načrte, resnost namer pa naj bi izkazal z garancijo v višini 10 tisoč mark, ki bi ostala občini, če bi si izbrani ponudnik premislil. Letos naj bi novi najemnik naprave moral pognati najkasneje do 15. decembra. O izbiri ponudnika bo odločala občinska uprava.

V trziški občini upajo, da bodo na ta način le prekinili večletne težave smučišča na Zelenici, ki ga je ljubljanski Kompas MTS zaradi zastarelosti naprav leta 1997 brezplačno prepustil trziški občini. Ta ga je nato oddajala različnim najemnikom, a smučiče ni in ni zaživilo. Po načrtih izpred dveh let naj bi na Zelenici zgradili štirisedežnico, na mejnem platoju Ljubelj pa naj bi z vodnimi vrtnami poiskali dodatne vodne vire, ki bi zadostovali za umetno zasneževanje Zelenice. • U. P.

Modre cone in parkirnina

Jesenice, 17. julija - V jeseniški občini, predvsem v centru mesta, je problem parkirišč vedno hujši, zato je občina imenovala posebno delovno skupino, ki bo pripravila elaborat, kako priti do novih parkirišč in omiliti problem. Samo za primer: od nekdanjega mini golfa do stavbe Gorenjske banke je 243 parkirnih mest, poslovnih prostorov pa je na tem območju kar 183. Počasi bo treba uvesti tudi na Jesenicah "modre cone" in razmišljati o plačevanju parkirnine po zgledu drugih mest. Za zdaj se na Jesenicah parkirnina še ne plačuje, modro cono pa so uvedli le ob cesti, ki vodi v Planino pod Golico. • D.S.

Kam med počitnicami

Jesenice, 17. julija - Jeseniška občina je spet pripravila zgibanko kam Med poletnimi počitnicami. Zgibanka je namenjena vsem mladim, ki bi želeli preživeti aktivne počitnice. V občinski knjižnici bodo vsak ponedeljek od 10. do 12. ure igrane igrice, v Partizanu je judo šola, v kopališču Ukova so košarka v vodi, namizni tenis, skoki v vodo, likovne predstave. Prav tako so v Ukovi desetdnevni tečaji za neplavalce in občinska plavalna liga za dečke in deklice. Gledalci je pripravilo gledališko delavnico v naravi v Javorniškem Rovtu, taborniki pa taborjenje. • D.S.

Tržičani v Franciji

Tržič - Sobotno praznovanje francoskega državnega praznika 14. julija so v mestu Ste Marie aux Mines združili s praznovanjem 35. obletnice pobratenja s Tržičem. Tako se je slovesnosti udeležila tudi delegacija trziške občine z županom (iz Francije so se vrnila včeraj) skupaj s trziško folklorno skupino Karavanke, ki je začela delovati prav ob pobratenju mest. Ob tej priložnosti so v parku, ki nosi ime po Tržiču, odkrili kopijo portala iz zelenega peršaškega kamna, značilnega za staro trziško mestno jedro. Po načrtih trziškega arhitekta Ignaca Primožiča ga je izdelal kamnosek s Krasa Pavle Gulič. Sobotne slovesnosti so se udeležili tudi predstavniki občine Bruchsal iz Nemčije, s katero je Ste Marie aux Mines že pobraten, z njo pa se namerava pobratiti tudi Tržič. • U. P.

Poslej Osnovna šola Škofja Loka - Mesto

Škofja Loka, 16. julija - Iz osnovne šole v Šolski ulici v Škofji Loki so nam sporočili, da se je pri pristojnem sodišču zaključil postopek ponovnega preimenovanja šole. Osnovna šola je do leta 1999 nosila ime Osnovna šola Peter Kavčič je bila s spornim sklepom občinskega sveta in mimo mnenja organov šole ter sveta strašev preimenovana v Osnovno šolo Ivana Dolence, na predlog sveta staršev in po izvedeni anketi med starši pa je dobila še tretje politično nevtrarno ime: Osnovna šola Škofja Loka Mesto. Prvotno ime je dobila po partizanskem prvoborcu, drugo ime pa po ideologu in zagovorniku domobranstva. • Š. Ž.

Rezultati mature znani

Kranj, 17. julija - Včeraj so maturantom, ki so v spomladanskem roku opravljali zrelostni izpit, na njihovih šolah podelili maturitetna spričevala. Od 8878 kandidat in kandidatov je maturo uspešno opravilo 7741 ali 87 odstotkov, kar je uspešnejše kot lani. Na Gorenjskem je bilo letos 827 maturantov. Znana so že tudi imena tistih, ki so na maturi dosegli vse možne točke. Med enajsterico najdemo tudi dve maturantki z Gorenjske, in sicer Franjo Pajk iz Škofje Loke in Sabino Zgaga z Jesenic. Ti bodo med ostalimi, ki so maturo končali z odliko (letos jih je 201), v začetku septembra prejeli spričevalo s pohvalo. Več o letošnji maturi si preberite v petkovi številki Gorenjskega glasa. • D.Ž.

Slovenski oktet v Železnikih

V soboto so na enkratnem prizorišču Bonceljnovega dvorišča odprli letošnje čipkarske prireditve s koncertom Slovenskega okteta.

Železniki, 16. julija - Prizadevni organizatorji tradicionalnih čipkarskih prireditev v Železnikih - člani Turističnega društva Železniki so imeli s pripravo otvoritvenega koncerta tudi letos zelo srečno roko: po lanskem navdušujočem nastopu Janeza Lotriča, vsekakor prvega slovenskega tenorja, ki si je pridobil svetovni sloves in letos postal tudi častni občan občine Železniki, so letos na izjemno prizorišče Bonceljnovega dvorišča povabili Slovenski oktet in kvartet klarinetistov, ki so pripravili resnično lep kulturni dogodek in ogrete dlani poslušalcev so dokazale, da je vse prehitro minilo. Enkratno prizorišče, ki so ga zelo posrečeno poimenovali "železnikarske križanke" so lepo uredili, poskrbeli za zelo primerno osvetlitev, Jure Rejec in Andreja Kenda pa sta nastope z utrinki iz zgodovine ter tradicije Železnikov lepo povezovala. Za prebivalce Železnikov je imel nastop Slovenskega okteta - pojma slovenske kulture in zborovske pesmi, še poseben pomen: v novi sestavi tega ansambla sodeluje kot drugi tenor tudi 36-letni Janez Triler, doma iz Železnikov. Pred koncertom smo ga povabili na pogovor.



Janez Triler

Kaj vam pomeni nastop v domačem kraju?

"Zelo sem vesel, da lahko nastopimo v domačem kraju, posebno še, ker je lani te prireditve s koncertom odprl Janez Lotrič. Poleg tega pa se to dogaja v jubilejnim letu za Slovenski oktet, saj letos praznujemo 50. obletnico delovanja. Pripravili smo program slovenskih ljudskih pesmi ter nekaj pesmi drugih narodov."

Omenili ste 50. obletnico Slovenskega okteta. Pred nekaj leti se je ta ansambel s poslovnimi koncerti poslovil. Kako je prišlo do nadaljevanja dela?

"Slovenski oktet je bil ustanovljen leta 1951 z namenom, da se slovenska pesem dvigne na najvišjo raven in prenese iz seljencev po svetu. V 50 letih delovanja se je v oktetu zamenjalo več kot 30 pevcev, oktet pa je nastopal v 42 državah. Res je zadnja sestava v letu 1996 razglasila prenehanje dela in organizirala turnejo poslovnih koncertov, vendar je že ob začetku naslednjega leta umetniški vodja Anton Nanut začel iskati nove pevce, ki bi nadaljevali tradicijo. Zbrali smo se novi mlajši pevci, ki nadaljujejo vlogo Slovenskega okteta, saj smo se pred nekaj dnevi vrnili iz gostovanja na proslavah obletnice slovenske samostojnosti pri izseljencih v nekaterih evropskih državah, zapeli pa smo tudi Svetu Evrope v Bruslju."

Kako ste se vključili vi v ta ansambel, ambasadorja slovenske pesmi?

"Iskanje novih članov se je najprej začelo s časopisnim oglasom, ki pa ga sam nisem zasledil. Na avdicijo - kar pet avdicij je bilo ko so pretanjeno iskali skladne glasove, me je povabil Anton Nanut. Zbrali smo se glasbeno izobraženi pevci, dva sta operna pevca, ostali poučujemo na šolah, od osnovnih do glasbene akademije oz. pedagoške fakultete. Za uspeh na avdiciji je bil seveda potreben dobro pripravljen program, imeti pa je bilo potrebno tudi "svoj dan". Sam sem imel to srečo, da sem si znanje pridobil s sedemletnim obiskovanjem pouka solopetja pri prof. Lilijani Bratuš Kacijanovi, in rečem lahko, da sem dobil solidno glasbeno izobrazbo ter izkušnje, ki so nujno potrebne za sodelovanje v takem zboru."

S petjem v Slovenskem oktetu se ne ukvarjate poklicno. Kako pogosto vadite in kako usklajujete poklicne in družinske obveznosti s to dejavnostjo?

"Res vse to ni lahko. Vadimo štirikrat tedensko ne glede na to, da se večina na vaje v Ljubljano vozi. Eden celo iz Nove Gorice, dva iz Šmartnega pri Litiji, eden iz Pivke in jaz iz Železnikov. Pomembno seveda je, da vsi prihajamo iz glasbenih družin pri katerih je do glasbenega udejstvovanja poseben razumevalač odnos, zelo



pomembno pa je tudi, da se zelo dobro razumemo. Imamo tudi novega umetniškega vodjo, ki je postal dr. Mirko Cuderman. Sam poučujem glasbeni pouk na Osnovni šoli Cvetka Goljarja v Škofji Loki."

Omenili ste 50. obletnico delovanja Slovenskega okteta, kar je zagotovo zavidljiv jubilej. Kakšni so vaši odnosi z nekdanjimi pevci?

"Letos, 4. februarja smo imeli izredno lep dogodek: srečanje vseh članov, ki so v Slovenskem oktetu sodelovali. Seveda je bilo veliko pesmi, pa tudi pogovorov in spominov, ki so nas lepo povezali. Predvsem pa lahko rečem, da smo mlajši dobili občutek, da so nam nekdanji člani dali pooblastilo za nadaljevanje tradicije Slovenskega okteta. Prijeten občutek priznanja, zaupanja in hkrati velika odgovornost do tega imena."

Jubilej bo zagotovo vplival tudi na vaše letošnje delovanje. Morda pripravljate kaj posebnega?

"Seveda. Osrednji dogodek našega delovanja v letošnjem letu je slavnostni koncert v Cankarjevem domu, ki bo 3. oktobra in na katerem naj bi se Slovenski oktet predstavil v vseh svojih generacijah. Ob tem se pripravljamo tudi posebna radijska in televizijska oddaja za katere že potekajo snemanja, mesec kasneje pa bomo imeli v veliki dvorani Slovenske filharmonije tudi koncert za vokalno abonma z novim programom. Nastopili bomo s pesmimi, ki bodo tudi presenečenje, vendar o tem še ne morem podrobneje govoriti. Pripravljamo tudi snemanje nove zgoščenke (CD), za prednovoletni čas pa program božičnih pesmi."

In kaj pričakujete od koncerta pred sokrajanji v Železnikih?

"Vesel sem te priložnosti, da nastopimo pred domačimi. Bonceljnovo dvorišče je enkratno prizorišče. Upam, da bodo domači in vsi obiskovalci z našim nastopom zadovoljni."

• S. Žargi

Družili so se vaščani štirih dolin

Prav fletno se imamo

Jezerjani so gostili družabno srečanje Prav fletno se imamo, sodelovali so vaščani štirih dolin: dosedanjim udeležencem Jelendolu, Lomu in Podljubelju se je pridružilo še Jezersko.



Jezerjsko, 17. julija - Vaške igre, ki so jih doslej prirejale doline "Vom, Puterhof in Sveta Ana", kakor jih še po starem imenujejo domačini, so se letos razširile še na Jezersko. Župan te občine Milan Kocjan pravi, da jih je družila zgodovina, pa naj jih še sedanjost. Včasih so namreč ta gozdnata območja pripadala baronu Bornu in ljudje iz vseh štirih dolin so delali zanj. V dolini Podstorič Dol so njihovi nasledniki v soboto pripravili prijetno srečanje. Organizator je bilo Turistično društvo Jezersko.

Vaške igre štirih dolin so bile sicer tekmovalnega značaja, toda vsi so se ob njih predvsem prijetno zabavali. Škoda le, ker jim je eno od iger okrnilo naganje. Na predvečer iger je namreč nekdo pokosil travnik, na katerem naj bi se odvijala košnja in grabljenje. Tako kosci v tej igri niso imeli dela, pač pa le grabljice. Ekipe so sestavljale tudi lojtrniki, kar je bilo težko opravilo, saj so si najprej ogledali obratno pot, ko je komisija lojtrnik razstavila. Nato so iz drv sestavljali piramido, prenašali senene bale in jih nalagali na voz, posebno vratolomna pa je bila igra, kjer je tekmovalci v peharju na glavi prenašal krompir. Pomembna je bila hitrost, da bi bila naloga težja, pa je moral tekmovalci čez gugalnico. Podobno nalogo so imeli tudi v igri prenašanja vode iz sode v manjšo posodo. Vedro vode so si tekmovalci podajali čez ovire in ko so napolnili po-

sodo na drugem koncu tekmovalnega kroga, je bila naloga opravljena. In še ena z vodo: moški s petimi polnimi kozarci vode na pladnju sede v samokolnico, ženska pa ga pelje od starta do cilja, kjer vodo zlijeta v posebno posodo, nato enako ponovi naslednji tekmovalni par. Med vožnjo se seveda precej vode polije, veliko je situacij, ki jih komisija obravnava. Za konec so organizatorji pripravili tudi skrito igro, v njej pa je tokrat moški prenašal žensko, in sicer kot nekdanji Martin Krpan svojo Jero v košu.

Med igrami so občinstvo zabavale domače pevke in folkloristi, pripravili so skeč, za zabavo je igral ansambel Zarja, na stojnicah pa je bila domača ponudba jedi in pijače. Jodi so pravile kmečke žene, ki jim pomagajo pri delu, kar jim daje priložnost, da se predstavijo. Vsi tekmovalci so imeli svojo aktivna kmečkih žena, pač pa pripadajo kranjskemu. • D.Ž.Žlebir

Torek, 17. julija 2001

Nova pridobitev v občini Žirovnica

V Smokuču čistilna naprava

Občina Žirovnica je izbrala najnovejšo tehnologijo in tako čistilna naprava sploh ni vidna, saj je vsa pod zemljo. Takih čistilnih naprav je pri nas še zelo malo, tehnologija pa temelji na principu aktivnega blata in vpihovanja zraka.

Smokuč, 17. julija - V žirovniški občini so po dveh letih in pol, odkar obstaja nova občina, uresničili že kar nekaj lepih in za občino in občane pomembnih pridobitev.

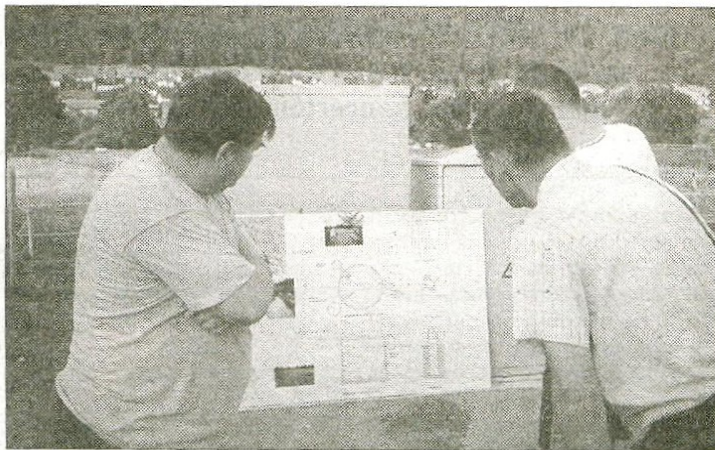
Najprej so poskrbeli za okolico Vrbe, uredili park in postavili Prešernov spomenik ter pripravili osrednjo Prešernovo proslavo ob 200-letnici njegovega rojstva. Nato so odprli nov vrtec ob osnovni šoli, ki so ga starši predšolskih otrok željno pričakovali, a tudi šola je z novo stavbo vrtca pridobila nekaj učilnic, tako da bo lahko z dobrimi prostorskimi možnostmi prešla na devetletno šolanje, obenem pa v šolskih prostorih uredila še knjižnico in telovadnico.

Naslednja pridobitev je pridobitev na komunalnem področju. Najbolj pereč kanalizacijski problem je bil v naselju Smokuč, saj se je skupna greznica večkrat zablajala, zato je bila sanacija nujna. Občina je zgradila za kraj in za 500 enot sodobno čistilno napravo, ki so jo slovesno odprli minulo soboto zvečer.

Župan občine Franc Pfajfar je ob slovesni otvoritvi čistilne naprave, ki je v premeru sedem metrov pod zemljo in je zatorej

s svojim izgledom ne moti okolice, dejal, da je denar zanjo v višini 26 milijonov tolarjev prispeval občinski proračun - iz ekološke takse, ki jo plačujejo občani za vodo in se zbira v državnem proračunu. Občine, ki gradijo komunalne naprave, lahko ta denar dobijo vrnjen - in tako ga je dobila tudi občina Žirovnica.

Čistilna naprava za Smokuč je bila nujna, saj je bila tu kanalizacija najbolj moteča. Tako občina postopoma rešuje in odpravlja komunalne "črne točke". Občina je objavila javni razpis za postavitev naprave in šele tretji je uspel, saj sta se dva prijavitelja najprej pritožila. Na trgu je veliko tehnologij, Žirovnica je izbrala tisto, ki je med najbolj sodobnimi in neopaznimi, a cenovno sprejemljiva. Izvajalec del je bilo Projektivno podjetje Kranj s podizvajalcem GRATEL, čistilna naprava pa je med najbolj sodobnimi. Ne vidi se nič, razen električne omarice, a kljub temu bo prostor ograjen.



Ob otvoritvi čistilne naprave - na zunanje se nič ne vidi, razen električne omarice, saj je čistilna naprava pod zemljo so obiskovalci z zanimanjem prisluhnili, kakšna je nova tehnologija čiščenja blata. Takih čistilnih naprav je pri nas še zelo malo, tehnologija pa temelji na principu aktivnega blata, ki kroži, vpihuje se zrak, blato se useda v jašek, ki se čisti dvakrat letno.

Občina letos pripravlja idejni projekt kanalizacije za vso občino, odločali pa se bodo med tremi variantami. Najbolj racionalna se zdaj zdi čistilna naprava Piskovci, saj tri četrtine žirovniškega območja visi proti Bregu in ne bi bilo treba prečrpavanja. Druga možnost je priključitev na radovljiško čistilno

napravo, tretja možnost pa na jeseniško čistilno napravo. Študije bodo pokazale, kaj bo najbolj smotno. Občina pa ima sicer še v načrtu izgradnjo ceste in pločnika skozi vasi ter seveda izgradnjo vodovoda, saj so še vedno naselja, kjer poleti zmanjka pitne vode.

• D. Sedej

Abraham Prostovoljnega gasilskega društva Hotavlje

Ob jubileju gasilcev nov avto

Ob 50 letnici društva so v petek, 13. julija 2001, pripravili slavnostno akademijo s pozdravnimi nagovori in s podelitvijo priznanj.

Hotavlje - Pred 50 leti, točno 10. junija 1951, ob 20. uri, je bil ustanovni občni zbor Prostovoljnega gasilskega društva Hotavlje. Na ustanovnem zboru je bil s potrditvijo 45 članov potrjen upravni odbor, ki je dal obljubo, da si bodo vsi skupaj prizadevali za razvoj društva, da bo članom omogočeno učenje znanosti gasilstva, kakor tudi splošna izobrazba društva. Ugotovili so, da so v prvi vrsti potrebni za gašenje nenadnih požarov oziroma se bodo trudili, da do njih sploh ne bi pršlo, delovali pa bodo tudi v primerih povodenj ali kakih drugih nesreč.

Kmalu so pridobili motorko Sora in 50 metrov cevi, sledil je gasilski voz in vreteno za cevi, svetilka na petrolej in 20-litrsko posodo za bencin. Nasproti cerkve Sv. Lovrenca so postavili stolp za sušenje cevi, v Andrejevi stari hiši pa so dobili prostor za shranjevanje orodja. Kasneje so dokupili vso opremo, zgradili nov dom, kupovali nove avtomobile, ob 30-letnici zgradili bazen v vasi Debeno. Prostovoljno gasilsko društvo Hotavlje je sestavljeno iz trojk, ki so pripravljene na prve inter-

vencije v vaseh, iz katerih prihajajo. Ob 50-letnici delovanja društva, danes društvo šteje 160 aktivnih in 100 podpornih članov, so se spomnili udarniškega dela in požarnih akcij. Največja požarna akcija je bila v Krnicah leta 1986, ko je pogorelo gospodarsko poslopje - hlev in kozolec. Njihovo dobro delo dokazuje tudi večje število priznanj, diplom in pohval, ki visijo v sejni sobi Gasilnega doma.

Župan občine Gorenja vas - Poljane Jože Bogataj je pozdra-



Nov avto, ki bo kmalu sodobno opremljen, je blagoslovil škof Andrej Glavan.



V nedeljo se je prireditev začela s parado Prostovoljnega gasilskega društva Hotavlje.

vil vse navzoče, pohvalil gasilce za vse akcije in dodal: "Ponosni ste lahko na nov gasilni avto, ki bo kmalu sodobno opremljen. Gasilni dom je že dolgo v ponos kraju, gasilci pa ste prav vsak dan dobra povezava med ljudmi. Za razvoj gasilstva se v naši občini ni bati, prav tako skoraj ni občana, ki se ob gasilskih nabirkih ne bi odzval." Ob čestitkah pa je na koncu župan povedal: "Občinski svet je na zadnji seji sprejel sklep, da se Prostovoljnemu gasilskemu

društvu Hotavlje podeli občinsko priznanje," in požel aplavz navzočih. Nato je spregovoril še predsednik Gasilske zveze Slovenije Marjan Klarič, ki je hotavelske gasilce pohvalil: "Dobro ste operativno pripravljene, imate veliko članov - od mladincev do veteranov. Tisti, ki imajo veliko mladih, se jim ni bati za prihodnost. Gasilsko je pomagati ljudem. Vidimo se torej ob 100-letnici društva."

• Boštjan Bogataj, foto: Tina Dokl

Praznični večer v Gorjah

Za prepoznavnejše zanimivosti

Turistično društvo Gorje je po nekaj letih v soboto proslavilo postavitev turistično informativne table.



Turistično društvo Gorje, ki ima okrog devetdeset članov, je minulo soboto ob odkritju turistično informativne table pripravilo prijetno srečanje s krajani.

Gorje, 17. julija - V soboto je podžupan občine Bled Jože Antonič v Zgornjih Gorjah na avtobusni postaji odkril turistično informativno tablo. Predsednik krajevne skupnosti Alojz Poklukar pa se je zahvalil turističnim delavcem za to za Gorje pomembno turistično pridobitev. V krajevni skupnosti Gorje oziroma na območju Turističnega društva Gorje imajo tako zdaj tri turistične table.

"Že pred tremi leti smo se v turističnem društvu dogovorili, da bomo v Zgornjih Gorjah postavili podobno turistično informativno tablo kot v Spodnjih Gorjah. Od začetnih dogovorov je potem minilo skoraj tri leta. Zbirali smo namreč primerno slikovno gradivo, kar nekaj časa pa je trajala tudi izdelava table v obliki kozolca. Po podobni tabli v Spodnjih Gorjah, ki pa nima panoramsko označenih poti, je manjša tabla tudi v Podhumu. Današnje odprtje turistično informativne table v Zgornjih Gorjah se je izkazalo za zelo primeren ureditev in vklapljanje v prostor. Zato predlagamo vsem v krajevni skupnosti, da pri podobnih informativnih projektih ohranjajo obliko kozolca," je po svečanosti razlagal predsednik Turističnega društva Gorje Franc Mulej.

Odprtje turistično informativne table, ki se lepo vključuje v središče Gorj, so v društvu izkoristili za praznično srečanje krajanov. Program so namreč pripravili člani Gorjanske godbe, folklorna skupina Bled in vokalna skupina Gorjanski fantje. V nadaljevanju pa je za srečanje krajanov in veselo razpoloženje na prostoru pred zadrugo v Gorjah skrbel Blejski trio. • A. Žalar

Planinski dom na Ledinah

Živahen obisk na Ledinah



Številni planinci zadovoljni zapuščajo dom na Ledinah, katerega oskrbnika sta Slavica in Branko Borštnar.

Kranj, 13. julija - Kranjski planinski dom na Ledinah se že sedaj lahko pohvali z velikim obiskom planincev z različnih koncev Slovenije in tudi avstrijskega dela Koroške.

Razlog množičnega obiska tiči verjetno tudi v tem, da ima snežni plaz kljub vročim dnevom še vedno veliko debelino, kar omogoča odlično poletno, ledeniško smuko. Vsekakor pa sta za tolikšen obisk planinske kočice na Ledinah zaslužna letošnja oskrbnika Tržičana Slavica in Branko Borštnar, ki svoje planinske goste razveseljujejo z odlično pripravo preprostih tradicionalnih slovenskih jedi.

Planinski dom na Ledinah, ki bo do srede septembra odprt vsak dan, je tudi v dobri in

stalni povezavi s Češko kočico, katere oskrbnik je Dreje Karničar.

Ob tem pa je potrebno omeniti tudi letošnji sklep Upravnega odbora Planinske zveze Slovenije, da bi se Planinski dom na Ledinah ponovno uvedel v osrednjo slovensko planinsko transverzalo. • N. Ekar

V Lescah bo rolnarsko igrišče

Radovljica - Upravna enota v Radovljici je pred kratkim izdala soglasje za izgradnjo rolnarskega igrišča v Lescah. Tako bodo že v kratkem začeli z deli v bližini vrtca, igrišče bo veliko 30 krat 30 metrov, pokrito bo z asfaltom, na njem pa bodo posebna igrala za rolnarje. Naložbo v višini 3 milijone tolarjev financira občina. • U. P.

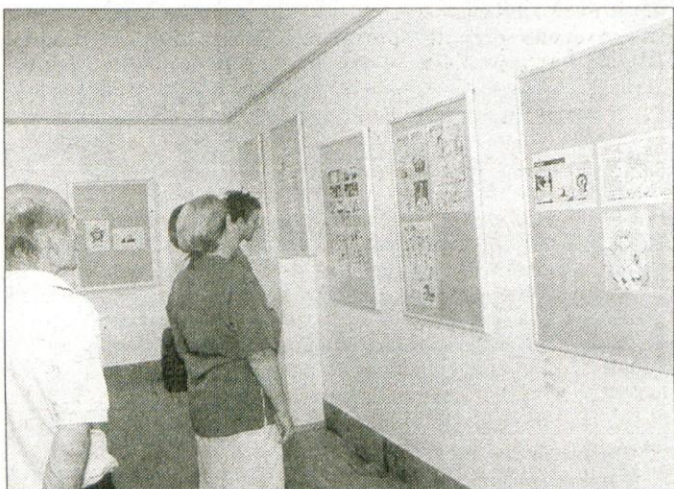


Večer na vasi - Prostovoljno gasilsko društvo Smokuč že tradicionalno vsako poletje pripravi zanimivo kulturno-zabavno prireditev, ki je poznana pod naslovom Večer na vasi. Tudi minulo soboto je bilo sredi vaškega smokuškega trga zabavno in veselo, saj so pripravili kulturni program z domačimi pevci in tržiško godbo na pihala. Ob tem so s pomočjo dobrih gasilcev, ki so posodili staro opremo, obiskovalcem prikazali, kako so gasili nekdaj, pri tem pa so jim navdušeno priskočili na pomoč tudi sami obiskovalci. Gasilsko društvo Smokuč, ki predvsem slovi po številnih uspehih na domačih in tujih gasilskih tekmovanjih, je letos bogatejšo za novo gasilsko orodje, ki so ga izročili svojemu namenu. • Foto: D. Sedej

Dve razstavi na temo humorja

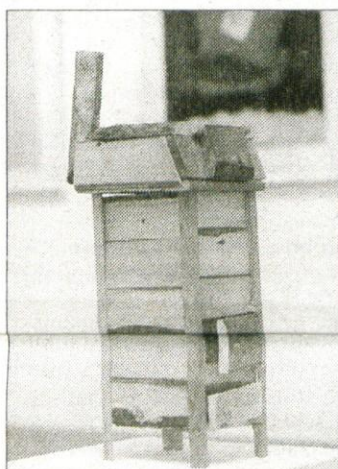
ARITAS - SATIRA PRVIČ
V LOKI

Škofja Loka - V petek zvečer je bila v Galeriji Loškega muzeja v Škofji Loki otvoritev dveh razstav 3. slovenskega trienala satire in humorja Aritas 2001. Na gradu je na ogled izbor del, prispelih na trienale, v Galeriji Ivana Groharja pa izbor del častnega gosta Bineta Roglja.



V Galeriji Loškega muzeja so na ogled dela 36. avtorjev.

Na letošnji tretji po vrsti Aritas - trienale satire in humorja, ki sicer "domuje" v Šmarju pri Jelšah, tokrat pa sta sodelovala tudi Loški muzej in tamkajšnja kustosinja Barbara Sterle Vurnik, je 71 avtorjev poslalo 173 del. Pred dnevi je bila v Šmarju pri Jelšah podelitev nagrad in priznanj ter otvoritev razstave nagrajenec in nominirancev, katere izbor je bil prenešen v Galerijo Loškega muzeja. Na razstavi prevladujejo karikature,

A. Zorman Fojž
"Peč za enkratno ogrevanje"

stripi in slike, med avtorji so akademski slikarji Vladimir Makuc, Jože Ciuha in Klavdij Tutta, nekaj pa je tudi objektov. Sicer pa, kot je povedal dr. Milček Komelj, predsednik žirije likovnega natečaja, je Aritas tisti, ki pospešuje razmah umetnostnih zvrsti, ki so bile doslej neupravičeno v ozadju in manj upoštevane. Hkrati pa Aritas dokazuje, da Slovenci še kako imamo smisel za humor. Izbor del častnega gosta za likovno satiro na letošnjem trienalu pa si lahko ogledate v Galeriji Ivana Groharja. Obe razstavi bosta na ogled do 1. septembra.

• I.K., foto Gorazd K.

Glasbeno poletje v Bohinju

IZVRSTNA SLOVENSKA
GLASBENIKA

Srednja vas v Bohinju - V četrtek, 19. julija, ob 20.30 uri bo v Cerkvi Sv. Martina v Srednji vasi na sporedu drugi koncert iz cikla Glasbeno poletje v Bohinju 2001. Nastopila bosta flautist Matej Grahek in violončelist Gregor Marinko.

Na tokratnem koncertu bosta nastopila priznana slovenska solista, ki sta za svoje uspehe doslej prejela že mnoga priznanja in nagrade doma in po svetu. Flautist Slovenske filharmonije Matej Grahek se je po študiju na Akademiji za glasbo v Ljubljani, kjer je zaključil tudi podiplomski študij, izpopolnjeval tudi v Salzburgu pri priznani flautistki Ireni Grafenauer. Nastopa tudi z Big bandom RTV Slovenije in z različnimi komornimi skupinami, lani pa je izšla njegova zgoščenka *Opus di Jazz*. Kot finalist mednarodnega tekmovanja EBU bo septembra nastopil v Bratislavi. Violončelist Gregor Marinko, ki je na ljubljanski akademiji diplomiral pri prof. Cirilu Škerjancu, je poleg mnogih nagrad prejel tudi študentsko Prešernovo nagrado za izvedbo Elgarjevega koncerta za violončelo in orkester z orkestrom Slovenske filharmonije. V slednjem je že sedem let tudi namestnik solo čelista.

Na četrtkovem koncertu bosta glasbenika bodisi v duetu ali v solo nastopih predstavila dela Beethovna, J.S. Bacha in skladateljev kot so F. Danzi, G. Cambini, E. Bozza, H. Tann in H. Villa - Lobos. V četrtek, čez teden dni v Bohinju prihaja Duo Molino, ki ga sestavljata violinist Viktor Kuna in kitarist Milan Zelenka. • I.K.

Glasbenemu festivalu Bled tudi mednarodna podpora

TUDI V PRIHODNJE
ŽELJA PO SODELOVANJU

Bled, 17. julija - Po štirinajstih dneh in 14 koncertih, na katerih so se publiki predstavili glasbeniki različnih držav, največkrat so to bila znana glasbena imena, se bo festival zaključil jutri z že tradicionalnim koncertom (tokrat tudi prvič v okviru festivala) Noč slovenskih skladateljev. Letos močna mednarodna podpora.

V preteklih dneh smo na petih koncertnih prizoriščih na Bledu in v Radovljici slišali zelo različne koncerte, med katerimi velja posebej omeniti izvrsten nastop japonskega kvarteta *Quarteto Armonico* in večer virtuosnih del za godala na blejskem otoku ter gostovanje italijanskega violinista Marca Fornaciarija ter Cremonskih solistov.

Glede na to, da udeleženci prihajajo iz različnih držav, je Mednarodnemu festivalu Bled tudi letos uspelo pridobiti podporo številnih tujih veleposlaništev v Sloveniji.

"Najprej bi želel čestitati pobudnikom, organizatorjem in prirediteljem festivala, posebno gospodu županu in gospodu mag. Jerneju Brenčetu, umetniškemu vodji festivala. Z zadoščenjem lahko gledamo na lepo tradicijo. Že tretjič me je v funkciji kulturnega atašee doletela čast, da otvorim glasbeni večer, ki je posvečen avstrijskemu skladatelju. Ta večer je bil letos v zamenjavi avstrijskega skladatelja Gottfrieda von Einema, velikega individualista našega časa. Njegova žena, gospa Lotte Ingrisch, se je tega večera udeležila in nam na kratko orisala njegovo življenje in delo. Sledil je še prijeten večer Fritza Kreislerja 8. julija, organizacijo katerega je prevzel prof. Michael Frischenschlager z Univerze za glasbo in upodabljajočo umetnost na Dunaju. 14. julija pa se je, skupaj z Mednarodnim mladinskim godalnim orkestrom GMS, z zahtevnim glasbenim programom predstavil avstrijski čelist Wolfgang Panhofer. Mednarodni glasbeni festival Bled



Prof. Dejan Bravničar je podelil nagrade violinistkam, med njimi tudi obetavni mladi glasbenici Joo-Ji Kim iz Koreje.

pripravlja koncerte na zelo visoki glasbeni ravni in povezuje poleg tega narode med seboj. Ker Avstriji okrepitev in poglobitev dobrososedskih odnosov veliko pomeni, je treba to regionalno sodelovanje na glasbenem področju visoko ceniti," je povedal Maximilian Eichinger, kulturni svetnik avstrijske ambasade v Ljubljani.

Dr. Holgar Kolley, nemški kulturni ataše v Sloveniji, pa dodaja: "Nemško veleposlaništvo ocenjuje Mednarodni glasbeni festival Bled kot pomembno priložnost za mlade glasbenike, da navežejo medsebojne stike in izmenjajo izkušnje. Občinstvo festivala se lahko veseli raznolikih

predstav iz različnih držav, med drugim tudi iz Nemčije. S prevzemom pokroviteljstva zaključnega koncerta udeležencev mojstrskih tečajev pa je veleposlaništvo želelo prispevati k uspehu festivala."

Podobnega mnenja so tudi na italijanski ambasadi. Carla Maria Burri, direktorica Italijanskega kulturnega inštituta, je prepričana, da je pred festivalom še uspešna prihodnost: "Že od lanskega leta zelo obudim sem sprejela povabilo k sodelovanju pri dveh koncertih: Dua Fornaciari - Lambertini in I solisti di Cremona. Prepričana sem, da bo ta restival - resno in dobro organiziran - dosegel veliko uspeha in bil uspešen za ljudi, ki imajo radi godala in glasbo na splošno." Letos so z organizatorjem sodelovali tudi Hrvat. "Festival Bled je priložnost za vse nas, ki smo gosti v vaši

čudoviti deželi, da predstavimo slovenski publiki naše umetniške dosežke, za katere mislimo, da so tega vredni. Kljub temu, da sta kulturna izmenjava in sodelovanje med našima dvema deželama vsebinsko bogata, mislimo, da je potrebno izkoristiti vsako priložnost, da postane boljše. Glede na to upamo, da nam bodo možnosti dovoljevale, da tudi prihodnje leto dostojno predstavimo Republiko Hrvaško na tej cenjeni prireditvi," menijo na Veleposlaništvu republike Hrvaške.

Jutrišnja Noč slovenskih skladateljev bo na Bled bržkone privabila številne poslušalce, saj bomo slišali skladbe 28 slovenskih sodobnih skladateljev, v petih urah pa bo nastopilo več kot 100 solistov. Večina skladb bo krstnih izvedb.

• Igor K.,
foto: Gorazd Kavčič

Nove knjige

ANICA IN DRUGAČNE PESMI

Pri založbi Mladinska knjiga sta izšli prvi knjigi iz zbirke Anica avtorice Dese Muck, pod naslovom Mali rimski cirkus pa se skriva pesniška zbirka "najlepših" Andreja Rozmana Roze. Knjige so namenjene najmlajšim bralcem.

Ko gre za mladinsko in otroško čtivo, sta Desa Muck in Andrej Rozman Roza seveda preverjeni imeni. Vsestranska ustvarjalca za otroke in odrasle, "multipraktika", kot jih je na nedavni predstavitvi hudomušno najavil urednik Andrej Ilc. Desa Muck je doslej napisala kar nekaj knjig namenjenih predvsem mladostnikom, z zbirko Anica pa tokrat posega na police najmlajših bralcev, tistih, ki knjigo prvič vzamejo v roke. Prva naslova iz zbirke, *Anica in materinski dan* ter *Anica in grozovitež*, sta zgovorna sama po sebi, mama je nekaj najpomembnejšega na svetu, strah pa ima včasih prevelike oči. Pisateljica pripoveduje skozi oči osemletne deklice Anice Pivnik. Knjigi sta bogati z barvnimi ilustracijami. Ane Košir, črke so velike, stavki kratki, tekst je očističen metafor. Zgodbi delujeta prepričljivo, avtentično in sodobno, kar je bržkone tudi rezultat lastnih izkušenj avtorice. "Zadnje čase sem precej zalezovala svoje otroke," v potrdilo pravi Desa. Jeseni bosta v zbirki izšli še dve knjigi:

Anica in zajček in Anica in športni dan.

Druga novost je zbirka pesmi za otroke Mali rimski cirkus ene naših najboljših slovenskih ustvarjalcev za otroke Andreja Rozmana Roze. Avtor mnogih predstav, tudi zbirka pesmi se imenuje po eni izmed njih, se tokrat predstavlja s pesmimi. Gre za nekakšen "best of" pesmi, ki jih je doslej izdal v Cicibanu in v dveh manjših izdajah (Limnica za predgospodičje in Črvice pesmi). Roziših pesmi se lotevajo nekonvencionalnih tem, mladega bralca vabijo k pogledu z druge strani, njegov jezikovni izraz je sočen, eksperimentalen, mestoma pogovoren. Si predstavljate, kako se počuti mleko, ko ga obarvamo s kakavom, ali pa kako izgleda zajčkov ozimnica...? S pesmimi Andreja Rozmana in ilustracijami Zvonka Čoha je to lažje. • Igor K.

Kiselfest gre naprej

TURJAŠKA ROZAMUNDA

Kranj - V četrtek, 19. julija, ob 18. uri bo v okviru Poletnega otroškega festivala Kiselfest na vrtu gradu Khislstein s predstavo Turjaška Rozamunda nastopilo gledališče Balinkugla.

Lutkovno
gledališče
K r a n j

Predstava Turjaška Rozamunda je odrska znanstvena lutkovna komedija, ki je nastala kot solo predstava Marjana Kunaverja in je odprtega tipa, podobna uličnemu lutkovnemu gledališču. Predstava se namreč seli iz kraja v kraj, iz prostora v prostor, iz enega v drugi čas. V tem trenutku se predstava, katere nadnaslov je sicer Vrata, ukvarja s tematiko Franceta Prešerna. Gledališki prostor je kočija, v Kunaverjevi interpretaciji pa nastopajo klasične ročne lutke. • I.K.

MEDNARODNI GLASBENI
FESTIVAL BLED 200118.7. 19.00 Festivalna dvorana:
NOČ SLOVENSkih SKLADATELJEV

rezervacije:

Tel.: 04/5780-514

BLED 05.-18.07 2001

Nov dosežek Laboratorija Lotrič iz Selc

Poleg umerjanja tudi kontrola meril

Laboratorij Lotrič je prvi v Sloveniji pridobil akreditacijo za kontrolo tehtnic, uteži in naprav za merjenje prostornine.

Železniki - V občini Železniki so ponosni na podjetje Marka Lotriča v Selcih, v katerem se ukvarjajo z meritvami mase in prostornine. Zato so podelitev akreditacijske listine pripravili kar v občinski sejni sobi. Seveda tudi zaradi tega, ker je Laboratorij Lotrič med prvimi podprl občinsko akcijo zbiranja denarja za nujno medicinsko pomoč v Zdravstveni postaji Železniki. Laboratorij Lotrič je poklonil 140 tisoč tolarjev.

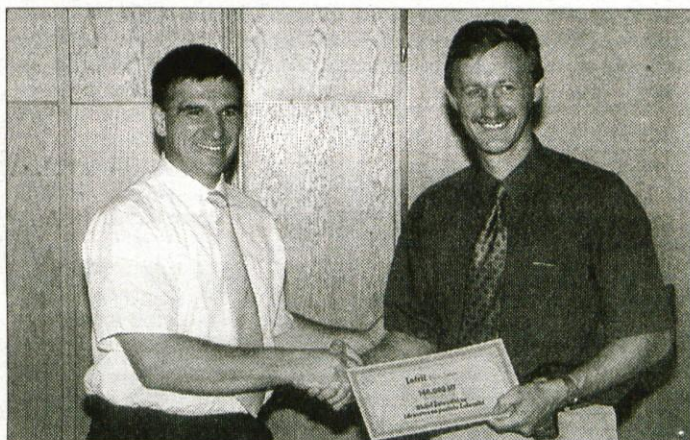
Laboratorij Lotrič v Selcih deluje deset let in v tem času stalno širi svojo dejavnost. Sprva so se ukvarjali s servisom in pravo tehtnic za žigosanje, leta 1992 so dobili dovoljenje za pravo na žigosanje meril mase. Pet let kasneje so začeli overjati merilnike mase, nato so svojo dejavnost razširili tudi na kalibriranje (umerjanje) tehtnic, uteži in naprav za merjenje prostornine ter servisiranje medicinskih instrumentov za analizo človeških tekočin.

tujih certifikatov. Akreditacijske službe v različnih državah namreč delujejo po istih načelih. Prav zaradi tega zavod Slovenska akreditacija ne deluje več pri Uradu RS za standardizacijo in meroslovje. S 1. majem se je osamosvojil, do konca letošnjega leta naj bi z Evropskim akreditacijskim združenjem podpisal sporazum o medsebojnem priznavanju akreditacij.

V Laboratoriju Lotrič že sedem zaposlenih

V Laboratoriju Lotrič hkrati s širitvijo dejavnosti narašča tudi število zaposlenih, sedaj jih je skupaj z Markom Lotričem že sedem, letos nameravajo zaposliti še dva sodelavca. Lani je promet znašal 56 milijonov tolarjev, zaposlenih je bilo pet. Letos naj bi podobno rast kot pri številu zaposlenih dosegli tudi pri prometu. Vse bolj se ozirajo na hrvaški trg, kjer sodelujejo z zagrebškim podjetjem Vaga in si obetajo precej posla.

Zaradi širitve dejavnosti so poslovni prostori v pritličju sta-



Marko Lotrič je županu Mihaelu Prevcu (desno) izročil ček za 140 tisoč tolarjev in tako kot eden prvih podjetnikov prispeval denar za nujno medicinsko pomoč v Železnikih.



Marku Lotriču je akreditacijsko listino izročil direktor Slovenske akreditacije dr. Samo Kopač.



Za domiselno zunanjo podobo je poskrbel oblikovalec Lojze Ferfila iz Železnikov, na vozila so napisali tudi star slovenski pregovor, da dobra vaga v nebesa pomaga. V Laboratoriju Lotrič je že sedem zaposlenih, poleg Marka Lotriča in njegove žene Mojce so to Ivan Koblar, Janez Bajželj, Janez Frelih, Matjaž Katrašnik in Boris Kolman.

meril neavtomatskih tehtnic in uteži in za merjenje prostornine.

Zapleteno, ni kaj. Takšna je pač njihova dejavnost. Po domače bi lahko dejali, da so v Lotričevem laboratoriju napravili še zadnji korak. Doslej je pri njih umerjeno tehtnico ali utež potrdil še državni kontrolor, poslej tudi to ni več potrebno. Država torej Marku Lotriču in njegovim sodelavcem povsem zaupa.

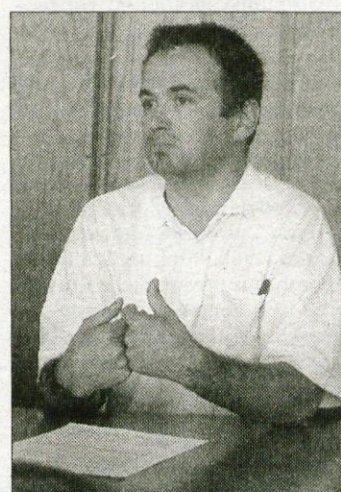
Spoštovanje mednarodnih oziroma evropskih standardov SIST EN 45000 zagotavlja mednarodno prepoznavnost. Lotričev laboratorij je tako usposobljen za delo povsod po svetu. Izvozniki, ki uporabljajo storitve Laboratorija Lotrič si s tem znižajo stroške, saj jim ni potrebno ponavljati preskusov v tujini ali pridobivati dodatnih

novanjske hiše postali pretesni in zgraditi nameravajo nove. Marko Lotrič je povedal, da letos nameravajo v Selcih kupiti zemljišče, kar naj bi jih veljalo približno 5 milijonov tolarjev.

Zbiranje denarja za nujno medicinsko pomoč

Laboratorij Lotrič je med prvimi podprl občinsko akcijo zbiranja denarja za nakup potrebnih aparatov za nujno medicinsko pomoč v Železnikih. Marko Lotrič je županu Mihaelu Prevcu izročil ček za 140 tisoč tolarjev.

Občina Železniki je lastnik Zdravstvene postaje Železniki, prenesli ga bodo tudi v njeno upravljanje, kar so že napravili v Žireh. Tudi v Železnikih imajo vsi zdravniki zasebno prak-



Zdravnik Branko Košir pravi, da je za bolnike lahko pot do Škofje Loke usodna.

so. Ministrstvo za zdravstvo pomaga pri obnovi poslopja, lani

so obnovili pritličje, kar je veljalo sedem milijonov tolarjev, letos naj bi za obnovo prvega nadstropja dobili pet milijonov tolarjev, je povedal župan Mihael Prevc.

Zdravniki Branko Košir, Gregor Habjan in Špela Peternelj in fizioterapevtka Valerija Pretnar so zaradi slabe opremljenosti za nujno medicinsko pomoč in fizioterapijo dali občini pobudo, da so skupaj pripravili akcijo zbiranja denarja za nakup potrebnih aparatov.

Država za nujno medicinsko pomoč denarja ne prispeva, saj je za Selško dolino dežurna zdravniška pomoč v Škofji Loki, kjer dežurajo tudi zdravniki iz Železnikov. Vendar je petnajstminutna vožnja v Škofjo Loko lahko tudi usodna, bolnikom ali ponesrečencem vendar ne moremo odreči nujne pomoči, nimamo potrebnih aparatov, s katerimi bi lahko pomagali. Zato smo se odločili za akcijo zbiranja prostovoljnih prispevkov. Potrebujemo 44 tisoč mark, od tega bo tri četrtine denarja namenjenega za nujno medicinsko pomoč, četrtnina za fizioterapijo, je povedal zdravnik dr. Branko Košir.

Akcija bo potekala do konca oktobra, obrnili so se na podjetja, obrtnike in občane občine Železniki. Z zbranim denarjem bodo kupili defibrilator, ki je potreben pri reševanju bolnikov s srčnim zastojem ali pri motnji srčnega ritma, dve kisikovi bombi za pomoč bolnikom z dihalno stisko, reanimacijski voziček za reševanje življenj, oksimeter za ugotavljanje dihalne ogroženosti, aspirator za čiščenje dihalnih poti in aparature za ugotavljanje prehodnosti ožilja. Fizioterapevtka pa potrebuje posebno posteljo za razgibanje po poškodbah in kapeh, elektrostimulator, aparat za mikromasažo in za hitrejšo zdravljenje poškodb in okvar na hrbtenici. • Marija Volčjak

Brez sindikata, na oglasno desko

Delavcem Jelovice nižje plače

Škofja Loka, 17. julija - Delavce škofjeloške Jelovice je pred dnevi presenetilo obvestilo na oglasni deski. Z njim jim je predsednik uprave Jelovice Zvezdan Žlebnik sporočil, da bodo junijske plače nižje za 13 odstotkov, enako naj bi veljalo tudi za julijske. Pred enim mesecem so plače za 17 odstotkov najprej znižali delavcem z individualnimi pogodbami o zaposlitvi, sledilo pa je znižanje tudi vsem ostalim delavcem.

Podjetje Jelovica je izguba jugoslovanskega trga zelo prizadela in se je temu primerno zmanjšal tudi obseg poslovanja. Kljub vsakoletnim težavam z izgubo so spoštovali kolektivno pogodbo in delavci so v skladu z njo redno prejeli plače. Zato jih je odločitev predsednika uprave presenetila, še bolj jih je presenetil način sporočanja, kajti za nižje plače so izvedli kar z oglasne deske. Plače naj bi jim znižali za 13 odstotkov, za tak ukrep pa se je uprava podjetja odločila zaradi zaostajanja pri realizaciji načrtovanega prometa. Zvezdan Žlebnik, predsednik uprave Jelovice, odločitev ni želel komentirati in naj bi bil že od minulega tedna na službeni poti. Tudi včeraj z njim nismo uspeli govoriti, ker je bil nedosegljiv. Jelovica je zaprla prodajalni v Novi Gorici in v ljubljanskem BTC, slabo kaže tudi kranjski prodajalni.

Lansko leto je Jelovica končala z izgubo. Največji lastniki Jelovice so s 17,2 odstotka Kapitalna družba, z dobrimi 15-odstotki Infond Zlat, 7,7 odstotkov ima Slovenska odškodninska družba, 6,8 odstotkov pa ima Gorenjska borzno-posredniška družba. V Jelovici je zaposlenih 640 delavcev, ki zahtevajo spoštovanje kolektivne pogodbe, kar so na včerajšnjem dopoldanskem sestanku zahtevali tudi predstavniki sindikata. "Presenetil nas je direktorjev način obveščanja, saj nas je o tako pomembnih zadevah, kot so plače in njihovo znižanje, obvestil kar s sporočilom na oglasni deski. S

svojo namero sindikata ni seznanil, niti ni iskal našega soglasja. Podpisan imamo socialni sporazum, ki se dosedaj ni kršil in tudi kolektivna pogodba je bila spoštovana. Predsednik uprave nas je sredi minulega tedna povabil na pogovor in nam pojasnil, da namerava za 13 odstotkov znižati tako junijske kot tudi julijske plače. Delavci in sindikat se z zniževanjem plač ne strinjamo. Ker so junijske plače že obračunane, bomo v petek, 20. julija, dobili nižje plače, zahtevali pa bomo, da nam junijsko zmanjšanje izplačajo pri julijskih plačah. Pri slednjem bomo vztrajali," je povedala Olga Drabik, predsednica sindikata

Včeraj so se predsednik uprave Jelovice Zvezdan Žlebnik in člani kolegija sestali s predstavniki sveta delavcev in sindikata, ki so vodstvu izročili pisni predlog dogovora, v katerem so zahtevali, naj junijsko 13-odstotno zmanjšanje plače izplačajo z julijsko plačo in naj v prihodnje spoštujejo kolektivno pogodbo. Olga Drabik, predsednica sindikata v Jelovici, je po kolegiju povedala le, naj bi pisni odgovor vodstva podjetja dobili še danes, stavka pa zaenkrat ni napovedana.

v Jelovici. Drabikova je zanimala možnost stavke, saj je sindikat zaenkrat ne namerava napovedati. "Upamo, da se bomo na današnjem (ponedeljkovem op. p.) sestanku s predsednikom uprave uspeli sporazumeti in bo sprejel našo zahtevo po spoštovanju kolektivne pogodbe. V skrajni sili bi pristali tudi na julijsko znižanje, vendar le ob zagotovilu, da bomo tako junijsko kot tudi julijsko razliko dobili izplačano in da se znižanja ne bodo ponavljala," je še dodala Drabikova. Nižje junijske plače naj bi delavci Jelovice dobili v petek, prihodnji ponedeljek pa se v Jelovici začne enotedenski kolektivni dopust.

• R. Škrjanc

Radovljiška Almira šla v stečaj

Brez dela 276 delavcev

Nekaj delavcev ostaja v podjetju, da dokončajo začeta dela. Ob stečaju 200 milijonov tolarjev dolgov.

Radovljica, 17. julija - Minulo sredo se je s stečajem končalo umiranje na obroke radovljiške Almiere, nekoč ene vodilnih slovenskih tovarn pletenin, ki so bile znak kakovosti in vrhunskega oblikovanja. Odločbe o prenehanju delovnega razmerja je dobilo vseh 276 delavcev (večinoma delavk).

Sreten Ostojič, predsednik uprave Almiere, je konec junija na kranjskem Okrožnem sodišču vložil predlog za stečaj omenjenega podjetja. Lanska prisilna poravnava je začasno nakazala možnost rešitve podjetja, vendar večjih vsebinskih in poslovnih sprememb ni prinesla. Omenjeni predsednik uprave, ki je vodenje Almiere prevzel pred dobrimi štirimi meseci, je menil, da bi bilo podjetje moč rešiti pred leti, ko so začeli prodajati njeno premoženje, denar pa so namesto za razširitev proizvodnje in izboljšanje tehnologije porabili za plačilo dolgov. Tudi med lastniki ni bilo navdušenja za dokapitalizacijo. Država ima v Almiri 18-odstotni delež, Kapitalna družba 14-odstotnega, Zavarovalnica Triglav 6-odstotnega, 43-odstotni delež pa imajo mali delničarji. Nemško podjetje Rabe, Almirin poslovni partner, je nameraval najeti prostore in stroje, vendar bi zaposlil le okoli 20 delavcev. Predloga niso sprejeli niti lastniki niti delavci, zato je bil stečaj neizbežen.

Andrej Marinc, stečajni upravitelj, je povedal, da drugih možnosti kot stečaj ni bilo več. "Odločbe bo prejelo vseh 276 delavcev. Nekateri so jih že, drugi jih bodo v naslednjih dneh, 157 delavcev pa smo za določen čas enega meseca obdržali le zaradi dokončanja začelih dodelav in lastnih poslov. Delamo zelo kratkoročno in dokler vseh začelih del ne končamo, bomo pogodbe podaljševali le za en mesec, kar pomeni, da so delavci v podjetju le za določen čas. Med odpuščenimi je tudi dosedanj predsednik uprave gospod Ostojič. Dolgov ob stečaju je bilo za 2 milijona mark, vendar zdaj čakamo, da se nam bodo začeli oglašati upniki in potem bomo šele videli kolikšen je v resnici dolg," je še pojasnil Marinc. • R. Škrjanc

Jubilej Rotomatike iz Spodnje Idrije

V bodoče deli za avtomobilsko industrijo

Vrednost lanskega izvoza idrijske Rotomatike je dosegla 8,9 milijarde dolarjev, uvoz pa je bil vreden 3,7 milijarde dolarjev. Rotomatika je del Holdinga Hidria, ki posluje tudi na Gorenjskem.



Predstavniki tovarne in kraja za skupno mizo. Od leve predsednik poslovnega odbora Rotomatike Iztok Seljak, Slavko Hladnik, predsednik Turističnega društva Fara, in Ivan Hladnik, predsednik krajevne skupnosti. Krajevna skupnost Spodnja Idrija ima namen postati samostojna občina.

Spodnja Idrija, 17. julija - V Sloveniji ni veliko primerov tako trdne povezanosti med tovarno in okoljem, kot je to v primeru Spodnje Idrije in Rotomatike, največje gospodarske družbe v dolini ob reki Idrijci. V tridesetih letih delovanja Rotomatike se je razvijala tudi Spodnja Idrija, ki je danes med najbolj urejenimi slovenskimi kraji te velikosti in ima ambicijo postati samostojna občina, ločena od sedanje občine Idrije.

"Rotomatika je vsa leta ogromno vlagala v okolje, v izgradnjo cest, infrastrukture in trgovskega središča, skratka v napredek kraja, v katerem deluje. Tudi v strategijo in vizijo našega razvoja smo zapisali, da tovarna v okolju ne sme biti tujek, ampak jo morajo ljudje vzeti za svojo. Ona pa mora za vlaganji v razvoj kraja to naklonjenost vračati. V sozvočju tovarne in kraja je pomemben vzrok za naših uspešnih 30 let," je dejal Iztok Seljak, predsednik poslovnega odbora Rotomatike d.o.o. Tovarna je svojo povezanost s krajem dokazala tudi s tem, da je za slavnostni dan izbrala soboto, 7. julija, ko je Spodnja Idrija obiskala mednarodna ocenjevalna komisija mednarodnega tekmovanja s področja

okolja in turizma Entente Florale. Spodnja Idrija tekmuje s še devetimi kraji iz Portugalske, Nemčije, Nizozemske, Belgije, Francije, Madžarske, Avstrije, Irske in Velike Britanije v kategoriji manjših krajev oziroma vasi. Rotomatika je zvečer, na zaključni slovesnosti, podarila Spodnji Idriji nov grb, ki ga bodo 15. avgusta, na Marijin praznik, slovesno odkrili na pročelju stare osnovne šole, kjer bo tudi sedež nove občine.

Rotomatika je član slovenske mednarodne korporacije Holding Hidria, v kateri so še AET Tolmin, Iskra ERO iz Kranja, IMP TIO iz Idrije in Tomos iz Kopra. Njeno lansko poslovanje je bilo uspešno, saj je znašala vrednost izvoza 8,9 milijarde dolarjev, vrednost uvoza pa 3,7 milijarde dolarjev.

V vodstvu družbe so predsednik poslovnega odbora Iztok Seljak in podpredsednika Dušan Lapajne in Andra Krapš - Rejc. Razvoj družbe s poznano in cenjeno blagovno znamko temelji na lastnem razvoju in trženju, na rasti tržnih deležev, ki imajo osnovo v lastni globalni prodajni mreži. Rotomatika vidi svojo prihodnost na intenzivni naravni rasti z mešanimi družbami in prevzemi in povečevanjem trž

nega deleža v Evropi. Na svojem področju želi biti vodilna v Evropi najkasneje do leta 2010.

Rotomatika se ponša s tridesetletno tradicijo in vodilno vlogo pri proizvodnji elektromotorjev, njihovih komponent in ventilacij. Nad 80 odstotkov svojih izdelkov proda v Evropi, ostali del pa v Združenih drža-

vestrije ogrevanja, pri hlajenju in ventilaciji ter pri avtomobilski industriji. Sodelovanje z avtomobilsko industrijo je del prihodnosti Rotomatike. Zato se je vključila v pilotni projekt ustanavljanja "slovenskega avtomobilskega grozda". Spodnja Idrija hitro napreduje. V kraju je sedež največje in-



Na proslavi 30-letnice Rotomatike so nastopili pevski zbori iz Idrije in nekaterih drugih primorskih krajev.

vah Amerike in na daljnem Vzhodu. Nad 800 zaposlenih se dnevno spopada s spremembami v dinamičnem okolju, ki jih zahteva mednarodna konkurenca.

Idrijska Rotomatika se bo v naslednjih petih letih še bolj specializirala na področju in-

dustrijske korporacije v tem delu Slovenije, Holdinga Hidria, v katerega družbah je zaposlenih 2500 ljudi. S kranjskim Erom je pomemben del holdinga tudi v Kranju, vedno bolj pa se uveljavlja tudi na Jenseh.

• J. Košnjek, foto: J.K.

Pivovarna Laško kupuje delnice Uniona

Prevzem spodbudil borzno trgovanje

Pivovarna Laško objavila namero o delnem odkupu četrtine delnic ljubljanske Pivovarne Union - Živahno trgovanje z delnicami obeh pivovar - Z Uniom Pivovarna Laško pridobila tudi Fructal - Povezovanje slovenskih pivovarjev 'zaščita' pred tujo konkurenco?

Ljubljana, 17. julija - Odločitev Pivovarne Laško o nakupu četrtine konkurenčne Pivovarne Union je bila zagotovo vest dneva, od katere so si poleg kupca meli roke tudi na ljubljanski borzi, kjer je bil promet minulih četrtlet rekord. Dan so končali z desetimi milijardami sklenjenih poslov. Pivovarna Laško je namreč omenjenega dne objavila namero o odkupu 20 do 24,9-odstotnega deleža delnic ljubljanske Pivovarne Union, kar pomeni nakup četrtine konkurenčne pivovarne.

V pivovarni Union nakupa niso želeli komentirati in napihovati stvari, v sporočilu medijem so zapisali le, da pričakujejo, da bo celoten postopek izpeljan v skladu z zakonodajo, po kateri se bodo ravnali tudi sami. "Uprava Pivovarne Union meni, da je prodaja delnic pravica lastnikov in vsak lastnik lahko svobodno odloča o tem, kako bo ravnal s svojim kapitalom. Objava namere za odkup delnic v ničemer ne vpliva na tekoče poslovanje podjetja, ki v teh dneh še povečuje svojo proizvodnjo," so se zapisali v sporočilu. Pivovarna Laško naj bi imela v Sloveniji 50-odstotni tržni delež, Pivovarna Union pa 40-odstotnega. V obeh pivovarnah so zanimali možnost prevzema in v medijih pojasnili, naj bi šlo za koristno povezovanje slovenskih pivovarjev pred tujo konkurenco in vstopom tujega pivovarja na slovenski trg. Po neuradnih podatkih in informacijah je bilo minule dni večkrat slišati, naj bi Pivovarna Laško imela terminsko zakupljenih več kot polovico Unionovih delnic, kar pa bi že lahko pomenilo koncentracijo kapitala in bi v tem primeru svoje moral reči tudi urad za varstvo konkurence.

Izjavo za javnost so pripravili tudi v Pivovarni Laško in v njej pojasnili, da je namen nakupa lastniškega deleža v Pivovarni Union konsolidacija razmer pri proizvodnji in prodaji brezalkoholnih pijač in piva. Družbi Pivovarna Laško in Radenska sta pričrli, slednje so zapisali tudi v izjavi za javnost, da se bo z nakupom četrtinskega deleža Uniona povečala sposobnost tržnega prodora blagovnih znamk na jugovzhodne evropske trge oziroma trge nekdanjih republik Jugoslavije in okrepila konkurenca tujim sorodnim družbam na teh trgih. "Morebitno povečanje lastniškega deleža družb v Pivovarni Union bo usklajeno z nadaljnjimi dogovori z upravo in lastniki Pivovarne Union ter v skladu z odločitvijo Urada za varstvo konkurence RS," je laška pivovarna še zapisala v izjavi. Omenjena pivovarna je v prvi polovici letošnjega leta glede na lansko obdobje povečala prodajo piva za 15 odstotkov, takega povečanja niso imeli že od leta 1990, kar 40 odstotkov celotne prodaje je šlo v izvoz. Prodaja na slovenskem trgu stagnira, povečuje pa se tržni delež prodanega piva blagovnih znamk Pivovarne Laško. Dobro posluje tudi Radenska, d.d. ter družbi laške pivovarne Jadranski pivovari, d.d. iz Splita in Vital, d.d. iz Mestinja. Povezane družbe laške pivovarne so lani prodale skupaj 162,5 milijonov litrov vseh vrst pijač in se uvrščajo med največje proizvajalce pijač v Evropi, vodilne pa so na trgih jugovzhodne Evrope. • R. Škrjanc

MEŠETAR

Spremenjen zakon o davčni službi

Vlada je sprejela predlog spremenjenega zakona o davčni službi. Sprememba obravnava časovno usklajitev zakona o plačilnem prometu in z nemotnim opravljanjem dela Agencije za plačilni promet. Agencija bo morala opravljati plačilni promet za pravne osebe vse dotlej, dokler ga ne bodo v celoti prevzele banke. Pravilno, hitro in zanesljivo opravljanje plačilnega prometa je nedvomno eden od temeljev učinkovitega gospodarjenja in zato v velikem interesu države.

Kapital za začetne naložbe

Poslovni in finančni načrt javnega sklada Republike Slovenije za regionalni razvoj in ohranjanje poseljenosti slovenskega podeželja za leto 2001 je vlada sprejela. Letos bo sklad razdelil za 1,7 milijarde dolarjev ugodnih posojil, za 585 milijonov dolarjev poroštev in za 150 milijonov dolarjev spodbud v obliki ustanovitvenega kapitala. Osnovna obrestna mera za spodbude bo TOM + 2,5 odstotka. Javni sklad namerava letos podpreti "začetne investicijske projekte podjetniškega značaja" in "začetne investicije v regionalno razvojno infrastrukturo". Skupaj z ministrstvom za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano bodo potekali tudi projekti prestrukturiranja kmetij. Predvidena je tudi ustanovitev Sklada tveganega in semenskega kapitala. Namen novega sklada bo financiranje podjetnikov - začetnikov in inovativnih novih projektov v Sloveniji. Spremenjena je tudi uredba o dodeljevanju spodbud. To bo odslej urejeno s pravilnikom ministrice za gospodarstvo. Jasneje bo treba opredeliti splošna pravila za dodeljevanje spodbud.

Slovenija na repu

Med tranzicijskimi državami je Slovenija glede na tuja vlaganja na repu, je ugotovil Dunajski institut za mednarodno gospodarstvo (WIIW). Vodilna je Poljska, ki je dosegla lani za 9 milijard dolarjev tujih investicij, letos pa jih bo za 8, na drugem mestu pa je Češka, ki je bila lani deležna 4,5 milijarde dolarjev tujih vlaganj, letos pa jih bo za pol milijarde manj. Sledita Slovaška in Madžarska, ki načrtujeta za letos po 2 milijardi tujih naložb, lani pa jih je imela Madžarska nekaj manj, Slovaška pa celo več. Visoko sta tudi Estonija in Hrvaška. Obe prekašata Slovenijo. Zanjso na Dunaju izračunali, da je bila vrednost lanskih tujih naložb 181 milijonov dolarjev, letošnje pa se bodo gibale okrog 200 milijonov. Nekatere države so pri vrhu zaradi visokih posameznih naložb. Francoski Telekom je postal 35-odstotni lastnik poljskega. Češka je privatizirala banke, na Madžarskem pa je šel tuji kapital v nekatera proizvodna podjetja. Bolgarija je zanimiva zaradi privatizacije bank, Slovaška pa zaradi privatizacije nafte industrije. • J.K.

Dogovor med podjetjema Genis in Nibble Poslovno sodelovanje na področju rešitev Lotus Notes

Podjetji Genis, d.o.o. in Nibble, d.o.o. sta konec junija podpisali skupni dogovor, s katerim Genis prevzema nadaljnji razvoj rešitev v okolju Lotus Notes, ki jih je v preteklosti razvijalo podjetje Nibble. Nove rešitve bo Genis, eden izmed vodilnih slovenskih ponudnikov rešitev v okolju Lotus Notes, vključil v svojo ponudbo rešitev. "Z novimi rešitvami, ki jih je razvijal Nibble, bomo lahko dopolnili našo obstoječo ponudbo," je povedal Stane Stefančič, direktor podjetja Genis, d.o.o. "Na ta način bomo strankam in partnerjem ponudili celovite in učinkovite rešitve." Genis ima v okolju Lotus Notes že razvite rešitve e-Računi, e-Proj in e-Pisarni, ponudbo pa namerava še razširiti.

"V podjetju Nibble smo se za ta korak odločili, ker se želimo usmeriti v svoje strateške programe," je povedal Tomo Zaplotnik, direktor podjetja Nibble, d.o.o. "Predvsem nameravamo utrditi svojo vlogo ponudnika celovitih rešitev na področju informacijskih tehnologij in sistemske integracije." Genis bo prevzel izdelke in rešitve s področja skupinskega dela, upravljanja z znanjem ter izobraževanja. "S svojimi rešitvami v okolju Lotus Notes dosegamo velike uspehe, zato dogovor za nas predstavlja odlično priložnost za razširitev ponudbe," je povedal Stane Stefančič.

"Največ bodo z dogovorom pridobili uporabniki rešitev, izdelanih z najnovejšo tehnologijo. S skupnimi močmi in nadaljevanjem sodelovanja bomo izboljšali ponudbo še bolj učinkovitih rešitev," sta se strinjala direktorja obeh podjetij. Podjetji bosta nadaljevali s strateškimi povezavami na skupnih projektih in tistih programih, kjer bo to pomenilo prednost za uporabnike.

Podjetje Genis, d.o.o. je neodvisno svetovalno podjetje na področju izgradnje in prenovitve informacijskih sistemov. Skupaj s sorodnimi podjetji sodeluje pri velikih projektih v slovenskem prostoru. Genis, d.o.o. je poslovni partner podjetij IBM, Lotus (Premier Partner) in Oracle. Obenem je tudi pooblaščen Lotusov izobraževalni center in ekskluzivni zastopnik za storitve Gartner v Sloveniji.

Družba Nibble, d.o.o. iz Kranja je ena izmed vodilnih računalniških hiš v Sloveniji, ki ponuja celovite rešitve s področja informacijske tehnologije po vsej državi in tudi v tujini.

Rezultat teh naporov na trgu je vsekakor viden v vodilni vlogi na področju sistemske integracije in sistemov za upravljanje informacijskih tehnologij, kjer so s svojimi izdelki vodilnim slovenskim družbam zagotovili učinkovitejšo in bolj ekonomično poslovanje.

Dedek Jaka in Babica Jerca vabita

Železniki, Gorenja vas in Žiri - Razvojna agencija Sora in Društvo za razvoj podeželja Resje vabita na prireditve Tržnica kmetijskih pridelkov in izdelkov, ki bo v soboto, 21. julija 2001, od 8. do 12. ure v Železnikih pred pošto, v Gorenji vasi pred banko in v Žirih pred Zadružnim domom. Na tržnici bodo kmetije škofjeloške regije ponudile izdelke blagovnih znamk Dedek Jaka in Babica Jerca, to so kakovostni preidelki iz lastnih kmetij ter izdelki domače obrti. Poskrbljeno bo tudi za popestritev prireditve. • B.B.



Dvestotisoči uporabnik Si.mobila je postal Konrad Rado Okorn. Prejšnjo sredo, 11. julija 2001, mu je predsednik uprave Si.mobila Bojan Dremelj podaril enega najsodobnejših mobilnih telefonov Siemens SL 45. Ob tej priložnosti je poudaril tudi uspeh svojega podjetja, saj so mednarodne raziskave pred leti predvidevale, da bo v Sloveniji leta 2005 le 150.000 uporabnikov, v Si.mobilu pa načrtujejo do konca leta že 250.000 uporabnikov. Razen mobilnega telefona je Konrad Rado Okorn prejel še nogometno žogo. Na sliki: Bojan Dremelj, Konrad Rado Okorn in Tomaž Kne, Telefon trade. • B.B., foto: M.T.

frekvenca za GORENCA
88.9 MHz
Gorenc
04/59-59-59-5 www.radiogorenc.si radiogorenc@siol.net
BALOS 4, 4290 TRŽIČ, TEL.: 04/59-59-595, FAX: 04/59-24-666

Torek, 17. julija 2001

TUJCI NISO VPLIVALI NA PROMET

Za gibanje tečajev na ljubljanski borzi je še vedno značilna visoka stopnja stacionarnosti, kjer se pozitivni in negativni trendi izmenjujejo periodično. Odprava omejitev za tujce zaenkrat še ni povečala prometa z delnicami. Tako je slovenski borzni indeks (SBI20) ves mesec nihaj v območju med 1800 in 1830 točkami, v četrtek in petek pa je narasel do vrednosti 1851 točk, pri čemer je skok v veliki meri posledica prevzema Pivovarne Union s strani Pivovarne Laško. Indeks PIX je ves teden naraščal ter zaključil v petek pri vrednosti 1372 točk, kar je 1,5 odstotka višje kot na začetku tedna. Med podjetja (večja), katerih tečaji delnic so v preteklem tednu najbolj porastli, lahko uvrstimo Pivovarno Union (10,3%), Mercator (4,66%), Pivovarno Laško (3,16%) in Lek (1,08%). Pri obeh pivovarnah je skok posledica nakupa delnic Pivovarne Union s strani laških pivovarjev. Največje znižanje cene delnic pa smo opazili pri Intereuropi (-3,39%), Radenski (-4,64%) in Petrolu (-1,64%).

Kapitalska družba, Slovenska odškodninska družba in pod Zlata moneta 1 ter vzajemni sklad Alfa so v preteklem tednu podpisali pogodbo o prodaji 55,22-odstotnega Rudisov paketa trem družbam: litijski Temapi, ljubljanskemu Medica Artis in M4M. Za njimi pa naj bi stalo ajdovsko podjetje Primorje. Cena za delnico naj bi znašala 2.250 tolarjev za delnico.

Pivovarna Laško je kupila slabotno četrtino Pivovarne Union. Svežnji z delnicami so bili prijavljeni po tečajih od 54 do dobrih 58 tisoč tolarjev za delnico. Še v začetku tedna pa se je tečaj delnic Pivovarne Union gibal okoli

43 tisoč tolarjev. Del kupnine je bil plačan z delnicami Pivovarne Laško. Svoje delnice naj bi prodali Probanka in podjetja iz njene skupine, pod Antena in Triglav Steber 1 ter nekaj manjših lastnikov.

Obseg poslovanja slovenskega gradbenega podjetja SCT naj bi se v letošnjem letu, po naraščanju v preteklih letih, zmanjšal. Prihodki na domačem trgu naj bi se zmanjšali za več kot 15 odstotkov, česar z deli v tujini kljub načrtovanemu naraščanju še zdaleč ne bodo mogli nadomestiti, saj v celotnem poslovanju pomenijo le drobiž. Sicer SCT pridobi velik del prihodkov z deli za državo, občine ali javna podjetja. Zmanjševanja obsega poslovanja v SCT lahko prizadene še marsikatero drugo podjetje, saj ima v prihodkih slovenskih gradbenikov skoraj tretjinski delež, pri njegovih poslih pa sodelujejo številni podizvajalci.

Javno ponudbo ljubljanske družbe Žito in mariborskega Intesa za odkup navadnih imenskih delnic družbe Kruh - pecivo je do 9. julija, ko se je iztekla, sprejelo 184 delničarjev z 42,45 odstotka vseh delnic. Žito in Intes imata tako sedaj v lasti 90,65 odstotka delnic Kruh - peciva.

Predstavniki Iskratela so sklenili pogodbo z moskovsko OAO Centralno telekomunikaciono kompanijo, in sicer o dobavi telekomunikacijske opreme in storitev v skupni vrednosti 12,8 milijona dolarjev. Nova ljubljanska banka pa je sklenila kreditno pogodbo o financiranju nakupa te opreme s KB Cuta Bank iz Moskve.

Boštjan Pliberšek
Ilirika BPH d.d., Analitski
oddelek

Nova Mobitelova akcija

Ljubljana, 17. julija - Minulo soboto se je začela Mobitelova nova prodajna akcija. Ob podaljšanju ali sklenitvi naročniškega razmerja daje mobilni operater na voljo tri mobilne telefone. Uvrstil jih je v akcijo 'Vročje', kajti po njih je še posebej veliko povpraševanje. Ericsson R310 je odporen na vodo in primeren za dopustniške dni, Nokia 3310 je univerzalen in primeren za vse starostne skupine, Ericsson T20e pa je trendovski mobilni telefon, prilagojen željam in potrebam mladih. Mobilne telefone Mobitela uporablja že več kot 1,3 milijona Slovencev, njihova poletna akcija pa je ugodna zlasti zaradi kratkega naročniškega razmerja. Z nakupom mobilnika v omenjeni akciji se namreč obvezate, da boste naročnik Mobitela le 14 mesecev. • R. Š.

Soglasje vlade k finančni reorganizaciji tržiškega Peka

Tržič, 17. julija - Vlada RS je dala soglasje k načrtom finančne preoblikovanja tržiške čevlarske družbe Peko, d.d., in k predlogom dolžnika, da se terjatve RS iz naslova kreditov, sankcij zaradi kršenja pogodbe vladnega projekta o revitalizaciji in aktivnem razreševanju presežnih delavcev ter davkov in prispevkov v vrednosti 240.558.096,89 tolarjev konvertirajo v poslovni delež družbe. Vlada RS prenaša terjatve Republike Slovenije v omenjeni vrednosti, ki je predmet vloška družbe Peko na dolžnika pod odločnim pogojem, da bo prisilna poravnava pravnomočno potrjena. V postopku prisilne poravnave so ministrstva, ki imajo v podjetju terjatve, podprla prisilno poravnavo in v primeru, da bo slednja izglasovana in pravnomočno potrjena, bodo predlagala vladi RS, da soglasja s cesijo in konverzijo terjatev RS v kapitalsko naložbo v družbi Peko. V postopku prisilne poravnave se je družba Peko pri finančni reorganizaciji odločila za povečanje osnovnega kapitala družbe s konverzijo terjatev države in lastniški delež. • R. Š.

Tobačna Ljubljana pridobila deleža Seite in SRD

Ljubljana, 17. julija - Konec minulega meseca je Reemtsma, večinska lastnica Tobačne Ljubljana, pridobila 17,7-odstotni poslovni delež francoskega tobačnega podjetja Seite v Ljubljanski Tobačni. Tako je Reemtsma postala 76,5-odstotna lastnica Tobačne Ljubljana, d.o.o., preostalih 23,5 odstotka pa pripada Tobačni, d.d. V začetku tega meseca je Slovenska razvojna družba (SRD) prodala Tobačni Ljubljana, d.o.o. celoten paket delnic, ki jih je imela v Tobačni, d.d., kar je predstavljalo 40,21 odstotka lastniškega deleža SRD-a v Tobačni in tako je Tobačna Ljubljana, d.o.o. postala 95,5-odstotna lastnica Tobačne, d.d., preostali lastniški delež v Tobačni, d.d. pa imajo zaposleni in bivši delavci Tobačne Ljubljana, d.o.o. Reemtsma je četrto največje tobačno podjetje na svetu in je lani prodalo 130 milijard cigaret. V svoji ponudbi ima 60 blagovnih znamk, ki jih proizvaja v desetih državah in prodaja v več kot sto državah na svetu. • R. Š.

Blejska Poslovna šola tudi fakulteta za podiplomski študij

Bled, 17. julija - Minuli petek je Poslovna šola Bled končala osmo Mednarodno poletno šolo managementa. Letošnje so se udeležili 104 slušatelji iz 18 držav, med njimi tudi diplomanti iz Kranja, Škofje Loke ter z Bleda. Potekala je v angleškem jeziku, študentje pa so bili razdeljeni v dve skupini. Prva je bila namenjena mladim managerjem in strokovnjakom, druga pa mladim diplomantom, ki končujejo študij in še nimajo delovnih izkušenj. Letošnji diplomanti so se pridružili več kot 400 mladim, ki so diplomirali v minulih letih, diplome pa jim je podelila ministrica za šolstvo, znanost in šport dr. Lucija Čok.

Poslovna šola Bled je letos organizirala 42 seminarjev in konferenc, ki se jih je udeležilo 1696 slušateljev, od leta 1986, ko je omenjena šola začela delovati, pa so zabeležili več kot 23 tisoč udeležencev. Ob petnajstletnici delovanja je omenjena šola dobila možnost ustanovitve samostojnega visokošolskega zavoda za podiplomski študij managementa, kar pomeni, da naj bi v okviru Poslovne šole delovala tudi fakulteta.

Ob obletnici so pripravili seminar in okroglo mizo z naslovom Izzivi za managerje v 21. stoletju, jeseni naj bi izdali slovar poslovnih izrazov v slovenščini in angleščini, izšla pa naj bi tudi knjiga o timskem delu. V šoli je 25 redno zaposlenih, med njimi 5 profesorjev, in 170 gostujočih profesorjev. Ker se je število udeležencev zadnja leta zelo povečalo, so spomladi kupili sosednjo hišo in zemljišče za dodatno gradnjo, kjer naj bi med drugim uredili tudi modularno predavalnico. • R. Š.

Primorju večinski delež Rudisa

Ljubljana, 17. julija - Pred dnevi so delničarji Rudisa - Kad, Sod, Zlata moneta 1 in Vzajemni sklad Alfa podpisali pogodbo o prodaji skupno 330.814 delnic ali dobrega 55-odstotnega deleža trboveljskega Rudisa. Za delnico naj bi po neuradnih podatkih odšteli 2.250 tolarjev, ni pa še znano, ali bo ajdovsko gradbeno podjetje Primorje dalo ponudbo za prevzem, omenjajo pa možnost pripojitve koprškega podjetja Stavbenik. 55,22-odstotni Rudisov paket delnic so kupile družbe Temapi iz Litije ter ljubljanski Medica Artis in M4M, za katerimi naj bi stalo ajdovsko podjetje Primorje. Slednje se ukvarja z nizkimi gradnjami z javnimi naročili, Rudis pa z inženiringom in gradbenim načrtovanjem. Družbi sta dosedaj poslovno pri projektih že sodelovali, eno zadnjih sodelovanj je gradnja hidroelektrarne Plave in Dobler 2. Njuna povezava bi bila za Primorje zanimiva in dobrodošla tudi zaradi večje konkurenčnosti pred tujimi gradbenimi podjetji. Minuli petek so se na seji skupščine delničarji Stavbenika, v katerem ima dobrih 53 odstotkov tudi ajdovsko Primorje, odločili o pripojitvi k Primorju.

Prevzemna družba bo izdala 96.180 delnic z nominalno vrednostjo 2000 tolarjev. Delničarji Primorja naj bi o omenjeni pripojitvi odločali danes. Združitev naj bi bila ugodna in bi se dopolnjevala, saj se Stavbenik ukvarja s splošnimi gradbenimi deli, slednji pa naj bi v zadnjih štirih letih imel kar 473 milijonov izgube. Od pripojitve si v Stavbeniku obetajo boljše poslovanje, povečanje tržnega deleža, dobiček in boljše pogoje ter večjo socialno varnost za delavce. • R. Š.

Izjava o varnosti v Savi Tires

Kranj, 17. julija - Richard A. Johnson, predsednik uprave in glavni direktor Save Tires, je podpisal Izjavo o varnosti s oceno tveganja za poškodbe in zdravstvene okvare na delovnih mestih. Izjava je usklajena z osnovnimi načeli Zakona o varnosti in zdravju pri delu ter s politiko koncerna Goodyear. Gre za temeljni dokument na področju varnosti in zdravja pri delu Save Tires. Omenjena izjava je bila sprejeta na osnovi načel Zakona o varnosti in zdravju pri delu ter Pravilnika o načinu izdelave izjave o varnosti s oceno tveganja. S podpisom izjave so se v podjetju zavezali, da bodo področja varnosti in zdravja pri delu urejali skladno z zakonskimi predpisi, ki veljajo v Sloveniji, in s politiko koncerna Goodyear. Pri izdelavi izjave so v podjetju analizirali nevarnosti in škodljivosti za poškodbe in zdravstvene okvare ter predvideli varnostne ukrepe za odpravo oziroma zmanjšanje tveganja na sprejemljivo raven. Načela novega Zakona o varnosti in zdravju pri delu so s podpisom izjave postala v Savi Tires resničnost. "Na osnovi Izjave o varnosti smo si v Savi Tires, d.o.o., postavili realne cilje varnosti in zdravja pri delu, ki jih bomo redno spremljali ter izvajali vse potrebne ukrepe na tem področju. Zaposlene bomo redno obveščali, usposabljali in motivirali za varnost pri delu ter jim dali navodila za varno in zdravo delo. 'Najprej varnost' je naše temeljno vodilo," je povedal Richard A. Johnson. • R. Š.

V jeseniškem Acroniju nova vrsta jekla

Jesenice, 17. julija - V jeseniškem Acroniju so izdelali nov izdelek imenovan durafoil. Je rezultat sodelovanja različnih proizvodnih oddelkov, oddelka za raziskave in razvoj ter tehnične kontrole. Durafoil je vrsta jekla, ki je bila poskusno izdelana v Acroniju, namenjena pa je ameriški tržnici. Če se bo na testiranju v ZDA izkazalo, da so lastnosti materiala ustrezne, lahko v Acroniju pričakujejo sodelovanje s podjetjem Engineered Materials Solutions, ki spada v korporacijo Teksas instruments. Novo jeklo bodo najbrž uvrstili tudi v redni proizvodni program.

Podjetje Teksas instruments išče dobavitelja takega jekla, na jeseniški Acroni pa so se obrnili zaradi izkušenj, ki jih ima Acroni z izdelavo takega jekla pred tremi leti. Poleg tega je Acroni ena redkih jeklarn na svetu, ki so sposobne izdelati tako talino. Durafoil je nova vrsta visokolegirane jekla iz skupine ognjeodpornih jekel, ki se uporabljajo v avtomobilski industriji za izdelavo katalizatorjev. Njihova notranjost je lahko iz nerjavčevega jekla ali iz keramike, prednost jekla oziroma durafoila je v tem, da se zelo hitro segreje na delovno temperaturo, zato lahko jekleni katalizator čisti izpušne pline tudi med kratkotrajnim delovanjem. Novo vrsto jekla je moč reciklirati, v Acroniju pa so veseli, da jim bodo izkušnje in znanje, pridobljena pri tem delu, koristile tudi pri nadaljnjem razvoju podjetja. • R. Š.

KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 17. 7. 2001

	nakupni/prodajni		nakupni/prodajni		nakupni/prodajni	
MENJALNICA	1 dem		1 ats		100 lit	
A BANKA (Tržič, Kranj, Jesenice)	NISO POSREDOVALI PODATKOV					
GORENJSKA BANKA (vse enote)	NISO POSREDOVALI PODATKOV					
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	111,80	112,10	15,90	15,95	11,25	11,30
HIDA - tržnica Ljubljana	111,90	112,10	15,87	15,92	11,30	11,33
HRAM ROŽČE Mengeš	111,89	112,18	15,85	15,94	11,28	11,34
ILIRIKA Jesenice	111,85	112,20	15,87	15,93	11,30	11,34
ILIRIKA Kranj	111,80	112,25	15,85	15,95	11,27	11,34
ILIRIKA Medvode	111,85	112,20	15,87	15,93	11,29	11,34
INVEST Škofja Loka	111,80	112,17	15,87	15,94	11,29	11,34
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	111,55	112,35	15,86	15,97	11,27	11,35
KOVAČ (na Radovljiški tržnici)	111,80	112,20	15,86	15,95	11,28	11,35
SUM Kranj	236 26 00					
VOLKSBANK-LJUD. BANKA d.d. Kranj	111,55	112,15	15,86	15,94	11,25	11,35
PBS D.D. (na vseh poštah)	110,70	112,35	14,91	15,91	10,85	11,30
SZKB Blag. mesto Žiri	111,45	112,13	15,80	15,96	11,23	11,34
TALON Škofja Loka	111,80	112,20	15,88	15,98	11,28	11,37
WILFAN Jesenice supermarket Union	586 26 96					
WILFAN Kranj	236 02 60					
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	530 40 40	(8.h - 13.h, 13.45h - 18.h)				
WILFAN Tržič	596 38 16					

povprečni tečaj 111,67 112,20 15,77 15,94 11,24 11,34

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 15.53 tolarjev.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.

Ljubljanski Medis v Beogradu

Ljubljana, 17. julija - Ljubljanska družba Medis je odprla novo predstavništvo v Beogradu, ki bo zagotavljalo kakovostne prodajne storitve kupcem na ozemlju ZR Jugoslavije. Medis na omenjenem trgu vzpostavlja mrežo trženja svojih izdelkov in izdelkov vodilnih svetovnih ponudnikov s področij farmacije in elektronike. Predstavništvo bo skrbelo za registracijo, homologacijo, nabavo, promocijo, skladiščenje in distribucijo omenjenih izdelkov.

Uspešno poslovanje Gorenjske banke

Kranj, 17. julija - Poslovanje Gorenjske banke Kranj v letošnjem prvem polletju kaže, da bo omenjena banka tudi letošnje leto uspešno končala. Do konca junija je povečala bilančno vsoto za 9 odstotkov in znaša 173,7 milijarde tolarjev, dobička je 2 milijardi tolarjev, kar je 92 odstotkov dobička, ustvarjenega lani in 82 odstotkov dobička, načrtovanega za letošnje leto. Tudi drugi kazalci uspešnosti poslovanja so spodbudni, saj je banka dosegla dobri 17-odstotni donos na kapital in 2,40-odstotni donos na aktivo. Obseg zbranih depozitov nebančnega sektorja se je v prvih šestih mesecih povečal za 8 odstotkov, obseg danih kreditov nebančnemu sektorju pa za 1,5 odstotka. Banka se je v večji meri odločala za naložbe v vrednostne papirje, pri depozitih pa kar 73 odstotkov predstavljajo depoziti občanov, 66 odstotkov kreditov pa je namenjenih pravnim osebam. Tudi promet s tujino se je glede na lansko obdobje povečal za 16 odstotkov. Večji je priliv kot odliv, kar kaže, da so komitenti Gorenjske banke izvozno naravnani.

Ena od pomembnih dejavnosti je prevzem plačilnega prometa za pravne osebe iz Agencije za plačilni promet. Komitenti v bankah odpirajo nove transakcijske račune in celotno poslovanje prenašajo na poslovne banke. V Gorenjski banki imajo v ta namen odprtih 389 transakcijskih računov. Slednja večina, skoraj 90 odstotkov, plačilnega prometa opravi po elektronski poti, komitentom ni treba več fizično izpolnjevati plačilnih nalogov in jih odnašati v banko. V prihodnje naj bi se komitenti pogostje odločali za nov način poslovanja oziroma se bodo morali odločiti zanj, kajti Agencija za plačilni promet bo prenehala delovati. Prehod naj bi bil končan do konca letošnjega leta, vendar v Gorenjski banki ocenjujejo, da se bo zavlekel v prihodnje leto.

Uveljavilo se je tudi elektronsko poslovanje z občani, s pomočjo elektronske banke LINK lahko občani prek interneta opravijo bančne storitve, le za dvig gotovine je obisk banke še potreben. Prek elektronske banke z Gorenjsko banko posluje približno 800 komitentov. Omenjeno banko ocenjujejo tudi mednarodne institucije, ki se ukvarjajo z razvrščanjem svetovnih bank glede na njihovo kakovost. Na področju ocenjevanja kratkoročnih sposobnosti je dobila najvišjo oceno in tudi po drugih kriterijih je banka uvrščena med najboljše banke v slovenski lasti. • R. Š.

DOBER IZLET DOBER IZLET

V Gardaland za vsega 7.600 SIT

V rubriki GLASOV DOBER IZLET v sodelovanju z JEREB, d.o.o., iz Lučin vam bomo na brezskrbno zabavo v GARDALAND, in sicer 21. julija in 23. julija - za zaključene skupine odhodi po želji, po izjemni ceni 7.600 tolarjev po osebi in vključuje prevoz in vstopnino. Cena 7.600 SIT pa velja izključno za naročnike in naročnice Gorenjskega glasa z družinskimi člani; za nenaročnike pa je cena izleta 8.200 SIT.

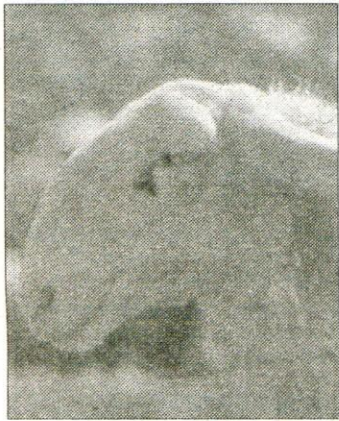
Odhod avtobusa je ob 4. uri iz Škofje Loke, ob 4.10 iz Kranja in ob 5. uri iz Ljubljane. Odhod avtobusa s parkirnega prostora v Gardalandu bo ob 22.45 uri. V poletnih mesecih vas vabijo tudi v AQUALAND.

Vse dodatne informacije, prijave in vplačila: JEREB, d.o.o., tel. faks: 51-21-773, tel.: 51-57-110 - posl. Spodnji trg 2 - DOM OBRTNIKOV, Škofja Loka; tel. doma 51-82-562.

Občni zbor Društva rejcev ovc jezersko solčavske pasme

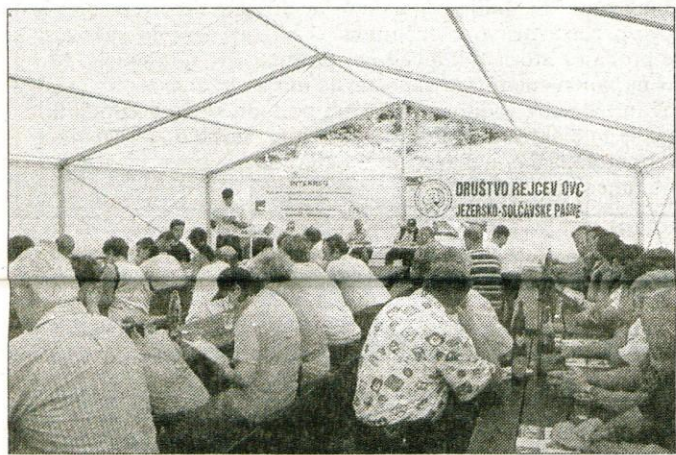
Ovca, ki jo je priznala Evropa

Po zaslugi prizadevnih rejcev, s pomočjo Phare programa in kmetijskega ministrstva se avtohtona jezersko solčavska pasma uveljavlja, na Kovkovi domačiji na Spodnjem Jezerskem pa nastaja rejni center.



Spodnje Jezersko, 17. julija - Društvo rejcev ovc jezersko solčavske pasme ima nekaj nad 70 članov s področja Jezerskega in Kranja, Zgornje Savinjske doline, Tržiča, selškega in jeseniškega območja. Društvo ima zasluge, da je bila jezersko solčavska pasma ovce rešena izginotja, ki je bilo posebej nevarno v šestdesetih letih, ko so jo križali merino pasmami, ki so za razmere v alpskem svetu neprimerne. Jezerska oziroma solčavska ovca sodi v skupino planinskih ovc in je razen v Sloveniji razširjena tudi na Koroškem in drugih delih hribovite Evrope.

Predsednik Društva rejcev Primož Muri iz Zgornjega Jezerskega, po poklicu živinozdravnik, je povedal, da se udeležujejo predstavitev in razstav, da bi se radi vključili tudi v program radgonskega sejma, da skrbijo za izobraževanje in da uspešno premagujejo težave pri prodaji ovčjega mesa in volne. Na srečo se ovčje meso že pojavlja na jedilnikih na Jezerskem, tudi za turiste. Prizadevali si bomo, da bi preko mejnega prehoda Jezer-

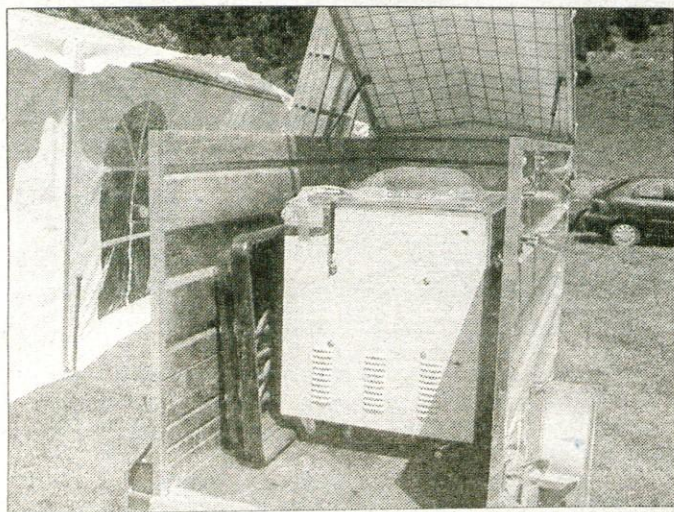


sko lahko izvažali ali uvažali ovce (sedaj morajo na Karavanke ali Šentilj) in da bi na Kovkovi domačiji na Spodnjem Jezerskem uredili sodoben rejni center. Kovkov gospodar **Janez Smrtnik** je namreč znan rejec z okrog 100 ovcami. V društvu so posebej ponosni, da so, za mnoge nepričakovano, prvi dobili izdatno pomoč Phare in ministrstva za kmetijstvo v vrednosti 200.000 mark. To je sodobna oprema rejnega centra s traktorjem, prikolicami, utrazovnikom in celo napravo za pakiranje ovčjega mesa. Opremo bodo sedaj razdelili na tri lokacije: na tržiško, solčavsko in jezersko območje. Mednarodna pomoč pomeni, da je Evropa priznala našo avtohtono ovco. **Zupan občine Jezersko Milan Kocjan** je v pozdravu zborovalcem svetoval, naj pasmo zaščitijo, sicer se v utegne ponoviti zgodba z lipicanci. Rejci želijo še več strokovne pomoči. Sedaj jim strokovno pomaga **strokovni tajnik inž. Matjaž Meglič**, kmetijski svetovalec in poznavalec ovčarstva.

Ovca z očali in solzo

Za jezersko solčavsko ovco je značilna dokaj velika, z volno neporaščeno glavo z izbočeno nosno linijo in dolgimi, visečimi ušesi. V preteklosti je morala imeti značilno črno liso okrog oči, "očala" in črno piko v obliki solze. Kasneje so začeli rejci odbirati ovce brez tega znamenja. "Očala" so se ohranila pri ovcah na Koroškem, kjer ovco tudi imenujejo "očalarka".

Ovčarstvo ni le ljubiteljstvo. Za hribovske kraje je pomembna gospodarska panoga, ki zagotavlja poseljenost krajev in urejenost krajine. Ovca je žival, ki lahko v naravi postori tisto, kar govedo ne more. • **J. Košnjek**



Del opreme, kupljene z denarjem Phare in ministrstvom za kmetijstvo.

Ratečani nimajo podpor, ker se jim zemlja v Italiji ne prizna

Rateški kmetje so že v Evropski uniji

Država Slovenija rateškim kmetom, dvolastnikom, ne prizna površin, ki jih imajo na italijanski strani, zato niso opravičeni do podpor. Vse se tako spreminja, da je morda **Janez Cuznar** zadnji pastir na Belopeških jezerih...

Rateče, 17. julija - Rateški kmetje, ki so edini v Sloveniji ohranili svojo agrarno skupnost v vseh desetletjih nekdanje Jugoslavije in je tako zanesljivo ena najstarejših delujočih agrarnih skupnosti, pravijo, da so edini kmetje v Sloveniji, ki so že zdavnaj v Evropi.

Pri tem mislijo skrajno resno, saj ima večina Ratečanov svoja zemljišča tudi v Italiji in se morajo zato kot dvolastniki vedno znova "podrežati" italijanski oziroma evropski zakonodaji. Ratečani, ki svojo živino vsako leto ženejo na domače dnevne pašnike na italijansko stran in na sezonsko pašo na Belopeška jezera, kjer so prav tako lastniki precejšnjega dela zemljišč in gozdov, morajo vedno znova zadostiti evropskim predpisom glede cepljenja živine, registracije kmetijskih vozil, tehničnih pregledov, obenem pa še našim predpisom.

Ob tem se jim zdi nerazumljivo, da naša država za kmete, ki živijo v Ratečah in ki so po številu živine v upravni enoti Jesenice takoj za Dovjem, nima nobenega posluha. V čem je problem?

Država jim ne prizna pravice podpor za tiste površine, ki jih imajo na drugi strani meje. Kljub dogovoru na ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano in po priporočilu kmetijske svetovale službe, država ni upoštevala površin čez mejo v skupno kvoto kmetijskih obdelovalnih površin posameznega kmeta, da ne bi presegel obremenitve goveje živine na hektar.

Te površine pa Ratečani še kako obdelujejo, saj jim predstavljajo vsaj polovico ali več lastnih obdelovalnih površin. Krmo pripeljejo v Slovenijo in z njo krmijo živino. V Italiji ne dobijo nobene podpore, obdelujejo kmetijske površine v gorso - višinskem območju, ostanejo pa brez vseh državnih podpor. Lahko bi dobili podpore za rejo krav dojilj, za rejo ovc za proizvodnjo mesa, za kobile za vzrejo žrebet, za biko in vole, za plemenske ovne iz matičnega tropa in na površino v območjih s težjimi razmerami.

Nekaj milijonov lir za zavarovanje

"Vse to je res naš problem, problem dvolastnikov," pravi predsednik agrarne skupnosti Rateče **Jože Kavalar**. "Nismo krivi, da je bila po prvi svetovni vojni meja začrtana v pisarni in ne na terenu, tako, da je večji del obdelovalne zemlje ter celo nekaj hiš z gospodarskimi po-



Jože Kavalar

slopi ostal v Italiji. Še zdaj imajo štiri kmetije na italijanski strani zemljo in gozdove na naši strani.

V agrarni skupnosti, kjer so 103 člani, si vsako leto znova prizadevamo, da bi res ohranili pašo na oni strani meje, predvsem na dnevnem pašniku čez mejo ter na Belopeških jezerih, kjer moramo ostati. Živino smo gnali celo v letu osamosvojitve, avgusta, samo



da bi ohranili pašo. Kajti... Kajti bojimo se, če enkrat ne bi gnali, bi za vse večne čase ostali brez pašnikov? Zakaj? Zato, ker bi italijanske oblasti enostavno lahko odločile, da nimamo več nobene pravice, če ne pasemo vsako leto."

Rateški kmetje so vsakoletnih meddržavnih "procedur" preden ženejo na Belopeška jezera, že navajeni. Vsa živina mora biti cepljena, odvzeti vzorci in če vzorci ne pridejo pravočasno, se paša takoj zamakne za štirinajst dni. Vsa živina mora biti zavarovana, pred pregonom morajo plačati

nekaj milijonov lir za garancijo. Če izgine v Italiji ena krava, to pomeni ogromno odškodnino. Belopeška jezera in dnevni pašniki čistijo, urejujejo, vzdržujejo. Lani so imeli zaradi povodnji ogromno škodo, saj se je zgornje Belopeško jezero dvignilo za šest metrov in poplavlilo pastirsko koč.

1600 hektarov v Italiji torej pomeni ogromno dela in urejanja z italijanskimi oblastmi. Vendar - poudarja Kavalar - imajo z veterinarji, italijanskimi financarji in drugimi na meji zelo dobre odnose.

• **D.Sedej**

Janez Cuznar, pastir na Belopeških jezerih

Prvi dan pastirski presrečen sem

Trbiž, 17. julija - Sleherni kmet, ki odda svojo živino na sezonsko pašo, bi bil vesel, če bi jo oddal v roke **Janezu Cuznarju**, rateškemu pastirju, ki pase na Belopeških jezerih že peto leto. **Janez** je delal na železnici, ko pa se je upokojil, je prvo leto odšel past' na 2200 metrov visoki pašnik, na Ojstrnik pri Ukavah, kajti če je kaj rad, potem je rad pastir. Z živino je najraje in tako je tudi v dnevnik, ki ga piše vsak dan, ob prihodu na Belopeška jezera zapisal: Moj prvi dan pastirski presrečen sem.

Na turističnih Belopeških jezerih ni tako lahko pasti, saj vsak dan prihajajo trume obiskovalcev. Prav na dan, ko smo ga obiskali, je bil nad vse jezen, saj je v bližnjem strnišču zmanjkalo vode, Italijanov pa ni bilo, da bi popravili. **Janez** ima rad red in čistoto, kar se vidi tudi v skromni bajtici, kjer prebiva.

Včasih se je paslo tudi do 130 glav živine, tu je bila si-



Janez Cuznar pred rateško pastirsko bajto na Belopeških jezerih pod Mangartom.

rarna, zdaj sirarne ni več, pasem pa le še 46 naših krav in telic, štiri konje in 8 italijanskih krav. Za jalovo živino je tu paša idealna: poleti je primerno toplo, ponoči hladno, ni klopov... Vsako jutro pre-

štem živino, ji nesem sol in pšenična krmila ter skrbim za vse drugo. Zdaj popravljam ograjo, pravi **Janez**.

Narava je tu, pod Visoko, Srednjo in Zadnjo Ponco, Vevnico, Gamsovim robom, Mangartom idealna. Vendar opažam, da zadnja leta prihaja vedno manj naših obiskovalcev, ki so prej množično prihajali z avtobusi v to naravno lepoto. Vse se spreminja. Sam sem kot rateški fant skupaj z očetom še zasadil tiste smreke tam, pomnim, kako smo sem hodili, zdaj je pa kar nekaj grenkobe, ko vidim, kako stalež živine pada in kako se vse spreminja. Kdo ve, kako bo tu čez nekaj desetletij? **Janez Cuznar** je prav čustveno navezan na planino, na živino, na to lepo okolje ledeniških jezer pod mogočnim Mangartom, na slovensko zemljo in slovensko planino. Morda pa ob vsem, kar se dogaja, čuti, da je zadnji pastir na Belopeških jezerih? • **D.S.**

Mesarji napovedujejo

Podražitev mesa zaradi vladne uredbe

Ljubljana, 17. julija - Vlada je sprejela dopolnjeno uredbo o načinu, predmetu in pogojih opravljanja gospodarske javne službe toplotne obdelave klavničnih odpadkov in kužnega materiala živalskih odpadkov. Spremenjena uredba prenaša stroške delovanja javne službe z državnega proračuna na povzročitelje odpadkov. K stroškom javne službe se po novem štejejo tudi stroški skladiščenja ali sežiga moke in živalskih maščob. Prenos obveznosti plačevanja teh storitev na uporabnike bo pri toplotni obdelavi v kaliferijah opravljen po 1. avgustu, stroški skladiščenja in odstranjevanja s sežiganjem predelanih živalskih beljakovin in živalskih maščob pa bodo preneseni na povzročitelje odpadkov z letošnjim 1. oktobrom. Nadzor nad izvajanjem uredbe bosta izvajali veterinarska in okoljska inšpekcija. Po novem bo cenik enoten. Klavna in predelovalna industrija vladne uredbe ni sprejela z navdušenjem. Način za pokritje dodatnega stroška vidi v podražitvi mesa, ki naj bi se gibala med 7 in 10 odstotki. Prav

tako se ji ne zdi logično, da mora samo ona nositi stroške zbiranja živalskih odpadkov in toplotne obdelave. Del stroškov bi morali nositi tudi kmetje, rejci živine, saj je promet z živino in mesom tudi njihov interes. • **J.K.**

Vprašanje kmetijskemu ministru Kje je denar za ribiče

Ljubljana, 17. julija - Poslanec v državnem zboru **Aurelio Juri** (ZLSD) je vprašal ministra za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano mag. Franca Buta, kje je obljubljeni denar za ribiče, ki jim je lani cvetenje morja prizadelo veliko škodo. V interventnem zakonu jim je bilo zagotovljenih 30 milijonov tolarjev. Združenje poklicnih ribičev slovenske obale pričakuje, da bo vlada svojo obveznost poravnala in da se bo kmetijski minister pri pripravi proračuna za prihodnje leto pripravljen pogovarjati tudi o problemih ribištva. • **J.K.**

AKCIJA GORENJSKEGA GLASA IN TELEVIZIJE MEDVODE

Radi imajo glasbo in računalništvo

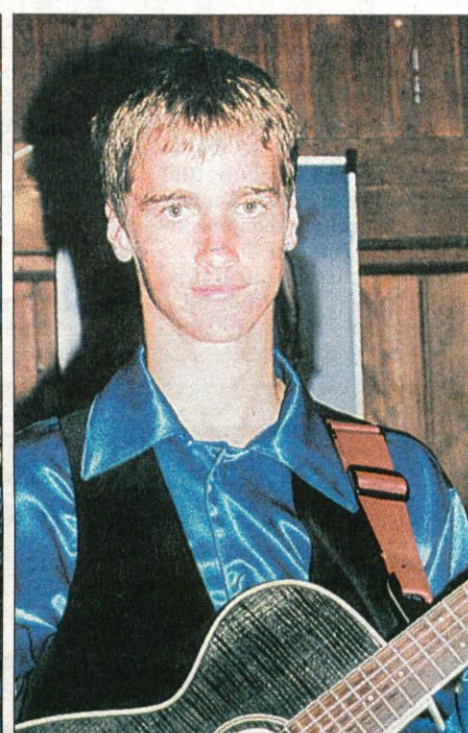
Ansambel Mladi godci je eden tistih mladih, za glasbo navdušenih godcev, ki jim ni nikdar odveč sesti skupaj in potem vaditi, vaditi narodno in zabavno glasbo. Čeprav so skupaj šele dobro leto, so njihovi nastopi prepričljivo veseli in skupina zares zna poskrbeti za tisto ta pravo razploženje.



Harmonikar Matej Maver



Pevka Renata Novak, baskitaro pa igra Lidija Bonifer.



Kitarist Luka Petrič

Vodja ansambla Mladi godci, kot smo že povedali, je **Matej Maver**. Doma iz Gabrovke pri Zagradcu je tisti ta pravi motor v ansamblu. Pravi, da bodo ob letu osorej morda imeli že svojo kaseto in zgoščenko. "Čeprav smo še najbolj poznani na ohceti in po različnih praznovanjih, smo radi tudi na veselica. Zadnje čase večkrat dobimo pohvale tudi z gorenjskega konca. Morda pa bomo vendarle nastopili tudi kje v osrčju Gorenjske."

Matej je po poklicu stavbni klepar. Ob prostem času, pravi, je rad s prijatelji. Poleg dekleta pa ima najraje harmoniko in slednjo je še posebno veliko skupaj. Pravi, da je harmonika njegova največja in edina prijateljica.

Sicer pa mu nista odveč tudi televizija in računalništvo.

Drugi vneti član ansambla

Mladi godci, ki počasi prodira na Gorenjsko, je kitarist **Luka Petrič**. Je dijak gostinske turistične šole, doma s Krke in velik prijatelj nogometa, košarke, televizije in računalništva. "Moj hobi je moped oziroma motor. Rad ga popravljam in dopolnjujem. Rad pa se tudi vozim z njim. Sicer pa sem zelo rad v ansamblu Mladi godci. Kar precej igramo in veseli me, da zabavamo druge in da smo jim z našim igranjem všeč."

Luka je prepričan, da bodo s takšnim vnetim delom in igranjem, kot ga imajo zdaj, uspeli. Trdno pa je tudi odločen, da v letu dni izdajo kaseto. Trenutno imajo že dve svoji skladbi, ki ju na prireditvah zelo lepo sprejemajo.

Tretji član ansambla Mladi godci, ki igra baskitaro in klaviature, pa je **Lidija Bonifer** s Kitnega vrha. Aerobika in ples

sta njeno razvedrilo ob prostem času. "Morda se kar preveč in predolgo rada pogovarjam po telefonu. Rada pa imam tudi sprehode. Moj bodoči poklic bo vzgojiteljica. Pri ansamblu pa sem zelo rada. Všeč mi je, da smo pravzaprav kar uspešni." Lidija pa je podobno kot Matej in Luka odločena, da čimprej izide njihova prva kaseto in zgoščenka. Strinja pa se tudi, da bi bili njihovi nastopi na Gorenjskem prav gotovo zanimivi. Seveda ansambel Mladi godci ne bi bil pravi ansambel,

če ne bi imel tudi pevke. To je v ansamblu **Renata Novak**. Doma je iz Rebra pri Žužemberku.

"Zares rada kolesarim skupaj prijatelji. Igram tudi odbojko in plešem. Študiram pa tudi solo petje. Želim si, da bi ostala pri ansamblu in da bi dočkala tudi izid prve kasete in zgoščenke. Sicer pa sem letos končala osmi razred osnovne šole v Žužemberku." In če bi se radi dogovorili za obisk ali nastop ansambla Mladi godci, pokličite Mateja po telefonu 01/78-86-190.

GLASBENIKI MESECA - KUPON

Ansamblu včasih pomaga tudi baritonist. Se spomnite njegovega imena in priimka?

Ime in priimek:
Naslov:
Pošta:

Kupon, nalepljen na dopisnico, pošljite na GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj.

Za varen vzpon

Na PRVEM vmesnem žrebanju smo podelili sledeče nagrade:

1. nagrado - bon v vrednosti 10.000 SIT za nakup obutve prejme **DANICA BRADŠČO**, Na Kresu 21, 4228 Železniki

Naglavne trakove Gorenjskega glasa pa prejmejo: **ANA CANKAR**, Štefeta 28/c, 4208 Senčur; **TATJANA JOVANOVIČ**, Tenetiše 38, 4204 Golnik; **IRENA ŽNIDARŠIČ**, Janka Pucija 5, 4000 Kranj; **MARTA UŠENIČNIK**, Retnje 33, 4294 Krize in **ANTON VREČKO**, Svetinova 18, 4270 Jesenice.

Nagradencem iskreno čestitamo - nagrade jim bomo poslali po pošti.

Bralke in braki Gorenjskega glasa izbirajo najbolj priljubljeno planino s planšarijo, nagrade prispeva Planika

Danes objavljamo šesti glasovalni kupon, na katerem lahko glasujete za planino, na kateri se pose živina in kjer je mogoče jesti vsaj kisl mleko in žgance. Pošljete lahko neomejeno število kuponov, izmed katerih bomo na treh vmesnih žrebanjih 13., 20. in 27. julija vsakič izžrebali bon Planike za 10.000 SIT za nakup pohodne obutve in 5 naglavih trakov Gorenjskega glasa. Vsi glasovalni kuponi, prejeti do vključno 31. julija 2001 pa bodo sodelovali v zaključnem žrebanju, ki bo v nedeljo, 5. avgusta 2001 na planini, ki bo zbrala največ vaših glasov. Glavne nagrade so: 1. bon za nakup pohodne obutve PLANIKA v vrednosti 20.000 SIT, 2. malica z okrepčilom na zmagovalni planini v vrednosti 8.000 SIT, 3. malica na drugouvrščeni planini v vrednosti 5.000 SIT, 4. malica na tretjeouvrščeni planini v vrednosti 3.000 SIT. Izžrebali bomo tudi 20 naglavih trakov Gorenjskega glasa.

»NAJ PLANINA S PLANŠARIJO 2001«

- akcija GORENJSKEGA GLASA IN PLANIKE

Glasujem za:
Ime in priimek:
Naslov:

Glasove pošljite na dopisnicah do torka, 31. julija 2001, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v malooglasni službi Gorenjskega glasa v avli poslovnega stolpca, Zoisova 1.

Koncert Iztoka Mlakarja

Mengeš, 17. julija - Jutri, 18. julija, bo ob zaključku sezone v Kulturnem domu Mengeš koncert Iztoka Mlakarja. Koncert se bo v predverju doma začel ob 20.30. Za rezervacijo vstopnic lahko pokličete telefonsko številko 01/729-11-01.

PELIKAN

TURISTIČNA AGENCIJA

Glavni trg 20, Kranj
tel/fax: 04/202 32 85

AKCIJE - 7 dni!!!

ANKARAN - ADRIA hoteli, 3 in 5-dnevni paketi s polpenzionom od 19.500 SIT dalje

PORTOROŽ - Klub Palace, 5 do 7-dnevni aranžmaji s polpenzionom od 35.000 SIT dalje

KRK - Omišalj, hotel in dependance s polpenzionom od 36.900 SIT dalje

RAB - TN SAN MARINO - hotel SAHARA, polpenzion, od 50.200 SIT dalje

Mini počitnice:

DUBROVNIK, nočitev z zajtrkom, letalo/letalo, 12. - 15. 7. - 33.900 SIT

DUBROVNIK, nočitev z zajtrkom, letalo/letalo, 15. - 19. 7., 29.900 SIT

TUNIZIJA - polpenzion, letalo/letalo, odhodo 16. in 23. 7. - 7 dni, 79.000 SIT

RODOS - nočitev z zajtrkom, letalo/letalo, odhodo 20. 7. - 7 dni, 67.500 SIT

SANTORINI - nočitev z zajtrkom, letalo/letalo, odhodo 20. 7. - 7 dni, 69.900 SIT

KRF - nočitev z zajtrkom, odhodo 19. 7. - letalo/ladja - 7 nočitev, 52.900 SIT

TURCIJA - polpenzion, odhodo 16. in 23. 7., letalo/letalo - 7 dni, 88.000 SIT

CIPER - nočitev z zajtrkom, letalo/letalo, 20. 7. - 7 dni, 79.900 SIT

SPANJA - bivanje v app 1/6, avtobus, 27. 7. 45.500 SIT

UGODNE CENE IZLETOV, LETALSKIH VOZOVNIC, TRAJEKTHNIH KART in aranžmajev v zadnjem hipu iz Avstrije...

Rezervacije in informacije: Turistična agencija PELIKAN, Glavni trg 20, KRANJ.
tel. in fax: 04/2023 285, e-mail: pelikan.siol.net

Vstopite v vaš dom skozi masivna vrata Lip Bled

STANDARD S 241 N Z OSNOVNIM PREMAZOM

- KER SO IZDELANA IZ IZBRANEGA SMREKOVEGA LESA BREZ GRČ
- KER KONČNO OBDELAVO VRAT LAHKO PRILAGODITE VAŠEMU DOMU
- KER SO TRDNA IN STABILNA - DEBELINE 66 MM
- KER IMAJO TERMOIZOLACIJSKO STEKLO
- KER VAM PODARIMO KLJUKO IN ŠČIT
- KER ŽE ČAKAJO NA VAS
- KER BOSTE OD 16. JULIJA DO 4. AVGUSTA ZANJE ODŠTELI LE 89.000 SIT + DDV

BLED KRANI
M. SOBOTA
LJUBLJANA
CERKNICA
KROMBERK

Ljubljanska 32
Primskevo, Mirka Vadnova 14
Šavel center, Cvetkova 2
BTC Salon Interior
Papigal, Podskrajnik 19
Bratov Hvalič 3

04/579 52 30
04/234 00 90
02/535 16 90
01/585 26 42
01/709 39 52
05/333 01 25

GOSPODARSKA VOZILA

Oplova premiera na IAA v Frankfurtu

Vsestranski novi Combo

Avtomobilski proizvajalci že s polno paro razmišljajo o začetku jeseni. Tudi pri nemškem Oplu bodo septembra na avtomobilskem salonu v Frankfurtu imeli premiero: prvič bodo namreč predstavili novega križanca med potniškim avtomobilom in lahkim dostavnikom.



Novinca so pretežno zasnovali na mehaniki tretje generacije corse. Poleg sodobne oblike ga bodo odlikovali še velik tovorni prostor do 3,2 kubičnega metra prostornine, 810 kilogramov dovoljene največje nosilnosti in možnost vleke 1200 kilogramov težke priklovice. Za doplačilo bodo na voljo široka drsna vrata na obeh bokih, sicer pa bo na spisku še vrstop drugih dodatkov od električnega pomika stekel do klimatske naprave in komunikacijskega sistema.

Novi combo je od svojega predhodnika nekoliko daljši in bo imel skupno dolžino 4,32 metra, večja pa je tudi medosna razdalja. Konstruktorji so veliko pozornosti namenili varnosti, trezeta tudi strogim okoljevarstvenim normativom euro3.

Comba bodo poganjali trije živahni in ekonomični motorji. Bencinski bo samo 1,6-litrski štirivaljnik s 87 konjskimi močmi, medtem ko bosta večino palete predstavljala dva 1,7-litrška turbodizla s 65 oziroma 75 konjskimi močmi, ki ob skromni porabi (5,8 litra plinskega olja na 100 kilometrov) ustrezata tudi strogim okoljevarstvenim normativom euro3.

Tovorni izvedbi comba, ki ima oznako cargo, bo pol leta po predstavitvi sledila še potniška izvedba tour, z zastekljenimi bočnimi stenami in petimi sedeži. Oba bodo izdelovali v Oplovi portugalski tovarni v Azambui. • M.G., foto: Opel

TEST

VOLKSWAGEN PASSAT VARIANT 1.9 TDI

ČAKANJE NA IZZIVE IN IZZIVALCE

Čeprav vstopa v svoje šesto prodajno leto in še ni nobenih znamenj o nasledniku, volkswagen passat še ni videti prav nič utrujen. Nasprotno, prodajne številke kažejo, da ima še toliko moči, da zlahka kljubuje tudi množici mlajših in tudi povsem novih izzivalcev v srednjem avtomobilskem razredu.

Poleg vseh ostalih atributov, ima passat "v žepu" tudi adut dveh karoserijskih izvedb, štiri-vratne limuzine in petvratnega

Zakaj variant in ne limuzina? Zato, ker je variant zdaj skoraj enako gosposki in zato, ker je v prtljagini toliko prostora, da tudi petčlanska družina ne bi smela imeti težav s počitniško prtljago. Temeljni obdelan prtljag-nik z ravnim dnom in plastičnimi letva-mi na dnu za lažje



Passat variant je skupaj z limuzino konec lanskega leta dobil nekaj osvežitvenih potez in kljub šestim letom ima dovolj mladostne energije.



Zaradi novih luči je variant odslej enako gosposki kot limuzina.

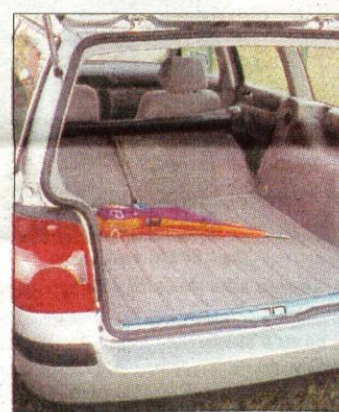
kombija, ki mu pri Volkswagnu že dolga leta pravijo variant. In prav za varianta se odloča vse več kupcev, saj poleg uglasjenega srednjerazrednega avtomobila dobijo še dodaten prostor, da o tem, da so nekaterim bolj všeč ravno prirezani kot limuzinski zadki, niti ne govorimo.

Passat variant je tako kot limuzina konec lanskega leta dobil nekaj osvežitvenih potez, ki jih je celo več, kot je mogoče soditi na prvi pogled. Niso novi na primer samo žarometi, zadnje luči in odbijači, ampak vsi karoserijski deli razen vrat in strehe, nov veter pa je mogoče zaznati tudi v notranjosti.

- osvežena oblika, prostorna notranjost, obdelava prtljavnika, motorne zmogljivosti, poraba goriva
- manjše desno ogledalo, zmogljivosti pri polni obtežitvi, rahlo nepregledni merilniki

TEHNIČNI PODATKI

Vozilo: kombi, 5 vrat, 5 sedežev
mere: d. 4,680, š. 1,746 v. 1,500 m
medosna razdalja: 2,703 m
prostornina prtljavnika: 495/1600 l
motor: štirivaljni, dizelski
gibna prostornina: 1896 ccm
moč: 74 kW/101 KM pri 4000 v/min
navor: 1250 Nm pri 1900 v/min
najvišja hitrost: 191 km/h
pospešek od 0 do 100 km/h: 12,4 s
poraba EU norm.: 7,0/4,5/5,4 l/100 km
maloprodajna cena: 5.041.741 SIT
zastopnik: Porsche Slovenija



Prostora prtljagov z ravnim dnom zadostuje tudi za počitniško prtljago petčlanske družine.

natovarjanje, že v osnovi sprejme 495 litrov, velika odprtina in krepak prirastek pri podrti zadnji klopi pa omogočata tudi prevoz zahtevnejšega tovora.

Zdi se, da se passatu, še posebej variantu najboljše poda turbodizelski motor. V tovarniški ponudbi je odslej poleg močnejšega na voljo tudi nekoliko šibkejši 1,9-litrski s 101 konjsko močjo. Tudi temu gorivo dovaja sistem črpalka šoba, ki skrbi za boljši izkoristek pri nižjih vrtljajih in manjšo porabo goriva. Res je, da šibkejša različica ni tako zelo eksplozivna, da bi avtomobil dosegel dirkaške zmogljivosti, pri polni obteženosti se motor zdi celo premalo energičen, vendar je hkrati manj gla-

sen, čutiti je manj njegovih tresljajev in med glavnimi odlikami še vedno tudi zmernost pri porabi plinskega olja. S tako malo pripombami, kot si jih zasluži motor, je mogoče oceniti tudi passatovo obnašanje na cesti. Drugačen variantov zadek v ničemer ne ruši solidnega ravnovesja med nevtralno lego na cesti in udobjem in čeprav je vzmetenje dokaj čvrsto, potniki

kovostni plastiki manjka malce dinamike, toda preglednost (izjemno nove grafike merilnikov) in ergonomija voznikovega delovnega prostora sta nesporni. modra osvetlitev merilnikov z rdečimi kazalci je prijetna in pravzaprav je vse v tem avtomobilu narejeno v nekoč tipičnem germanskem smislu za redoljublje. Morda z le eno malenkostjo, ki še vedno ni razumljiva



Armatura plošča je po eni strani hladno racionalna in pregledna, po drugi strani ji manjka nekaj dinamike.

ne občutijo vsake cestne grbine posebej. In nenazadnje je passat prepričljiv tudi takrat, ko je potrebno naglo zavirati, zavore se namreč ne utrudijo tudi po daljšem obremenjevanju. Nekateri vozniki se pritožujejo, da je passatova armatura plošča preveč puščobna za avtomobil tega razreda, drugi so prepričani, da gre le za hladno racionalnost. Oboji imajo prav in resnica je nekje v sredini, morda ka-

va: desno bočno ogledalo je namreč še vedno manjše od levega in verjetno bodo tudi pri Volkswagnu kmalu morali spoznati, da trditev o estetiki ne zdrži več. Vsekakor pa so lahko trdo prepričani, da je passat kljub letom še vedno eden najboljših avtomobilov v svojem razredu, čeprav je hkrati jasno, da so se mnogi številni novi tekmeči že precej približali.

• M. Gregorič

Odlična oprema, omamna cena.

Mazda Premacy 1.8i 16V, 114 KM

3.454.792 SIT ali 30.500 DEM

www.mazda.mms.si

Mazda Premacy je gotovo najboljša možna izbira ta hip. Bogata serijska oprema vas bo navdušila. Da o ceni sploh ne govorimo. Zato pohitite v salone z vozili Mazda in izberite najboljšo.

Kranj: AVTO MOČNIK, 04/204 16 96; Radovljica: AVTO MOČNIK, 04/531 01 13



Slika je simbolična.

Gorenjski prijatelj

Radio Sora d.o.o.
Kapucinski trg 4
4220 Škofja Loka
tel.: 04/508 0 508
fax: 04/508 0 520
e-mail: info@radio-sora.si

89.8
91.1
96.3

TrgoAvto

Kidričeva 2, Kranj, tel.: 2024-601, fax: 2024-602

MOTORJI TOMOS

akcijske cene **KOLESA**
FIELO, ROG, MERIDA



akcijske cene modela
RUNNER in NRG



Vse za vaš avto od luči do izpuha, ne glede na znamko vozila

**Rabljena vozila**

Znamka in tip	Letnik in barva	Cena v SIT
Daewoo Nexia 1,5	1995 MODRA	560.000,00
Fiat Tipo 1,4 I (ES,SV)	1994 RDEČA	650.000,00
Ford Escort 1,3 I (CZ,R,AIR)	1996 RDEČA	890.000,00
Ford Mondeo 1,6 (SV,CZ)	1993 ČRNA	940.000,00
Škoda Favorit GLX 1,3	1993 BORDO RDEČA	260.000,00
Suzuki Baleno 1,3 (SV,CZ,ES,AIR)	1998 BELA	1.560.000,00
Opel Vectra 1,6 16V (K,CZ,SV,ES)	1998 MET.RDEČA	2.050.000,00
Hyundai Coupe 2,0 (K,SV,CZ,ABS,ES)	1999 MET.ZELENA	2.090.000,00
Renault Thalia 1,4 RT (G,SV,CZ,ES,R)	2000 SREBRNA	1.690.000,00
Renault Clio 1,6 (K,SV,CZ,ES)	1998 RDEČA	1.650.000,00
Rover 214 SI (K,SV,CZ,ES,R)	1995 MET.SIVA	1.050.000,00

REMONTO

SERVISNO PRODAJNI CENTER KRANJ, LJUBLJANSKA 22

Centrala: 04/20 15 200

RENAULT

www.alpetour-remont.si

ZA VOZILA Z GARANCIJO VAM JAMČIMO:

- ♦ Brezplačen preizkus
- ♦ 45 točk kontrole na vozilu
- ♦ tehnično kontrolo po 2000 prevoženih kilometrih
- ♦ pomoč na cesti, vleko ali popravilo
- ♦ 3 mesečno tehnično garancijo

Vse za vaš avto na enem mestu:

- Prodaja vozil Renault
- Vzdrževanje vozil
- Najem vozil
- Vleka vozil
- Zavarovanje in registracija vozil
- Odkup in prodaja rabljenih vozil
- Tehnični pregledi osebnih, tovornih in priklopnih vozil

SMUČARSKI SKOKI

DVOJNA ZMAGA KRANJCA

Beljak, 17. julija - Med najboljše se počasi približa tudi Primož Peterka.

V avstrijskem skakalnem centru sta bili dve tekmi za celinski poletni pokal v smučarskih skokih. Nastopilo je 96 skakalcev iz 18 držav, na sami tekmi pa je nastopilo le 58 skakalcev, ki so uspeli v kvalifikacijah.

V izredno vročem vrmenju je oba dneva najboljšo formo pokazal 20-letni Triglavčan Robi Kranjec z dvema odmevnima zmagama in novim rekordom skakalnice 102 metra. To je Robi-jeva tretja zmaga zapored, ob dobrem nadaljevanju ima velike možnosti, da si sam pribori nastope v svetovnem pokalu v kvoti peterice. Ob zelo močnih Avstrijcih, Čehih in Nemcih so bili uspešni še Peter Žonta (Dolomiti), Primož Peterka (Triglav), Uroš Kočnik (Mislinja) in Gašper Čavlovič (Triglav), ki so tudi osvojili točke celinskega pokala.

Skupno po štirih tekmah so naši tekmovalci v ospredju, premočno vodi Robi Kranjec (Triglav), ki je zbral že 360 točk, 2. Roland Audentrieth (Nemčija) 185 točk, 3. Peter Žonta (Dolomiti) in Jure Radelj (Ilirija Feršted) 180 točk in 5. Primož Peterka (Triglav) 127 točk.

Rezultati: sobota: 1. Robi Kranjec (Triglav) 259,5 t 90,5 in 102 m, 2. Roland Audentrieth (Nemčija) 253,5 t 95 in 96 m, 3. Stefan Kaiser (Avstrija) 253 t 95,5 in 94 m, 4. Kai Bracht (Nemčija) 250 t 93,5 in 95,5 m, 5. Martin Koch (Avstrija) 242,5 t 91,5 in 93,5 m, 6. Peter Žonta (Dolomiti) 242 t 93 in 96 m, 11. Primož Peterka (Triglav) 233,5 t 90,5 in 90,5 m, 19. Uroš Kočnik (Mislinja) 228 t 85,5 in 93 m; **nedelja:** 1. Robi Kranjec (Triglav) 258,5 t 96 in 95,5 m, 2. Jakub Hlava (Česka) 243,5 t 95 in 90 m, 3. Stefan Kaiser (Avstrija) 233,5 t 96,5 in 94 m, 4. Peter Žonta (Dolomiti) 233 t 90 in 91 m in Michal Doležal (Česka) 233 t 87 in 94,5 m, 6. Roland Audentrieth (Nemčija) 232 t 94,5 in 85,5 m, 17. Primož Peterka 218 t 91 in 84 m, 23. Gašper Čavlovič (oba Triglav) 216,5 t 87 in 87 m. • Janez Bešter

PLAVANJE

Kadetsko prvenstvo v Radovljici REKORD ANJE KLINAR

Radovljica, 17. julija - Na kadetskem državnem plavalnem prvenstvu v Radovljici je nastopilo nad 120 plavalcev in plavalk. Na tekmovanju je bilo doseženih tudi nekaj rekordov. Med plavalkami in plavalci, ki so jih dosegli, so tudi Gorenjci.

Največ so iztržili plavalci domačega plavalnega kluba. Od Gorenjcev so med kadeti zmagali Dacar (RPB) na 200 prosto in 400 prosto, Bizjan (Merit Triglav Kranj) na 200 prsno, Globočnik (Radovljica) na 100 metrov delfin, Turk (Radovljica) na 1500 metrov prosto in radovljiška štafeta na 4 krat 200 metrov prosto. Med kadetinjami so zmagale Isakovič na 50 metrov prosto, Babič na 100, 200 in 400 metrov prosto in Klinarjeva na 50 prsno, kjer je postavila tudi nov kadetski državni rekord. Isakovičeva je zmagala še na 50 metrov hrbtno, 100 metrov hrbtno in 200 metrov hrbtno, Klinarjeva na 50 metrov delfin, Palovšnikova na 200 metrov mešano in 800 metrov prosto. Radovljica je zmagala v štafetah 4 krat 200 metrov prosto in 4 krat 100 metrov prosto. V obeh tekmah je bil postavljen mladinski državni rekord. • J.K.

TRIATLON

NAKRSTOVA IN ŽEPIČ V PULI

Pula, 17. julija - V Puli na Hrvaškem je bil organiziran 9. Mednarodni Puljski triatlon, ki je štel za točke slovenskega pokala in mednarodnega Rec-bok pokala. V konkurenci 142 tekmovalcev sta si zmagi tako kot že leto poprej znova pritekla slovenska triatlonca Damjan Žepič (Interfruct Matik) pri moških in Nataša Nakrst pri dekletih.

Tekmovalci so najprej preplavali 750 metrsko razdaljo, kjer je s 15-sekundno prednostjo pred zasledovalcem Žepičem prvi priplaval Seme. Zasledovalna skupina pa je imela še 15 sekund zaostanka za drugouvrščenim Žepičem. Slednji je že na začetku 20-kilometrski kolesarski progi Seme ujel in skupaj sta si na 20-kilometrski razgibani kolesarski progi, ki je potekala do Premanture in nazaj v Pulo, nabrala minuto prednosti pred zasledovalci. Na 5-kilometerskem teku je Žepič upravičil vlogo favorita in si z več kot dvominutno prednostjo pritekel novo zmago. Pri dekletih pa je izkušena Nakrstova, ki ob družini nima veliko časa za trening, premagala mladinko Cerutovo. Slovenski triatlonci bodo naslednji teden nastopili na državnem prvenstvu v Celju.

Končni vrstni red: (moški) 1. Žepič (TK Ribnica) 2:03,22; 2. Seme (Sokol Tivoli) 1:05,42; 3. Patrečević (Hrv) 1:06,06; 4. Modrušan (Hrv) 1:06,58; 5. Močnik (Trisport) 1:07,55... **ženske:** 1. Nakrst (Trisport) 1:14,43; 2. Cerut (Sokol Tivoli) 1:17,13; 3. Arnež (Sokol Tivoli) 1:21,09... • N.P.Ž.

Naši veslači uspešni na tekmi svetovnega pokala v Muenchenu

IZTOK ČOP JE ZMAGAL, OSTALI POD VRHOM

Iztok Čop dokazuje, da je letos v izvrstni formi. Zmagal je tudi na tekmi v Muenchenu. Novi dvojni dvojec je uspešno začel sezono.

Kranj, 17. julija - Slovenski veslači nadaljujejo z uspešnimi nastopi na velikih tekmovanjih. Tokrat so bili uspešni na tekmi svetovnega pokala v Muenchenu, ki je bila zadnja velika tekma pred svetovnim prvenstvom v Luzernu v Švici. Izток Čop je v enojcu veslal odlično. Finalno tekmo je povedel odlični Čeh Chalupa, vendar ga je Izток ujel in prehitel ter obdržal prednost do konca tekme. Dobro je veslal tudi četverec brez krmarja v postavi Klemenčič, Janša, Prelog in Kolander. Po zmagi na zadnji tekmi v Seville so naši računali na novo odlično uvrstitev, vendar sta bila tokrat čolna Velike Britanije in Nemčije hitrejša. Tretje mesto je vseeno lep uspeh. "Ognjeni mednarodni krst" je uspešno prestala posadka v novem dvojnem dvojcu Luka Špič in Davor Mizerit. Po začetnih težavah sta se uvrstila v finale, kar je bil uspeh. Finala sta se mlada veslača lotila pogumno in osvojila četrto mesto za Madžarsko, Francijo in drugo postavbo Nemčije. Manj od pričakovanih je dosegel dvojec brez krmarja Pirih - Sračnjek. V B finalu je dosegel



drugo mesto. Trener Miloš Janša je ocenil, da veslata mlada Blejca vedno boljše in da se bosta kmalu uvrščala v finale. Četverec s krmarjem je med štirimi posadkami zasedel tretje mesto. Kajdižu pa se med lahkimi veslači ni uspelo uvrstiti v finale. Na sliki blejsko-mariborski četverec Prelog, Kolander, Janša in Klemenčič, slikan na zadnji tekmi na Bledu. • J. Košnjek

ATLETIKA

Nov uspeh kranjske in slovenske atletike ROŽLE PREZELJ JE EVROPSKI PRVAK

Kranj, 17. julija - Rožletov uspeh je dopolnila štafeta 4 krat 100 metrov, v kateri je tekkel tudi Škofjeločan Matic Osovnikar.

Kranj je atletsko mesto in atletika je v Sloveniji pomemben šport. To znova dokazuje v nedeljo končano evropsko atletsko prvenstvo do 23 let, s katerega se vrača Slovenija z dvema kolajnima. Kranjčan Rožle Prezelj je evropski prvak v skoku v višino. Po slabšem začetku in potem, ko je 218 centimetrov preskočil v tretjem poskusu, je nadaljeval sproščeno in edini uspel na 221 centimetrih. Poskus na 224 centimetrih ni bil uspešen. Prezeljeva družina ostaja atletska. Rožle je namreč sin dveh nekdanjih odličnih atletov: mame Stanke in očeta Dušana. Prezeljev uspeh je nov uspeh kranjske atletike, športa, ki je bil v preteklosti prepogosto potisnjen v ozadje. Kranjska atletika je že imela olimpijce s Poldetom Milekom, skakalcem v višino, in tekačico Brigito Langerholc, ki je bila lani v Avstraliji četrta. V klubu vadijo številni mladi talenti.

Na evropskem prvenstvu do 23 let je Prezeljev uspeh dopolnila štafeta 4 krat 100 metrov, v kateri je tekkel tudi Matic Osovnikar iz Škofje Loke, eden najobetavnejših slovenskih sprinterjev. • J. Košnjek



Rožle Prezelj



Matic Osovnikar

BRIGITA Z BOLEČINAMI

Kranj, 17. julija - V svojem 4. nastopu v seriji GP in Golden lig mitingov, tokrat v Oslu, je Brigita Langerholc končala dokaj boleče.

Že v sam tek je šla z bolečinami v trebuhu in primerno počutju tako tudi končala (10. mesto z rezultatom 2:03,15). Slab dan in smola je že pozabljen in že 20. julija bo nastopila v Monte Carlu na mitingu zlate lige.

TINA ČARMAN DVAKRAT DRUGA V ITALIJI

Tina Čarman je v petek v Ponzanu in soboto v Mallesu zasedla dvakrat drugo mesto.

Na prvem mitingu je s preskočenimi 593 cm zaostala za vodilno za 8 cm, na drugem mitingu je pa kljub preskočenim 622 cm zamudila 1. mesto za samo 1cm.

ŠPORTNO PLEZANJE

Uspešen teden za naše športne plezalce

SVETOVNA ZMAGA MARTINE ČUFAR

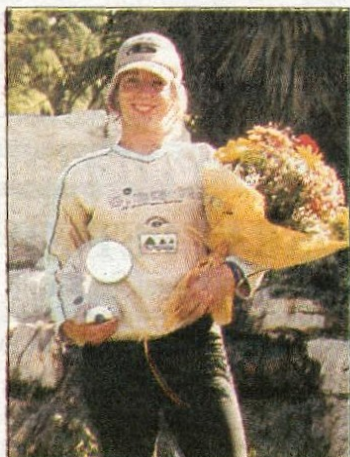
Kranj, 17. julija - Slovenski športni plezalci so bili uspešni tudi na nekaterih drugih tekmovanjih. Natalija Gros je bila druga na tekmi v Arcu.

Samo vprašanje časa je bilo, kdaj bo Martina Čufar, naša najboljša športna plezalka, zmagala na tekmi svetovnega pokala. To se je zgodilo konec preteklega tedna v Chamonixu, na prvi letošnji "svetovni tekmi". Martinin uspeh so dopolnile njene mlajše prijateljice iz reprezentance. Natalija Gros je bila odlična peta, Eva Tušar je bila 18., Nastaja Guzzi pa 39. Martina je bila pred težko preizkušnjo še posebej zato, ker je pred njo Belgijka Muriel Sarkany plezala odlično, vendar je Martina zmogla več in dosegla vrh 10 sekund pred iztekom dovoljenega časa. Fantje so bili manj uspešni: Sova je bil 22., 30. je bil Valjavec, 45. Grom in Jensterle 51.

V Arcu ob Gardskem jezero je bila letošnja četrta tekma za evropski mladinski pokal v športnem plezanju. Slovenijo je predstavljalo 17 plezalcev. V finale se jih je uvrstilo 12 plezalcev, ki so pokazali dobro pripravljenost. Tudi tokrat je bila najuspešnejša Natalija Gros, ki je bila druga. Od nje je bila znova za malenkost boljša Jenny Lavarda. Nastaja Guzzi je bila s 4. mestom za las stopničke. Jure Bornšek in Andrej Trošt sta bila uspešna s 5. mestom. Enako uvrstitev sta dosegla tudi Katja Vidmar in Tomaž Valjavec. Od ostalih Slovencev so se v finale uvrstili še Lučka Franko, Jana Oman, Nejc Česen, Maja Vidmar, Miha Škof in Mina Markovič. Maticu Kozmusu se ni uspelo uvrstiti v finale. V Ravenni je bila tradicionalna tekma za mlajše kategorije. Bili so uspešni, saj so bili kar 12-krat na stopničkih za zmagovalce. • J.K.



Martina Čufar



Natalija Gros

NOGOMET

Nogometni pokal Slovenije ŽIVILA TRIGLAV BREZ SREČE IN GOLOV

Na sobotni pokalni tekmi v Kopru so imeli Kranjčani izredne prilike, ki jih niso izkoristili in nato izgubili s 3 : 0.

Kranj, 17. julija - V Sloveniji se je začela nova nogometna sezona. V soboto in v nedeljo je bil odigran prvi del tekem šest-najstine nogometnega pokala Slovenije. Živila Triglav so morala na gostovanje v Koper, k moštvu, ki ga uspešno trenira Brane Oblak. Kranjsko gostovanje v Kopru ni bilo uspešno, saj so zma-



Kranjski nogometaši na treningu. Od leve Markelj, Silo, Feigel in vratar Vidmar. - Slika T. Dokl

gali domačini s 3 : 0. Izid bi bil lahko drugačen, če bi Kranjčani izkoristili nekaj zrelih priložnosti. Zato je obveljalo pravilo, da tisti, ki zadetka ne doseže, prejme gol. Koprčani so pred koncem prvega polčasa zabili prvi gol, v drugem polčasu pa so se domači razigrali in zabili še dva gola. Po tekmi je trener Kopra Brane Oblak priznal Kranjčanom dobro igranje in nekoliko slabšo predstavo svojega moštva. Kranjski trener Stane Bevc z igrarji ni bil nezadovoljen. Obžaloval je le zapravljenosti priložnosti. V drugih tekmah je HIT Gorica s 5 : 1 premagala Beltince, Mura z 8 : 0 novomeški Elan, Rudar iz Velenja s 4 : 0 Palomo iz Sladkega vrha, Maribor kar z 9 : 0 Brda, tekmi Korotan : Domžale in Era Šmartno : Primorje pa sta se končali s streljanjem kazenskih srellov, pri čemer sta bila uspešnejša Domžale in Era Šmartno. Senčur Protect pa pokalna tekma z Nafto še čaka. Odigrana bo 5. avgusta v Lendavi.

Konec tega tedna pa se začne 11. tekmovanje v prvi slovenski nogometni ligi. Živila Triglav 2000 iz Kranja bo v prvem kolu gostoval pri CMC Publikum v Celju. - • J.Košnjek

KOLESARSTVO

DVAJSETIČ GREGA BOLE

Kranj, 17. julija - Kolesarji Pergtecha z Bleda nadaljujejo z odličnimi nastopi. Zmagovali so tudi na dirki v Varaždinu. Med mlajšimi mladinci je znova zmagal Grega Bole in tako osvojil že 20. zmago v tej sezoni. Na "tradicionalno" drugo mesto pa se je uvrstil Vid Ogris. Matej Vilfan je osvojil 7. mesto, 16. pa je bil Marko Hlebanja. • J.K.

JADRALNO PADALSTVO

TONE SVOLJŠAK VZTRAJA

Kranj, 17. julija - Končalo se je državno prvenstvo v točnosti pristajanja v jadralnem padalstvu v Cerknem. Tekmovalci so opravili v dveh dneh deset letov. S 65 centimetri je bil najboljši Matjaž Sluga iz Rimskih Toplic. Med člani društva Let iz Škofje Loke sta se najbolje odrezala Tone Svvoljšak z 8. mestom in Luka Valjavec s 13. mestom.

V prvem delu sezone so dosegli člani škofovškega društva nekaj odličnih izidov. Tone Svvoljšak je zmagal na tekmi v Cerknjah, v Kobaridu pa je bil peti. Luka Valjavec je bil na pokalni tekmi na Vrhniki četrti. Na Hrvaškem je Tone Svvoljšak zmagal na dveh triatlonih na Japetiču in Liču, kjer je bil na njihovem državnem prvenstvu tretji. Eno njihovo pokalno tekmo je dobil, po enkrat pa je bil drugi in peti. Naše tekmovalce v jadralnem padalstvu čaka še zaključek sezone z dvema Alpe Jadran tekmama v Italiji in na Hrvaškem in še nekaj pokalnih tekem pri nas in v sosednji Hrvaški. Na koncu bo še superfinale, je povedal Tone Svvoljšak. • J.K.

ODBOJKA NA MIVKI

JASMIN IN SAMO ČETRTEČ NEUSPEŠNA

Kranj, 17. julija - Jasmin Čuturič in Samo Miklavc tokrat nista uspela zmagati na 3. turnirju Siemens Mobile 2001 v Novem Mestu. V soboto sta morala v polfinalni tekmi priznati premoč Sebastijana Škorca in Sama Bačviča. To je bilo veliko presenečenje, ki se je z dobrimi igrami Sebastijana in Sama napovedovalo že od začetka sezone. V finalu sta tako igrala para Sebastijan Škorc in Samo Bačvič ter Dejan Fujs in Matjaž Hafner na drugi strani mreže. Sebastijan in Samo sta bila tudi tokrat boljša in zmagala. Dovolj je bilo finalov. Sedaj sva končno zmagala, je bil komentar zmagovalcev. Napeto je bilo tudi v tekmovalstvu odbojkaric. Po pričakovanju sta zmagali Ana Oblak in Barbara Kristan, ki sta v finalu premagali Jitko Štumperovo in Natašo Cingerle. To je bila že tretja zmaga Ane in Barbare. Naslednji turnir bo konec tedna v Velenju. - • J.K.

VATERPOLO

SLOVENIJA USPEŠNA V VATERPOLU NA PLAŽI

Slovenija je drugič nastopila na mednarodnem tekmovanju v vaterpolu na plaži. Pred leti so Slovenijo v tem tekmovanju zastopali študentje, ko je bilo tekmovanje v Milanu.

Kranj, 16. julija - To je res velik uspeh, saj smo prvič sodelovali na enem od takih tekmovanj. Proti kasnejšemu zmagovalcu nismo mogli narediti prav ničesar, saj je bil močnejši tako po izkušnjah kot po višini in teži, je po končanem tekmovanju povedal trener naše vrste Ozren Bonačič. Jernej Lovše (vratar) ter igralci Aleksander Mertelj, Erik Bukovac, Matej in Jure Nastran, Teo Galič, Vladimir Pajič in Alen Medič so z svojimi igrami navduševali zahtevno italijansko občinstvo, ki je polnilo tribune tega manjšega igrišča v vodi. Že v prvem srečanju so suvereno premagali Madžarsko, nato v polfinalu nekoliko težje še domačina Italijo ter morali premoč priznati šele v finalu, ko so igrali proti Rusiji. Prav vsi so se izkazali v tej igri, ki se je igrala na dva dobljena seta do šest. V zadnjem srečanju jih je izdala fizična razlika proti ruskim vaterpolistom. Po besedah Ozrena Bonačiča so imeli Rusi v svojem moštvu igralce, ki so bili podobni njemu, se pravi visoki čez dva metra in teški čez sto kilogramov. Naši mladi fantje se v igri ena na ena zato niso z njimi morali enakovredno kosati, uspeh pa je že bil, da so igrali v finalu, kjer so zgubili z Rusi 2:0.

NAŠI BOLJŠI OD BELGIJE

Kranj, 17. julija - V Kranju so bili teden dni na pripravah kateti reprezentance Belgije. Z našo izbrano kadetsko reprezentanco so vsak dan skupaj trenirali in odigrali vsak dan tudi trening tekmo. V petek pa so odigrali uradno trening tekmo, v kateri so bili naši vaterpolisti boljši in jih premagali s šestimi zadetki razlike: 9:3.

Trener Rado Čermelj: "Vse preveč je še napak v igri. Ne gre nam še tako, kot si to želimo. Po tednu dni vadbe z vaterpolisti iz Belgije bomo imeli dva dni odmora, nato pa gremo na turnir v Catanijo na Sicilijo. Ni nam še jasno, kdo bo četrta ekipa. Vemo, da bomo igrali na Siciliji s Hrvaško in Italijo, ne vemo pa, kdo bo tretji nasprotnik. Po Cataniji bomo trenirali še doma vse do odhoda v Hagen."

ŽUSTERNA PRVAK DRUGE LIGE

Kranj, 17. julija - V Kopru je bilo v soboto zaključeno tekmovanje v II. vaterpolski ligi. V zaključek tega tekmovanja sta se iz skupine sever uvrstila celjski Posejdon in kranjski Kranj 90, iz skupine jug pa koperska Žusterna in novogoriška Gorica. V dopoldanskih polfinalih je bil prvi polfinalni par Žusterna : Kranj 90, drugi pa Posejdon in Gorica. Kranj 90 je imel tokrat v svoji vrsti tudi dva vaterpolista Belgije (Damman in De Tollenaere), med strelce pa se je že na prvi tekmi tekmi vpisal De Tollenaere. V prvem polfinalu so morali vaterpolisti Kranja 90 priznati premoč Žusterne, v drugem polfinalnem srečanju pa je zmagovalca odločila podaljšana igra. V srečanju za tretje mesto je Kranj 90 brez večjih naporov premagal Gorico, Žusterna pa v srečanju za prvo mesto Posejdon. Vsa srečanja sta vodila sodnika Miro Čerklić in Miloš Kobal iz Kopra. • J. Marinšek

MODELARSTVO

MODELARJI ALC DRUGI V EVROPI

Lesce, 16. julija - Po treh desetletjih vztrajnega dela modelarske sekcije Alpskega letalskega centra Lesce so tudi modelarji dosegli mednarodni uspeh. Na evropskem prvenstvu v slovaškem mestu Holíč med 1. in 8. julijem je mladinska ekipa ALC, ki so jo sestavljali Grega Markovič, Nejc Božič in Rok Božič v tek-



Slovenska ekipa modelarjev iz ALC na Evropskem prvenstvu na Slovaškem.

movanju radijsko vodenih modelov jadralnih letal v kategoriji F3J zasedla ekipno drugo mesto, med posamezniki pa Grega Markovič peto in Rok Božič sedmo mesto.

Članski ekipi se ni uspelo uvrstiti v finale tekmovanja in so ob koncu zasedli še vedno dobro 14. mesto. Ob tem kaže posebej omeniti, da je tudi modelarstvo z novimi plastičnimi materiali izredno napredovalo, postalo prav posebej sofisticirano, pomembno vlogo pa ima pri radijsko vodenih modelih seveda znanje in spretnost vodenja oz. pilotiranja teh modelov.

Tak uspeh je ob medaljah s svetovnega prvenstva padalcev ALC, uspehih na tekmovanjih in svetovnih rekordih pilotov ALC na jadralnih letalih ter uspehih motornih pilotov ALC na tekmovanju v akrobacijah, tudi modelarjem velika vzpodbuda za nadaljnje delo. • Š. Ž.

ZMAJARSTVO

Prvenstvo v letenju z jadralnimi zmagi

VREME KROJILO TEKMOVANJE

Kranj, 17. julija - Najprej nekaj zanimivih podatkov o zmajarstvu in o tekmovanju. Delavno ekipo, ki je pripravila tekmovanje, je sestavljalo 23 ljudi. Tekmovalci so v 5 od 8 predvidenih tekmovalnih dneh preleteli približno 1700 km s povprečno hitrostjo 50 km/h. V cilju discipline, ki traja od 2 do 2 uri in pol, pa zmajarji dosežejo hitrost tudi do 120 km/h. Kljub temu je tekmovanje minilo brez poškodb.

Tekmovanje, katerega organizacijo je Letalska zveza Slovenije zaupala zmajarskemu klubu Delta, naj bi se je začelo v petek, 6. julija zjutraj, vendar je vodstvo tekmovanja vzlet odložilo zaradi slabe vidljivosti na 1600 m. S Krvavca so ob 13.30 kljub še vedno nizki oblačnosti zmajarji vseeno poleteli. Disciplino določi komisija treh najboljših tekmovalcev ali vodje ekip na dan tekmovanja, okrog 8. ure zjutraj, glede na vremenske pogoje. Disciplina na prvi tekmovalni dan je potekala: Krvavec - Gozd pod Krško goru - Ambrož na Krvavcu - Žirovnica - pristanek. Zaradi slabih vremenskih pogojev tekmovanja niso izpeljali do konca in so tekmovalci prevozili le 73 km, najboljšim pa je do končnega cilja zmanjkalo samo nekaj kilometrov. Zaradi sodobnih satelitskih navigacijskih naprav GPS lahko tekmo prekinejo, ko so tekmovalci še v zraku in natančno določijo njihovo pozicijo in mesto, ki so ga glede na naknadno določeni cilj, dosegli. Iztok Jarc, vodja službe za odnose z javnostmi, je sporočil, da je bil naš najboljši Marjan Brglez na 4. mestu, Franc Peternel na 6. in Roman Colner na 13. mestu od skupno 66 uvrščenih tekmovalcev. Ekipno je Slovenija zasedla 2. mesto za vodilno Avstrijo in pred tretje uvrščeno francosko prvo ekipo.



Najboljši na proglasitvi rezultatov. Foto: A. Korenčan

Tekmovalcem je v ponedeljek, 9. julija, vreme zopet ponagajalo in so bili vsi vzleti odpovedani. Tudi naslednji dan je vreme krojilo usodo tekmovalcev, saj so organizatorji zaradi slabih vremenskih pogojev določili kratko disciplino, ki pa jo je v celoti prevzeli le en tekmovalce. Preleteli so 59 km, najboljši slovenski tekmovalce je bil zopet Franc Peternel na 7. mestu, Matjaž Čater na 12. in Roman Colner na 15. mestu od skupno 66 uvrščenih tekmovalcev.

Slovenska ekipa je uspešno zastopala državo gostiteljico tudi na sredinem tekmovanju, katerega štart je bil s Kobala v bližini Tolmina, disciplina pa je potekala naprej do Mosta čez Sočo, do Kuka, nazaj do Mosta čez Sočo in s pristanom v Bovcu. Tekmovalcem, ki so v tej disciplini preleteli 83 km, je bila po besedah organizatorja tekmovanja Andreja Mravljeta ta disciplina najbolj všeč. "Leteli so v čudovitem vremenu in slovenske naravne lepote so bile tako še bolj vredne občudovanja." Do cilja je priletelo 40 tekmovalcev, naš najboljši pa je bil Roman Colner na 9., Peter Kejžar na 13. in Matjaž Čater na 14. mestu.

V četrtek, 12. julija, je zopet zagodlo vreme in organizatorji so morali zaradi dežja odpovedati tekmovanje. Tudi v petek, na zadnji tekmovalni dan, je zaradi slabega vremena do cilja 80 km dolge discipline prijadral le en tekmovalce. Vzleteli so s Krvavca, leteli do Javorniškega Rovta, kjer jih je zaradi slabe termike največ "padlo dol" (zmajarski žargon), nazaj do Preddvora, pristali pa so v Begunjah. Slovenski zmajarji so se zelo dobro odrezali, saj je Franc Peternel zmagal, Roman Colner je bil 9., Peter Kejžar pa 11.

Ekipno so tako na predevropskem tekmovanju v letenju z jadralnimi zmagi Francozi zasedli prvo mesto, Avstrijci drugo in slovenska ekipa tretje mesto. Na državnem prvenstvu, ki je potekalo istočasno, je zmagala ekipa LET Škofja Loka, druga je bila ekipa KAL Slovenska Bistrica, tretja pa ekipa Bele Krajine. Franc Peternel, član državne reprezentance, ekipe LET Škofja Loka in državni prvak v streljanju, je poudaril, da jim je kljub slabim vezam med kolegi v zraku uspelo doseči tretje mesto v skupni razvrstitvi. Za naslednje leto, ko bo evropsko prvenstvo, vsekakor načrtujejo več priprav, ker je konkurenca huda, z veliko izkušnjami s pomembnih mednarodnih tekmovanj. Za doseganja dobrih rezultatov je potrebna tudi dobra, a draga oprema, ki bi jo, kot pravi Franc Peternel, s pomočjo sponzorjev lahko kupili in bili s tem korak bliže boljšim rezultatom. Vendar pa tudi Peter Kejžar in Matjaž Čater, ki sta prav tako člana ekipe LET Škofja Loka, kljub temu dosegata dobre rezultate. • Tina Čadež

DVIGANJE UTEŽI

TOKRAT PETKOVIČ

Žužemberk, 17. julija - V soboto so se nadaljevala izbirna tekmovanja za najmočnejšega Slovenca Martin Krpan 2001. Osmo izbirno tekmovanje je bilo v Žužemberku. Da se bliža finalno tekmovanje, se vidi tudi v tem, da so tekmovalci vse bolj izenačeni, tekmovanja pa vse bolj napeta, saj si vsi želijo tekmovati v velikem finalu. V Žužemberku sta si tretje mesto delila dva tekmovalca, tako da je bila potrebna dodatna sedma igra, ki je določila tretje in četrtovrščenega. Končni vrstni red je naslednji: 1. mesto Goran Petkovič (Ljubljana) 50 točk, 2. Jože Kristof (Šentvid pri Stični) 44 točk, 3. Boris Milošević (Selnica ob Dravi) 43 točk, 4. Tine Žužek (Velike Lašče) 43 točk, 5. Janez Berne (Pivka) 41 točk, 6. Boris Kar (Maribor) 41 točk.

Naslednja tekmovanja bodo: 19. 8. Ljubljana Interspar - Vič od 11. uri, 25. 8. Šentjerne - Finale ob 17.30. B. V.

Torek, 17. julija 2001

Na jeseniško porodnišnico znova lega črn madež

Zakaj je umrl novorojenček

Odgovor bo moč razbrati iz obdukcijskega zapisnika, ki naj bi ga v uradu kriminalistične policije dobili včeraj. Predvsem na njegovi podlagi bo mogoče ovreči ali potrditi sum, da gre morda za kaznivo dejanje povzročitve smrti iz malomarnosti, o čemer naj bi govorila anonimna prijava.

Kranj, 17. julija - Po dobrih treh letih, kar je na ginekološko-porodniški oddelku jeseniške bolnišnice zaradi nedonošenke Mance, ki je sklenila preživeti, padel črn madež (sojenje odgovornima zdravnikoma še ni končano), se je zdaj pojavila nova neprijetnost. 24. maja je mamica iz Bohinja rodila novorojenčka, ki so ga zaradi zapletov prepeljali v Ljubljano, tam pa je 30. maja umrl. Dogodek, od katerega je minil že poldrugi mesec, se je v javnosti pojavil šele pred dnevi, z anonimnim pismom, katerega avtor krivdo za novorojenčkovo smrt pripisuje jeseniškim porodničarjem.

Kriminalisti iz kranjskega urada kriminalistične policije so po besedah načelnika Pavleta Jamnika začeli preiskavo na osnovi informacij, ki so jih pridobili od državnega tožilstva in policije. "Preiskovalni sodnik iz Kranja je izdal odredbo za zaseg dokumentacije o porodu. To smo tudi zasegli. Za zdaj ne moremo niti ovreči niti potrditi suma, da gre za kaznivo dejanje

povzročitve smrti iz malomarnosti, prav tako tudi še ne moremo govoriti o domnevnih osumljenicah," je na včerajšnji tiskovni konferenci v Policijski upravi Kranj na kratko povedal načelnik urada Pavel Jamnik.

V zvezi z anonimnim pismom je dejal, da ga policija ni dobila in da o njem ničesar ne ve, da pa so kriminalisti o smrti novorojenčka dobili več vrst infor-

macij. Zdaj preverjajo potek poroda, opravljajo pogovore. Kot rečeno, bo najodločilnejši za razplet zagotovo rezultat sodne obdukcije novorojenčka.

To nam je potrdil tudi direktor jeseniške bolnišnice dr. Janez Remškar. Povedal je, da so kriminalisti prišli pred približno tednom dni in da prej sploh ni vedel, da naj bi bilo karkoli narobe. "Obžalujem, da je novorojenček umrl. Zakaj je umrl, ne vemo. Ko bomo dobili obdukcijski zapisnik, bo bolj jasno, kaj se je dogajalo ob porodu oziroma po njem, verjetno bo mogoče tudi odgovoriti na vprašanje o vzroku smrti. Če bo kazalo na nepravilnosti v naši porodnišnici, bom vsekakor uvedel tudi in-

terni strokovni nadzor. Trenutno zanj in za kakršnekoli ukrepe proti kateremu koli od zaposlenih nimam razloga."

Novorojenček iz Bohinja se je v jeseniški porodnišnici rodil 24. maja, umrl je 30. maja. Anonimna prijava, ki s prstom kaže na krivdne razmere v porodnišnici, se je torej pojavila relativno pozno. Dr. Janez Remškar pravi, da pisma ni dobil, njegovi nameni pa so lahko različni. Glede na to, da pisec očitno obvlada določena medicinska znanja, je njegov namen lahko tudi zlonameren. S tem mislimo predvsem na že več let odprto vprašanje obstoja dveh porodnišnic na Gorenjskem.

• H. Jelovčan

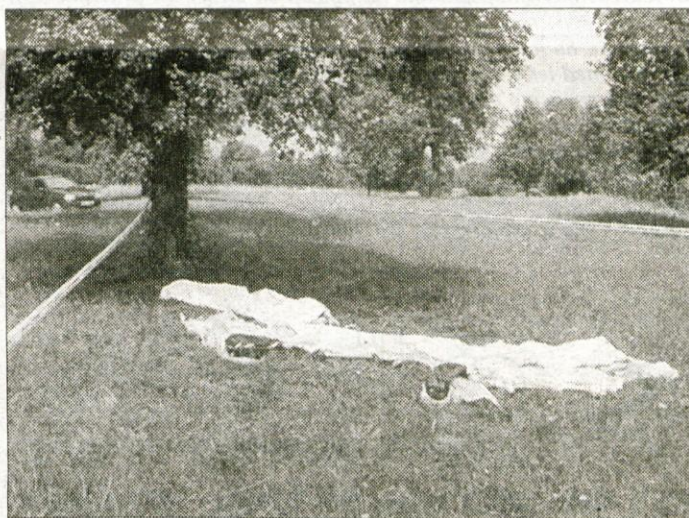
Konec minulega tedna na Gorenjskem dve hudi padalski nesreči

Za Kamničana trinajsti skok s padalom usoden

40-letni padalski tečajnik Zlatko Rosić iz Kamnika sobotnega skoka ni preživel, z jadralnim padalom pa se je v nedeljo huje ponesrečil 48-letni inštruktor jadralnega padalstva iz Tržiča Jurij Kurnik.

Lesce, Gozd, 17. julija - Zlatko Rosić je bil eden od desetih padalcev, ki so se pod okriljem padalske šole iz Ljubljane v soboto dopoldne na letališču v Lescah urili v skakanju s padali. Okrog pol enajstih so se z učiteljem Alešem D. vkrcali na dvokrilno letalo antonov A2, ki ga je pilotiral Tržičan Viktor B. Zlatko Rosić je skočil z višine 1200 metrov, kar je skrajna višina za padalca začetnika.

Po kakšnih treh sekundah je tečajnik Zlatko Rosić padalo odprl, vendar v nekoliko nepravilnem položaju, kot je pokazala kasnejša rekonstrukcija dogajanja. Padalo se je odprlo in krilo se je napolnilo z zrakom, tedaj pa je 40-letnik iz doslej še



Kraj sobotnega usodnega padca v Lescah.

Med vikendom poplava avtomobilov

Prometniki imajo polne roke dela

Kranj, 17. julija - Še hujsi kot minuli bo po napovedih naslednji konec tedna, zato nasvet, zlasti domačim voznikom, naj raje ubirajo vzporedne ceste.

Poletna turistična sezona se na gorenjskih prometnicah, zlasti mednarodnem cestnem križu od Karavank do Torovega, krepeko pozna. Promet še posebej naraste konec tedna, ko se na poti do turističnih krajev odpravijo tudi domači vozniki. Prometni policisti imajo tako polne roke dela. Po eni strani skrbe, da bi bile ceste čim bolj pretočne, po drugi strani pa mečejo oči tudi na prekrškarje. Tako so bili v petek od osmih zvečer do polnoči v akciji na glavni gorenjski prometnici od Karavank do cestninske postaje Torovo, v soboto dopoldne pa so s pomočjo kolegov iz policijskega helikopterja nadzorovali tudi regionalne ceste.

Največ kršitev je bilo, kot po navadi, pri hitrosti. V petek, denimo, so na avtomobilski cesti ujeli voznika, ki sta divjala kar 217 oziroma 213 kilometrov na uro. Nekaj prekrškov je bilo tudi v zvezi z (ne)uporabo varnostnih pasov v avtomobilih, peščica v zvezi z alkoholom, v soboto dopoldne pa so iz prometa izločili tudi dvojne tovornih vozil. • H. J.

OSMRITNICA



V globoki žalosti sporočamo, da je v 76. letu starosti sklenil svojo življenjsko pot

ANTON KERN

p.d. Štefeto Tone iz Gorenj, Jezerska c. 97, Kranj

Pogreb nepozabnega pokojnika bo jutri, v sredo, 18. julija 2001, ob 16. uri. Maša zadušnica bo v farni cerkvi Marije Vnebovzete na Primskovem. Danes od 9. ure dalje bo ležal v mrliški vežici na kranjskem pokopališču.

ŽALUJOČI NJEGOVI

NESREČE



Avtomobil obrnilo na streho

Meja - Minuli petek nekaj pred 14. uro se je na magistralni cesti Kranj - Ljubljana zgodila prometna nesreča, ki je na srečo posledice pustila le na pločevini. V kraju Meja je T. A. z avtomobilom nenadoma začel zavijati levo na polje, ko ga je že prehiteval Z. T. Slednji je zaradi tega zapeljal s ceste, avtomobil se je prevrnil na streho in zadel v bližnjo stanovanjsko hišo. O telesnih poškodbah policija ni poročala, avtomobil pa je na "noge" postavila gasilska reševalna služba iz Kranja. • S. Š.

Pregrel se je kalorifer

Radovljica - V petek nekaj po enajsti uri je zagorelo na Kosovelovi ulici v Radovljici. V kopalnici ene izmed stanovanjskih hiš je prišlo do pregretja oziroma kratkega stika na vključenem kaloriferju, zato se je stopila plastika na ohišju. Ogenj se je nato razširil na posodi za perilo. Gost dim, ki je uhajal skozi kopalnično okno, je prva opazila sosedka in poklicala regijsko center za obveščanje (112). Ogenj so ukrotili radovljiški gasilci. Materialna škoda je ocenjena na 200 tisoč tolarjev. • S. Š.

Z ognjem se ni dobro šaliti

Gorenja vas - Loški policisti so kazensko ovadili 46-letnega Pavla M. iz Gorenje vasi, ki se je neslano pošalil z regijskim centrom za obveščanje in gasilci. V začetku julija je v večernih urah z mobilnega telefona poklical na telefonsko številko 112 in dežurnemu operaterju v regijskem centru za obveščanje sporočil, da mu gori hiša. Nazadnje so ugotovili, da je bila prijava lažna, saj požara sploh ni bilo. Klicatelj je bil vinjen, je še sporočila policija, ki je Pavla ovadila zaradi zlorabe znamenja za pomoč in nevarnost. • S. Š.

KRIMINAL

Z odpiranjem sefa se ni mučil

Kranj - Nezhani storilec je v noči na soboto vlomil v prostore lokala Casino v Kranju in iz odklenjene blagajne ukradel 233 tisoč tolarjev. Casino se nahaja na terasi gostilne Stari Mayer na Glavnem trgu v Kranju. Tat je v veži skupne stavbe odvil vijake z rešetkastih dvokrilnih vrat, ki vodijo na teraso, in odstranil zapiralo. Na neugotovljen način je nato odprl vhodna vrata Casinoja in iz odklenjenega manjšega sefa, ki se ga ne da zapreti, odnesel tri denarnice z 233 tisoč tolarji gotovine. • S. Š.

Bencin zaenkrat še ni zastoj

Jesenice - Jeseniški policisti bodo podali kazensko ovadbo zoper 21-letnega K. J. z Jesenic, ker je osumljen tatvine. V soboto zvečer se naj bi osumljeni pripeljal na bencinski servis na avtocesti na Hrušici in se postavil za avtobus. Natočil je 23 litrov bencina in se nato odpeljal, ne da bi plačal. Podjetje Petrol je bilo oškodovano za 4.200 tolarjev. • S. Š.

Okradel kopalca

Bled - V nedeljo popoldne je neznanec izkoristil odsotnost kopalcev na kopališču Zaka na Bledu in prebrskal torbo, ki je ležala na tamkajšnji tribuni. V njej je našel denarnico in iz nje pobral manjšo količino denarja. • S. Š.

Z berglo po glavi

Bohinjska Česnjica - V soboto popoldne sta se na dvorišču stanovanjske hiše v Bohinjski Česnjici sprla možakarja S. F. in K. M.. V bran prvega je priskočil njegov sin S. A., ki je K. M.-ja z berglo udaril po glavi in mu lažje poškodoval desno arkado. Policija bo napisala kazensko ovadbo. • S. Š.

Ponarejen bankovec

Kranj - Pred dnevi so v agenciji za plačilni promet v Kranju odkrili ponarejen bankovec za deset tisoč tolarjev. Sporni "cankar" se je skrival v dnevnem izkupičku prodajalne Agromehnika iz Hrastja. Kdo je tam nakupoval s ponarejenim bankovcem, niso ugotovili. • S. Š.

Mlada tatica

Bled - Blejski policisti so te dni dopolnili kazensko ovadbo zoper 17-letno D. R. iz okolice Kočevja, ki se je prvi julijski teden zadrževala v nekem stanovanju na Bledu. Tedaj je izkoristila krajšo odsotnost oškodovanca in sunila okoli 104 tisoč tolarjev in zlato verižico z obeskom. • S. Š.

Kraja mobilnih aparatov

Kranj - Nekaj noči nazaj je nekdo vlomil v osebno vozilo, ki je bilo parkirano pred stanovanjsko hišo na ulici 4. oktobra v Kranju. Iz odklenjenega avtomobila je odnesel gsm aparat acer in žensko usnjeno denarnico z dokumenti. Lastnico je oškodoval za okoli 45 tisoč tolarjev. V avtomobil je neznan storilec te noči vlomil tudi v Cerkljah. Tudi tam sta izginila gsm aparata siemens in ericsson. Lastnika je oškodoval za okoli 30 tisoč tolarjev. • S. Š.



Nobena vlada ni večna

Branko Grims,
državni svetnik

Dramatik d'Annunzio je bil znan po svoji ošabnosti. Ko se je kolega negativno izrazil o njegovi drami, je užaljen zahteval, da gresta skupaj vprašati se za mnenje uglednega kritika. Dobil pa je oceno: "Neprimernost drame se lahko primerja samo še z avtorjevim napuhom."

Vladna komisija za pripravo sprememb ustave je končala svoje delo. Spremembe, ki jih predlaga, so obsežne, a le malo naj bi bilo takih, o katerih je v preteklosti obstajala visoka stopnja soglasja. Med slednje bi pogojno (besedilo še ni javno) lahko šteli spremembe, ki so nujne zaradi vključevanja v Evropsko zvezo. Precej sprememb pa je tiste vrste, da jih ni mogoče oceniti drugače kot odraz politične kratkovidnosti predlagateljev. Med slednjimi me je na prvem mestu drastično omejevanje pravice do referendumu. Tako naj bi po koncu poznali le še naknadni referendum. O pravem zakonodajnem referendumu, ki ga omogoča že sedanja ustava (zakon pa žal izpelje na navno bi bilo verjeti, da slučajno na najslabši možni način), ni sledu. V preteklosti se je bilo mogoče strinjati s kritiki referendumskih ureditev v eni točki: da bi bila za Slovenijo najboljša rešitev uveljavitev švicarskega modela referenduma. Sedaj so presenetljivo (oh, ja) utihnili, ali spravili svoje razmišljanje na "linijo". Upam, da g. Krivic, ki je v polemikah nekoliko javno zagovarjal švicarski model referenduma, še bere Gorenjski glas...

To bi pomenilo uveljavitev pravega zakonodajnega referenduma, vezanega na ljudsko iniciativo, brez kakršnihkoli omejitev. Ustava neposredno uresničevanje oblasti ljudstva postavlja na prvo mesto, predlog vladajočih pa gre v povsem nasprotni smeri. Tako naj bi že z ustavo kratko malo prepovedali izvedbo referenduma o celi vrsti zakonov; o preostalih pa bi bilo mogoče izvesti samo še naknadni referendum. Referendumsko odločanje bi bilo torej možno le o še zakonih, ki bi jih najprej že izglasoval parlament. To v praksi pomeni, da tisti predlog zakona, ki bi urejal področje, ki ne bi dišalo vladni oziroma vladajoči koaliciji, ne bi imel nikakršne možnosti, da se kakorkoli sprejme, pa če bi bilo to v še tako vitalnem interesu večine slovenskih državljanov. Tako bi lahko - kadar bi to ustrezalo vladni oziroma njeni večini - zaman čakali na zakone, s katerimi bi lahko učinkoviteje kontrolirali oblast (privilegiji...!). Vlada bi se lahko v besedah na vse mile viže zaklinjala v Evropo, hkrati pa sabotirala vključevanje v Evropsko zvezo tako, da nekateri za vključitev nujni zakoni, ki vladajoči večini ne dišijo, pač nikoli ne bi ugledali luč sveta. Lep primer področja, ki je urejeno povsem neevropsko, je dejanski politični monopol nekdanje totalitarne nomenklature, ki se kaže v enostranski in z načeli novinarske etike in svobode spiti uredniški politiki večine najbolj vplivnih javnih glasil. Javna glasila v demokraciji vlado opozarjajo na njene napake. V Sloveniji to velja le, kadar vlada ni prava. Ko pa so na vladi - kot sedaj - sami naši, pa je vsake kritične distance konec.

Predlog sprememb na ustavni ravni na glavo obrača temeljno demokratično pravilo - kdo koga kontrolira in čigava je oblast. V demokraciji ima ljudstvo prvo in zadnjo besedo. Vladajoči pa so se perverzno odločili, da gre ljudstvu prepustiti le še toliko (neposredne) oblasti, kot ustreza vladni, ki se očitno boji lastnih državljanov. Predlog za omejevanje neposredne demokracije je brez dvoma neutemeljen in žaljiv do volivcev, saj so ti prav na vsakem referendumu dokazali izjemno visoko stopnjo politične zrelosti. Samostojna Slovenija temelji na neposredni odločitvi ljudstva; na (predhodnem!) referendumu je bila zavrnjena TET3, zavrnjen je bil proporcionalni volilni sistem (potem pa po balkanski tradiciji vsiljen z oktroirano spremembo ustave); zavrnjeno je bilo umetno opoljevanje zdravih samskih žensk, kar je najboljši dokaz, da Slovenija po vrednotah sodi v Evropo. In prav v tem grmu tiči zajec. Referendum se je pokazal kot edina še obstoječa učinkovita varovalka pred popolno samovoljo oblasti. Zato hočejo tisti, ki hlepijo po neomejeni oblasti, drastično znižati že doseženo raven neposredne demokracije. Toda neprimernost tega predloga se lahko meri samo z napuhom tistih, ki tak predlog dajo. Pozabili so namreč na nekaj bistvenega zgodovina uči, da nobena vlada ni večna.



Morje

Andrej Kokot,
zunanji sodelavec

Meša se mi. Meša se mi od vročine, od ljudi, ki lazijo za mano in nenehno od mene nekaj hočejo in od ljudi, ki jih sam lovim, pa jih ne morem ujeti.

Poletje je. Čas, ko si ljudje vzamejo dopust. Čas, ko se čas ustavi, ko vse teče bolj počasi, po mehiško.

Večer je, sedim na terasi in pišem tale zapis. Da kaj vidim na tipkovnici, imam prižgano luč. Luč gori tudi zato, da lahko okrog nje letajo muhe enodnevne. Ali pa je ravno obratno. Ne vem več. Saj sem rekel, da se mi meša. Tudi od muh, ki letajo okrog mene.

V zadnjem hipu moramo kupiti prtljajnik za kolesa. Niso ga še dobili. Jutri, tik pred odhodom, da bo.

Ja, kolesa bomo peljali na dopust. Rekreativno ga bomo preživeli. Kolesariti mislimo. Tako kot mnogi Slovenci, ki dopust namenijo za stvari, ki jih nikoli ne počnejo. Sam nisem kaj prida kolesar, a se tokrat bojim, da se bom nekje spodaj na otoku, kak dan ob 12.00, odločil za namerni samomor. Gotovo bom kak nori brezoblačni "točno opoldne" izbral za toplotni udar, sončarico, pregreho pretiravanja. Sedel bom na kolo.

Zdaj govorim, da je to neumno, da tega vendar ne morem narediti, da bom to počel navsezgodaj zjutraj, pa že vnaprej vem, da bom svojih 120 kil zylekel na razbeljeni asfalt in si že enkrat dokazal, da kolo vendar ni zame.

Slovenci smo temeljiti, vendar pri rekreaciji včasih pozabimo na priprave. Mislimo, da moramo na dopustu nadoknaditi vse tisto, kar smo med letom zanemarjali. In potem počemo neumnosti.

Moja bo letos kolo. Že vidim. Samo pomislite na vse tiste dopustniške pasti, ki čakajo vas. Nate kakšno za vzorec.

Ati celo leto grdo gleda in ner-

ga, kdaj bo že kosilo. V kampu pa oživi (mami bo vendar počivala) in na žar, navadni ali plinski, cel dopust pošiljuje družino in prijatelje, ki jih spozna tam, s svojimi kuharskimi mojstrovina-mi. Sam razniče in čevapčiče obilno zaliva s pivom, tako da skozi motno zaveso komaj opazi, da proti koncu dopusta ostali člani družine pojedjo zmeraj več kruha, in da gre za zajtrke neverjetna količina marmelade. Tudi čez dan. Konec dopusta se približuje v tistem trenutku, ko eden od tamkaj trpečih pri kosilu dahne: "Nisem lačen." Niti na pamet mu ne pade, da bi enkrat pripravil kaj "na žlico", s tem pa rešil bodoče spomine svojih otrok na stereotipno "družinsko morskilo idilo".

Ali pa tale. Mami nikoli ne bere več, kot pa je trač na četrti strani. Na morje odnese 60 centimetrov knjig. Branje na dolge proge. Na plaži, v jarkem soncu. Zvečer na sladoled. V postelji pod lučjo in ob komarjih, ki dedca pikajo da mikasti okrog sebe. Z dopusta se vrne vsa zabuhla, s podočnjaki da bi hodila lahko po njih. In potem ne bere celo leto več kot pa trač na četrti strani. Saj tako ali tako nima časa.

Otroci pa počno na dopustu to, za kar gredo na dopust. Zurirajo po svoje. Neumorno. Mimogrede, če jih stari ujame, skočijo v trgovino po par pirov, ali pa nesrečno opečeni materi namažejo hrbet s "faktorjem". Drugače pa se žogajo, potapljajo...

Edini normalni Slovenci na dopustu so otroci. In prav oni sem pa tja "kakšno ujamejo", tako za vzgojo, da bodo vedeli. Čeprav niso za nič krivi.

To je dopust. In mi bomo tokrat peljali s sabo kolesa.

Andrej Kokot je član LDS. V svojih prispevkih podaja svoja lastna stališča in mnenja.

PREJELI SMO

Tatovi v Papirnici

Tat, ki je odnesel količke in žico v torek, 20. marca 2001, med 13. in 13.30 uro, naj takoj vrne na svoje mesto - bili ste opazovani. To je že vaš star slogan: krasti, ruvati količke itd. Tega ne uči cerkev, kot hlinite pobožnost.

Količki z žico so stali na našem zemljišču - poti. Številka poti je 27/3 v k.o. STARA LOKA, ki je last samo POLANCOVIH in se je nima nihče lastiti ali po njej voziti.

Polanocovi,
Papirnica 10, Škofja Loka

Vroč pizze...

(Odgovor na pismo, objavljeno v Gorenjskem glasu 10. julija 2001)

Spoštovani gospod Mikelj! Vaš odgovor na moje pismo v Gorenjskem glasu razumem kot stopnjevanje arogantnosti. Vi sami veste, da se je podoben primer kot z mojo vnukinjo pripetil na istem mestu nekaj dni pred tem z neko drugo deklico iz Zasi-pa in to podnevi. Povod za to, da sem poslal pismo časopisu, ni skorajšnja nesreča sama po sebi, ampak Vaš občutek neodgovornosti, ki je prišel na dan, ko sem Vas o tem dogodku ogoril. In dva podobna incidenta v tako kratkem času pričata o tem, da s svojim načinom vožnje ogrožate otroke v okolici igrišča. Zato sem čutil kot mojo dolžnost, da ostale starše opozorim na to nevarnost. Verjetno bi bilo prav, če bi Vi sledili nasvetu starega očeta tiste druge deklice, da ne vozite mimo igrišča vrtar, ampak naprej in obrnete avto ob kuhinji. Že iz poslovnega interesa bi ravno Vi morali skrbeti za to, da bodo starši lahko v Vašem lokalu popili kozarček in pojedli pizzo brez skrbi za svoj naraščaj, ki se zabava na igrišču. Zato se mi zdi Vaše obnašanje tudi neracionalno.

O ostalih Vaših navedbah v pismu, čeprav so nekatere do mene žaljive, ne želim polemizirati. O tem se bova pomenila osebno. Namen mojega pisanja ni bil razpravljati z Vami, ampak le opozoriti starše, kar je bilo z objavo doseženo. Vam in Vašim gostom želim, da bo ostalo pri teh dveh, od sedaj znanih, "skoraj" nesrečah. Nobeden od nas ni imun proti temu, da lahko komu drugemu povzroči s svojim obnašanjem kakšno nev-

ščnost ali celo nesrečo. Ampak za ublažitev tega imamo tudi zelo lepo besedo kot: OPROSTITI. ŽAL MI JE ipd.

Janez Čefarin, Zasip

Kabelska TV v Stražišču

Strašani, kakor izgleda, s kabelsko TV res nimamo sreče. Najprej nikakor ni bilo mogoče zgraditi omrežja. Sedaj, ko je to zgrajeno, pa se gredo odgovorni v KS inovatorje pri izbiri operaterja in to na račun navadnih krajanov, ki bodo te neumnosti morali plačati.

Vprašujem odgovorne brihtne glave:

1. Zakaj je za operaterja izbran TELEKOM?
2. Kje ima izbrani operater svoj studio, novinarje, upravo (direktorja, tajnico in fikus)?
3. Kdo bo financiral postavitev novega distribucijskega centra in kako je z ekonomiko poslovanja samo za KS Stražišče? Verjetno bodo molzne krave tisti, ki se bodo priključili.

4. Zakaj ni izbrana TELE-TV Kranj, ki ima že vse potrebno in že nekaj let uspešno deluje in obravnava dogodke in zanimivosti z domačega terena? Tudi stroški potrošnikov in MOK bi bili v tem primeru občutno nižji.
5. Zakaj v ponujenem programu ni signala TELE-TV Kranj, TV PIKA, itd.?
6. Kako lahko opravičite postavljane še enega distributerja na to nevarnost. Verjetno bi bilo prav, če bi Vi sledili nasvetu starega očeta tiste druge deklice, da ne vozite mimo igrišča vrtar, ampak naprej in obrnete avto ob kuhinji. Že iz poslovnega interesa bi ravno Vi morali skrbeti za to, da bodo starši lahko v Vašem lokalu popili kozarček in pojedli pizzo brez skrbi za svoj naraščaj, ki se zabava na igrišču. Zato se mi zdi Vaše obnašanje tudi neracionalno.

O ostalih Vaših navedbah v pismu, čeprav so nekatere do mene žaljive, ne želim polemizirati. O tem se bova pomenila osebno. Namen mojega pisanja ni bil razpravljati z Vami, ampak le opozoriti starše, kar je bilo z objavo doseženo. Vam in Vašim gostom želim, da bo ostalo pri teh dveh, od sedaj znanih, "skoraj" nesrečah. Nobeden od nas ni imun proti temu, da lahko komu drugemu povzroči s svojim obnašanjem kakšno nev-

Tone Kristan



radio Črna
ukv - stereo - rds

90,9 MHz 97,2 MHz 99,5 MHz 103,7 MHz
tel.: 05/373 - 47 - 70 Lokalna radijska postaja, Pot na Zavrtle 10

Piše: Miha Naglič

Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Terenski ogledi za Gorenjski biografski leksikon

Gorenjci govorniki na Prešernovih proslavah

"Danes po vsej pravici ugotavljamo, da sta Prešernov stih in njegova beseda postala sestavni del ozračja, v katerem živi slovenski človek, da sta mu prešla v dnevni govor in v trajno duhovno last, da je Prešernova beseda v precejšnji meri vplivala na socialno misel sodobnega slovenskega človeka.

S svojo neposrednostjo, prirojenostjo in plemenito človečnostjo je ta beseda postala faktor duhovnega odpora proti banalnostim, neokusnostim in antihumanizmu današnje množične kulture v njenem najslabšem, kapitalistično-komercialnem smislu, proti vsake vrste solipsističnemu ekshibicionizmu v umetnosti, za katerim se dostikrat skrivata ustvarjalna nemoč in modna poza, proti brezglavemu metanju iz skrajnosti v skrajnost, od oboževanja človeškega "jaza" kot edino opredeljujoče causa sui v občutek njegove usodne opredeljenosti in ničevosti."

Ko danes pregledujemo besedila govornikov in govornic na Prešernovih proslavah, vidimo, da to niso samo osebni pogledi na določene zadeve, temveč dostikrat tudi svojevrstni dokumenti časov, v katerih so bili zapisani in prebrani.

Gornji odlomek je iz govora, ki ga je imel na proslavi leta 1968 Boris Žihert, profesor za sociologijo kulture (beri: historični materializem namesto sociologije) na ljubljanski Filozofski fakul-

teti, v Trstu rojeni gorenjski rojak škofjeloškega porekla. To so bila leta precejšnje liberalizacije komunističnega režima, poosebljena v vladi Staneta Kavčiča. Za ista leta je bil značilen močan "vdor" kapitalistične miselnosti in načina življenja na slovensko duhovno sceno in v vsakdanje življenje.

Tako ni čudno, da je naš profesor, marksist in leninist stare šole, v nastopu proti tedanjemu modernizmu in individualizmu, proti nekritičnemu sprejemanju vsega, kar je zahodno in "moderno", uporabil tudi Prešernovo domoljubno izročilo.

"Koreniniti globoko v domači zemlji in ljudeh, biti odprti za vse, kar sta misel in delo drugih narodov ustvarila dragocenega in človeško pomembnega, in se hkrati s svojimi lastnimi vrednimi stvaritvami zlivati v progresivne tokove občeloške kulture - to je najpomembnejše dotikališče

Prešernovega nacionalnega in humanističnega izročila s sodobnimi resnično socialističnimi in resnično kulturnimi prizadevanji." Režiser France Štiglic, po rodu Kranjčan, se je v govoru leta 1982



Prizor iz slovenskega celovečernega filma Dolina miru (1956), režiserja Franceta Štiglica.

(2) Koncedent lahko v javnem razpisu določi tudi druge pogoje iz prejšnjega odstavka tega člena.

III. Pooblastila koncesionarja:

3. člen
Koncesionar ima v okviru izvajanja koncesionirane javne službe naslednja pooblastila:
- izključno pravico opravljanja dejavnosti, ki je predmet koncesije na delu ali celotnem območju občine Naklo;
 - določa ceno svojih storitev v soglasju z županom občine Naklo;
 - ima druga javna pooblastila v skladu z zakonom in koncesijsko pogodbo.

IV. Pogoji za opravljanje dejavnosti:

4. člen
Koncesionar kot edini izvajalec koncesionirane dejavnosti na območju občine Naklo izvaja svojo dejavnost pod naslednjimi pogoji:
- da spoštuje strokovno tehnične, organizacijske in razvojne naloge, ki izhajajo iz nacionalnega razvojnega programa Republike Slovenije in usmeritev občine Naklo;
 - da opravlja koncesijo v svojem imenu in za svoj račun na podlagi tega odloka, koncesijskega akta in koncesijske pogodbe;
 - da prodaja svoje storitve v skladu s ceno h kateri daje soglasje župan občine Naklo;
 - da na zahtevo koncedenta oziroma pristojne inšpekcijske službe omogoča strokovni in finančni nadzor ter nadzor nad zakonitostjo dela;
 - da občinski upravi občine Naklo predloži kopijo letne bilance;
 - da dosledno upošteva tehnične, oskrbovalne, strokovne, organizacijske in druge standarde ter normative za izvajanje koncesionirane javne službe;
 - da zagotovi zadostno število strokovnih kadrov in ustrezne opreme za izvajanje storitve javne službe.

5. člen
Koncesionar mora izvajati koncesionirano javno službo tako, da zagotavlja uporabnikom svoje storitve neprekinjeno in kvalitetno v skladu s pogoji, ki jih določa Koncedent, z zakonom in na zakon temelječimi predpisi.

V. Trajanje koncesije:

6. člen
(1) Koncesija se podeli za dobo petih let.
(2) Koncesija začne veljati z dnem podpisa koncesijske pogodbe.
(3) Koncesijska pogodba se po poteku časa, za katerega je bila sklenjena lahko podaljša za eno oziroma največ dve leti pod pogoji določenimi v koncesijski pogodbi.

7. člen

Koncesionar je dolžan začeti z izvajanjem dejavnosti, ki je predmet koncesije z dnem določenim v koncesijski pogodbi.

VI. Prenehanje koncesijskega razmerja:

8. člen

Razmerje med koncedentom in koncesionarjem preneha:

- s prenehanjem koncesijske pogodbe;
- z odvzemom koncesije;
- z odkupom koncesije;
- s prevzemom koncesionirane gospodarske javne službe v režijski obrat.

9. člen

- (1) Koncesijska pogodba preneha z iztekom časa, za katerega je bila sklenjena.
(2) Koncesijska pogodba preneha tudi z razdrtem ali odpovedjo.
(3) Razlogi in pogoji za prenehanje koncesijske pogodbe, odpovedni rok in druge medsebojne pravice in obveznosti ob odpovedi, razdrtu ali drugem prenehanju koncesijske pogodbe se podrobno določijo v koncesijski pogodbi.

VSEBINA

OBČINA NAKLO

44. ODLOK O KONCESIONIRANIH GOSPODARSKIH JAVNIH SLUŽBAH V OBČINI NAKLO

45. ODLOK O IZVAJANJU IN PODELITVI KONCESIJE ZA OPRAVLJANJE OBVEZNE GOSPODARSKE JAVNE SLUŽBE PREGLEDOVANJA, NADZOROVANJA IN ČIŠČENJA KURILNIH NAPRAV, DIMNIH VODOV IN ZRAČNIKOV, ZARADI VARSTVA ZRAKA, SKRAJŠAŠNO: ODLOK O DIMNIKARSKI SLUŽBI

OBČINA NAKLO

44. Na podlagi 3. in 7. člena zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93) 21. in 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93), odloka o gospodarskih javnih službah Občine Naklo (Uradni vestnik Gorenjske, št. 16/01), 11. člena Statuta občine Naklo (Uradni vestnik Gorenjske, št. 8/99) je Občinski svet Občine Naklo na svoji 20. seji, dne 05.07.2001 sprejel

ODLOK

O KONCESIONIRANIH GOSPODARSKIH JAVNIH SLUŽBAH V OBČINI NAKLO

I. Temeljne določbe:

1. člen

Ta odlok določa pogoje za podelitev koncesije, javna pooblastila, začetek in čas trajanja koncesije, način financiranja, način plačila koncesije, prenehanje koncesijskega razmerja in druge določbe splošnega značaja v zvezi z gospodarskimi javnimi službami, ki se v občini Naklo opravljajo kot koncesionirane javne službe in se uporabljajo kot sestavni del koncesijskega akta, v kolikor v samem koncesijskem aktu ni drugače določeno.

II. Pogoji za izbor koncesionarja:

2. člen

- (1) Koncesionar mora za opravljanje koncesije izpolnjevati predvsem naslednje pogoje:
- da je fizična ali pravna oseba, registrirana v Republiki Sloveniji za opravljanje dejavnosti, ki je predmet koncesije oziroma ima obrtno dovoljenje za opravljanje dejavnosti, ki je predmet koncesije;
 - da predloži registracijski izpisek registracijskega sodišča oziroma obrtnega registra, ki ni starejši od 1 meseca;
 - da ni v postopku stečajnega postopka oziroma likvidacije;
 - da pripravi in predloži program izvajanja javne službe za čas trajanja koncesije;
 - da ima izkušnje na področju dejavnosti, ki so predmet koncesije, ter s tem v zvezi predloži ustrezna priporočila;
 - da zagotovi, da bo izvajanje dejavnosti, ki so predmet koncesije potekalo v okviru predpisanih standardov in normativov;
 - da razpolaga z zadostnimi strokovnimi kadri, opremo in drugimi potenciali za izvajanje dejavnosti, ki je predmet koncesije;
 - da pripravi in predloži ceno za svoje storitve;
 - da se obveže zavarovati proti odgovornosti za škodo, ki bi jo lahko z opravljanjem javne službe povzročili tretji osebi, državi ali občini oziroma zagotovi ustrezno varščino.

Sprehod v dežju

foto: Tina Dokl



ZAVOD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA ZAPOSLOVANJE PROSTA DELOVNA MESTA NA GORENJSKEM

POMOŽNI DELAVEC

POMOŽNA DELA V STEKLARSTVU; d.č. 6 mes.; 6 mes. del.izk.; do 20.07.01; STOILJKOVIČ ŽVOJIN- STEKLARSTVO, SV. DUH 34, ŠKOFJA LOKA

DELAVEC V PROIZVODNJI; d.č. 3 mes.; do 20.07.01; TERMO ŠKOFJA LOKA D.D., TRATA 32, ŠKOFJA LOKA; št. del. mest: 5

ČISTILKA ALI VZDRŽEVALEC (moški); d.č. 6 mes.; 1 l. del.izk.; do 11.08.01; MODA BLEED D.O.O., KAJUHOVA CESTA 1, BLEED

TOPILEČ; n.d.č.; ostala znanja: Tečaj za voznike vilicarjev; do 24.07.01; ISKRA INDUSTRIJA SESTAVNIH DELOV D.D., SAVSKA LOKA 4, KRANJ

POMOŽNI ŠIVALEC OBUTVE

PREŠNALKA SOBNIH COPAT; d.č. 12 mes.; UR/TEDEN: 20; do 24.07.01; NAVERNŠKI MONIKA S.P., CANKARJEVA 16, KRANJ; št. del. mest: 2

SLAŠČIČAR

PRIPRAVNIK; d.č. 4 mes.; do 17.07.01; GRAND HOTEL TOPLICE P.O. BLEED, CESTA SVOBODE 12, BLEED; št. del. mest: 2

MESAR - SEKAČ

OBlikovalec in izkoševalec mesa; d.č. 6 mes.; ostala znanja: Tečaj higijskega minimuma; do 17.07.01; MESNINE DEŽELE KRANJSKE LJUBLJANA, PC KLAVNICA ŠKOFJA LOKA, STUĐENEC 3, ŠKOFJA LOKA

MIZAR

MIZAR; n.d.č.; 6 mes. del.izk.; B kat.; do 20.07.01; FIBRA D.O.O., PUŠTAL 106, ŠKOFJA LOKA; št. del. mest: 2

OBlikovalec KOVIN

STRUČAR ZA DELO NA STRUŽNIH AVTOMATIH; n.d.č.; jeziki: slov. jezik - govorno in pisno; do 20.07.01; BRENUŠ MATJAZ S.P., ZASAVSKA 31B, KRANJ

MONTER VODOVODNIH NAPRAV

VZDRŽEVALEC ODTOKNIH SISTEMOV; n.d.č.; 3 l. del.izk.; B kat.; do 11.08.01; FARESTA D.O.O., KIDRIČEVA 75, ŠKOFJA LOKA

MONTAŽA KOV. KONSTRUKCIJ IN STROJNO INŠTAL. DELA; d.č. 3 mes.; B kat.; do 31.07.01; FINŽGAR SAŠO S.P., PREZRENJE 2A, PODNART

ŠIVILJA

LIKALEČ; d.č. 6 mes.; 1 l. del.izk.; ostali pogoji: lahko tudi interna kvalifikacija uspešne firme; do 11.08.01; MODA BLEED D.O.O., KAJUHOVA CESTA 1, BLEED; št. del. mest: 2

KROJAČ

KROJAČ; d.č. 6 mes.; 1 l. del.izk.; ostali pogoji: lahko tudi interna kvalifikacija uspešne firme; do 11.08.01; MODA BLEED D.O.O., KAJUHOVA CESTA 1, BLEED

ZIDAR

VZDRŽEVALEC CEST II.; d.č. 6 mes.; 3 mes. del.izk.; B kat.; do 20.07.01; JAVNO PODJ. ZA VZDR. AVTOCEST D.O.O., LJUBLJANA, AVTOCESTNA BAZA, HRUŠICA, JESENICE

VOZNIK AVTOMEHANIK

VOZNIK KAMIONA; n.d.č.; 1 l. del.izk.; B,C kat.; do 01.08.01; VPS TRGOVINA IN STORITVE D.O.O., ULICA FRANCA BARLETA 1, CERKLJE NA GORENJSKEM

PRODAJALEC TEKSTILNIH-USNENIH ARTIKLOV

PRODAJALEC V TRGOVINI TEKSTIL; d.č. 6 mes.; 6 mes. del.izk.; do 17.07.01; MERCATOR LJUBLJANA, PC PRESKRBA TRŽIČ, TRG SVOBODE 27, TRŽIČ

PRODAJALKA TEKSTILA; d.č. 3 mes.; do 20.07.01; CLARK CO LJUBLJANA, POSLOVNA ENOTA JESENICE, PLAVŽ, JESENICE

PRODAJALEC V MERCATOR CENTRU NA JESENICAH; d.č. 6 mes.; 2 l. del.izk.; UR/TEDEN: 20; jeziki: ang. jezik - govorno in pisno, nem. jezik - pisno; ostali pogoji: LAHKO KATERAKOLI ŠOLA IV STOPNJE; do 17.07.01; GORENJSKI MUZEJ KRANJ, TOMŠIČEVA ULICA 44, KRANJ

NATAKAR

OSKRBNIK MUZEJA T. GODCA V BOHINJSKI BISTRICI; d.č. 6 mes.; 2 l. del.izk.; UR/TEDEN: 20; jeziki: ang. jezik - govorno in pisno, nem. jezik - pisno; ostali pogoji: LAHKO KATERAKOLI ŠOLA IV STOPNJE; do 17.07.01; GORENJSKI MUZEJ KRANJ, TOMŠIČEVA ULICA 44, KRANJ

NATAKAR; d.č. 3 mes.; B kat.; do 20.07.01; LUŠINA D.O.O., OTOKI 16, ŽELEZNIKI

PRIPRAVNIK; d.č. 6 mes.; jeziki: ang. jezik - govorno, nem. jezik - govorno; B kat.; B; do 24.07.01; HOTEL RIENO, TURIZEM D.D. BLEED, IZLETNIŠKA ULICA 44, BLEED; št. del. mest: 2

PEKARSKI TEHNIK

VOĐA SLAŠČIČARNE; n.d.č.; 10 l. del.izk.; ostali pogoji: 5 let izkušenj na vodstvenih delih; do 17.07.01; GRAND HOTEL TOPLICE P.O. BLEED, CESTA SVOBODE 12, BLEED

MONTER HLADILNIH NAPRAV SPECIALIST

MONTER CEVNIH INSTALACIJ (KLIMATSKIH, HLADILNIH, OGREVALNIH); d.č. 12 mes.; 1 l. del.izk.; jeziki: slov. jezik - govorno in pisno; B kat.; do 01.08.01; IZR D.D. ŠKOFJA LOKA, KIDRIČEVA CESTA 66A, ŠKOFJA LOKA

STROJNI TEHNIK

KONSTRUKTER; d.č. 12 mes.; 2 l. del.izk.; jeziki: ang. jezik - govorno in pisno, nem. jezik - govorno in pisno; B kat.; do 19.07.01; BASING D.O.O., ŽELEŠKA CESTA 11A, BLEED; št. del. mest: 2

TRGOVINSKI POSLOVOVDA

POSLOVOVDA V TRGOVINI TEKSTIL; d.č. 6 mes.; 2 l. del.izk.; do 17.07.01; MERCATOR LJUBLJANA, PC PRESKRBA TRŽIČ, TRG SVOBODE 27, TRŽIČ

POSLOVOVDA V MERCATOR CENTRU NA JESENICAH; d.č. 6 mes.; 3 l. del.izk.; znanje programskih orodij: Delo s preglednicami - zahtevno; do 20.07.01; PLANIKA D.D., SAVSKA LOKA 21, KRANJ

EKONOMSKI TEHNIK

TERENSKI PRODAJALEC; n.d.č.; 2 l. del.izk.; jeziki: slov. jezik - govorno in pisno; znanje programskih orodij: Delo s preglednicami - osnovno; B kat.; do 31.07.01; FAJFAR MARJAN S.P., SPODNJI BRNIK 36A, CERKLJE NA GORENJSKEM

ZOBOTEHNIK

ZOBOTEHNIK; d.č. 6 mes.; do 20.07.01; A DENT STUDIO D.O.O., GOSPOVETSKA UL. 10, KRANJ

INŽENIR GRADBENIŠTVA

GRADBENI INŽENIR; n.d.č.; 1 l. del.izk.; B kat.; do 17.07.01; SGP TRŽIČ D.D., BLEŠKA CESTA 8, TRŽIČ

EKONOMIST

RAČUNOVODJA; d.č. 12 mes.; jeziki: nem. jezik - govorno in pisno, angl. jezik - govorno in pisno; znanje programskih orodij: Delo s preglednicami - zahtevno, Uporaba interneta - zahtevno; do 11.08.01; JOKOVIČ BOŽO, S.P., CESTA M. TITA 16, JESENICE

PREDMETNI UČITELJ ZA SLOVENSKI JEZIK

UČITELJ SLOVENSKEGA JEZIKA IN KNJIŽNICARJA; d.č. 12 mes.; 3 l. del.izk.; UR/TEDEN: 30; jeziki: slov. jezik - govorno in pisno; znanje programskih orodij: Urejevalnik besedil - osnovno; do 17.07.01; OSN. ŠOLA FRANCE PREŠEREN KRANJ, KIDRIČEVA CESTA 49, KRANJ

PREDMETNI UČITELJ TEHNIČNE VZGOJE

UČITELJ ZA TEHNIŠKO VZGOJO; d.č. 12 mes.; 3 l. del.izk.; UR/TEDEN: 28; jeziki: slov. jezik - govorno in pisno; znanje programskih orodij: Urejevalnik besedil - zahtevno, Delo s preglednicami - zahtevno; do 17.07.01; OSN. ŠOLA FRANCE PREŠEREN KRANJ, KIDRIČEVA CESTA 49, KRANJ

UNIVERZITETNI DIPLOMIRANI INŽENIR KMETIJSTVA

UČITELJ STROK. TEOR. PREDMETOV (VRTNARSTVO, PARK. PASTURNE); d.č. 12 mes.; do 27.07.01; SREDNJA BIOTEHNIŠKA ŠOLA KRANJ, SMLEDNIŠKA CESTA 3, KRANJ

UNIVERZITETNI DIPLOMIRANI INŽENIR ŽIVILSKE TEHNOLOGIJE

ŽIVILSKI TEHNOLOG; d.č. 6 mes.; jeziki: ang. jezik - govorno in pisno, nem. jezik - govorno in pisno; do 20.07.01; AERODROM D.D. LJUBLJANA, ZGORNJI BRNIK 130A, BRNIK - AERODROM

UNIVERZITETNI DIPLOMIRANI INŽENIR STROJNIŠTVA

SAMOSTOJNI PROJEKTANT; d.č. 12 mes.; 2 l. del.izk.; jeziki: ang. jezik - govorno in pisno, nem. jezik - govorno in pisno; B kat.; do 19.07.01; BASING D.O.O., ŽELEŠKA CESTA 11A, BLEED; št. del. mest: 2

UNIVERZITETNI DIPLOMIRANI INŽENIR RAČUNALNIŠTVA IN INFORMATIKE

PROGRAMIRANJE; d.č. 24 mes.; jeziki: ang. jezik - govorno; znanje programskih orodij: Programiranje - zahtevno, Poznavanje računalniških omrežij - zahtevno; do 17.07.01; ERPO SISTEMI D.O.O. KRANJ, POT V BITNJE 71, KRANJ

PROFESOR RAZREDNEGA POUKA

UČITELJ RAZREDNEGA POUKA V OPB; d.č. 5 mes.; 3 l. del.izk.; UR/TEDEN: 20; jeziki: slov. jezik - govorno in pisno; znanje programskih orodij: Urejevalnik besedil - osnovno; do 17.07.01; OSN. ŠOLA FRANCE PREŠEREN KRANJ, KIDRIČEVA CESTA 49, KRANJ

PROFESOR ANGLEŠČINE

UČITELJ ANGLEŠČINE; d.č. 12 mes.; UR/TEDEN: 22; do 27.07.01; SREDNJA BIOTEHNIŠKA ŠOLA KRANJ, SMLEDNIŠKA CESTA 3, KRANJ

PROFESOR MATEMATIKE

UČITELJ MATEMATIKE; d.č. 12 mes.; UR/TEDEN: 24; do 27.07.01; SREDNJA BIOTEHNIŠKA ŠOLA KRANJ, SMLEDNIŠKA CESTA 3, KRANJ

LITERARNA DELAVNICA

Nežna zgodba

Nekoč je živel nežna punca. Ko je bila stara 16 let, je dobila nežnega fanta. Bila sta nežen par. Pri dvajsetih letih sta se nežno poročila. Pri poroki ji je dal nežen poljub. Potem sta imela nežno zabavo. Na poročno potovanje sta šla na nežen otok. Ko sta prišla nazaj, sta dobila prvega nežnega otroka. Bil je

nežen fantek. Ko je bil ta nežen fantek star eno leto, sta dobila še nežno punčko. Tako je živel ta nežna družina.

Doroteja, 3. razred OŠ Jezersko

Lina

V klobčič zvita
v košari spi.
Kaj je to,
ki v sanjah

ostati si želi?
To je Lina,
naša mala mrcina,
ki se pol dneva po hiši podi,
pol dneva pa v košari prespi.
Vsi jo imamo radi,
ona pa nas
in komaj čaka,
da pride sprehoda čas.

Urša, 5. č OŠ Franceta
Prešerna, Kranj

Ljubezen na naši šoli

Moj fant mora biti velik in prijazen

Poletje je najboljši čas za tisto stvar, no, saj veste, na l... No, za ljubezen. Vas že kaj razganja?

Kako je s to stvarjo, sta se pozanimali Mirjana Lipovac in Kaja Prčetič - Staroverski, sedmošolki iz OŠ Simona Jenka Kranj, ki sta v šolskem glasilu Vaje objavili anketo ljubezni na njihovih šoli. Spraševali sta 23 učenek in učencev predmetne stopnje. Da so bili že zaljubljeni, je priznalo enajst anketirancev, medtem ko jih dvanajst še ni bilo.

In kakšen mora biti fant oziroma punca?

Fant mora biti:
- lep, pameten, dosti kul

- lep, črn, prijazen, da se dobro oblači
- velik in prijazen
- lušten, pameten, da ima smisel za humor
- starejši in večji od mene
- mora biti prijazen, pozoren.
Punca mora biti:
- blond, mora imeti modre oči
- taka kot Mimi
- dobro razvita, lepa
- prijazna, da ima lepo postavo
- velika, malo starejša, temnolasa
- lepa, razvita, pametna
- taka kot Kaja

- svetlolasa, enako velika.
Kaj lepega si naredil/a za svojega fanta/dekle?
- poslala sem mu ljubezensko pismo
- dala sem mu verižico s srčkom
- napisal sem ji lepo pesmico
- dal sem ji medvedka
- povabil sem jo ven in ji dal prstan
- dal sem ji rože in bonboniere
- dala sem mu igračo
- peljal sem jo v kino in na pijačo

• U. P.

Počitniški program DPM Škofja Loka "Dobimo se ob pol desetih" Za vesele in zanimive počitnice

Škofja Loka, 16. julija - Tudi letos je, že šesto leto zapored, škofjeloško Društvo prijateljev mladine organiziralo za otroke - učence nižjih razredov osnovne šole, ki bi sicer v času počitnic zaradi zaposlenih staršev samevali doma ali na ulici, počitniško družjenje znano kot akcija "Dobimo se ob pol desetih". Tako se vsak delovni dan, ves mesec julij, srečujejo dve skupini otrok: v Frankovem naselju ob Osnovni šoli Cvetka Golarja ter v Podlubniku ob Osnovni šoli Ivana Groharja, v vsaki med 20 in 30 otrok. Ponujeni počitniški program je resnično pester, saj so ga v društvu pripravili v sodelovanju s knjižnico Ivana Tavčarja, Loškimi muzejem in Društvom tabornikov Škofja Loka, zato je vsak dan drugačen, vesel, zanimiv in ustvarjalen. Vsako od skupin vodita po dve mentorici



Mladi počitnikarji na Trati, so pod mentorstvom študentk Mateje Pirc in Jasne Erznovnik oblikovali darilne vrečke.

oz. mentorja, ki organizirata športne in družabne igre, izlete, likovno ustvarjalnost, v knjižnici jim ponudijo ure pravljic, igre s knjigo (kviz), v muzeju muzejske delavnice vezane na bogato dediščino tisočletnega mesta, s taborniki pa postavljajo šotore, iščejo zaklade, izdelujejo toteme in podobno.

Poleg naštetih izvajalcev programa seveda, sodelujejo pri takem načinu za zdravo, sproščeno in zabavno preživljanje prostega časa vse tri škofjeloške osnovne šole, izvedbo programa pa so finančno omogočile številne organizacije, podjetja, samostojni podjetniki in posamezniki. • Š. Ž.

DRUŽINSKI NASVETI

Damjana Šmid (socialna pedagoginja)

Otroci in droga (3)

"Ljuba sestra, ti princeska na zrnju graha, najdragocenejša kraljica, ljubim te, samo tebe. Napraviš me neodvisno, za bolečino neobčutljivo - kaj mi še morejo ljudje?..."

...tvoja toplota me vse bolj prežema, čisto me odene. V tvojem valovanju se počutim varno pred mrazom in ledenimi vogali, odeta v opno, tanko, prožno in trdno, kot v jaci drsim na tvojih valovih tistemu nasproti, po čemer hrepenim, miru, ki ga le ti lahko daš. V mojih žilah se tvoj ožni razcveta, razžareva mi drob, a ga ne opeče, sprošča mojo utesnjeno dušo, zadovolji hrepenenja mojega srca. S svojim nihanjem drsim v brezno svojega duha, njenega duha... To je pismo devetnajstletnega dekleta, ki je zasvoje no s heroinom. Droge dajejo občutek moči, občutek neodvisnosti od vsega - seveda le toliko časa, dokler traja omana. Kdo so uživalci drog? Kateri so tisti dejavniki tveganja,

ki vplivajo na to, ali bo otrok užival drogo ali ne? Prav gotovo so pomembne že same osebnostne značilnosti otroka, njegova življenjska naravnost, kakšna stališča ima, kako jih zagovarja, delno je vse to pogojeno tudi z dednostjo. Prav gotovo pa ima velik vpliv tudi okolje, vse od družine do širšega okolja, vrstnikov, šole, lokalne skupnosti... Na mladostnike prav tako kot na odrasle vplivajo stresne okoliščine, v katerih živimo danes bolj kot v preteklosti. Otroci običajno nimajo še tako razvitih obrambnih mehanizmov kot jih imamo odrasli, ki lažje kljubujemo vsakodnevni stiskam. Mladi so ranljivi in velikokrat nesrečni. Odrasli imamo v rokah večjo moč odločanja kot mladina... Otroci in mladostniki so prvi pokazatelji, da v nekem okolju ni vse v redu, tako v družini kot v naseljih, kjer se začnejo pojavljati klape... Seveda na mladostnikov odločitev o je-

manju drog delno vplivajo tudi norme in ukrepi, ki veljajo v določenem okolju. Prav tako je važno, kako o problemu mamil poročajo mediji, kakšna je njihova cena, dostopnost, kaj je o tem napisano v zakonodaji in kako se to izvaja v resničnem življenju... Čeprav se mnogim zdi to nepotrebno in čeprav mnogi ljudje to odpravijo v podzvest pa je nujen in pomemben tudi naš odnos do drog. Takšen odnos oblikujemo vse življenje, nanj pa vplivajo za nas pomembni ljudje, odrasli, ki jih imajo mladostniki za zgled ter sporočila, ki jih otroci dobivajo že v rani mladosti. Ob prekomernem uživanju alkohola, požirek dol ali gor... ki smo mu priča na veseljah in družinskih zabavah - se prav tako izoblikuje naš odnos do uživanja drog. Mnenje, da smo lahko sproščeni le takrat, ko smo omamljeni je napačno, mladostniki pa ga največkrat prevzamejo od nas odraslih...

Poskusimo še mi

Poletni užitki od tu in tam

Veliko zelenjave in malo mesa, velja pravilo za vroče poletje, kakršno imamo prav zdaj. Čim manj kuhanja, čim več surove zelenjave. Posebej je užitek ugrizniti v zrel paradižnik, dišeči koprce, mlada, drobno narezana bučka naj zamenja krompir v solati. Ste opazili, da ima mlada kolerabica okus po lešnikih? Sveža zelenjava nam bo dala množico za življenje pomembnih snovi, ki nam ohranjajo zdravje. Minerali, vitamini in balastne snovi poskrbijo, da vsi naši organi, od srca prek želodca pa vse do kože, iz zelenjavne prehrane kaj pridobijo. S tem se od znotraj zaščitijo in oborožijo proti najrazličnejšim boleznim. Če pa zelenjavo kuhamo, naj bo previdno dušena in začinjena s primernimi svežimi zelišči.

Zelenjavo očistimo in olupimo krompir. Bučke, jajčevce, krompir, paprike, paradižnike in tudi čebulo narežemo na približno 1 cm debele rezine. Eno za drugo naložimo v ognjevarno posodo za narastke ali v pekač. Vse skupaj prelijemo z olivnim oljem in s približno 125 ml hladne vode, solimo in popramo. Jed pokrijemo in spečimo na pol, nato jo odkrijemo in spečemo do konca. Potresemo s sesekljanim peteršiljem in ponudimo. Čas priprave v pečici je 80 do 90 minut.

Zelenjava v terini po špansko

Za 6 oseb potrebujemo: 500 g špinata, 250 g na rezine ali na majhne koščke narezanega korenja, 250 g graha, 6 jajc, 250 ml mleka, sol, muškatni orešek.

Posebej skuhamo očisto zelenjavo in jo dobro odcedimo. Razžvrkljamo jajca, mleko, sol in muškatni orešek. Podolgovat model, dolg približno 28 cm, napolnimo in vanj naložimo nekoliko bolj grobo sesekljano špinato. Nanjo porazdelimo plast korenja in graha, prelijemo s razžvrkljanimi jajci z mlekom in z začimbami ter spečemo nepokrito. Pečemo 40 do 45 minut pri 170 do 190 stopinjah C. Preden zelenjavo prekučemo na servirni krožnik, jo pustimo v modelu še približno 10 minut, da se malo ohladi. Jed ponudimo mlačno.

Dušeni paradižniki po holandsko

8 velikih paradižnikov, sol, poper, 50 g surovega masla, sesekljani peteršilj ali druga sveža zelišča - po okusu.

Paradižnike na hitro potopimo v krop in jih takoj nato olupimo. Osolimo jih in popramo ter damo v namaščeno posodo za narastke. Vsak paradižnik obložimo s kosmiči surovega masla in nato jed spečemo nepokrito. Pečene paradižnike potresemo s peteršiljem ali kakim drugim svežim zeliščem in takoj ponudimo.

Pečena zelenjava po grško

Za 6 oseb potrebujemo: 500 g bučk, 500 g jajčevcev, 750 g krompirja, 2 sveži zeleni papriki, 750 g svežih paradižnikov, 2 čebuli, 125 ml olivnega olja, sol, poper, 2 jušni žlici sesekljane peteršilja.

Polpeti malo drugače

500 g mletega mesa, 1 jajce, 1 žemljica ali bel kruh (40 g), 1 čebula, sol, poper, paprika v prahu, 1 čajna žlička gorčice.

Kruh namočimo v topli vodi, nato ga dobro ožemimo. Mleto meso prengnetemo s kruhom,



Polpeti s kaprami, feferoni, česnom in olivami so posebnost vročega Sredozemlja.

jajcem, drobno sesekljano čebulo in začimbami. Oblikujemo 4 polpete, jih položimo na rešetko že ogretega žara. Ko so na pol pečene, jih obrnemo in spečemo do konca.

Pa še to: Polpete lahko popostrimo na razne načine. V meso lahko zamešamo sesekljane kapre, česen, feferone ali olive. Oritalski okus dobimo, če mesu pridamo kardamom, cimet, korenje ali pistacije. Zelo slastne so tudi z ovčjim sirom, narezanim na kocke in dobro vmešanim v mleto meso. Pravo malo vitaminsko injekcijo dobimo, če polpetam dodamo svežo, drobno sesekljano zelenjavo (svežo papriko, narezano na trakove, por, koruzo) ali sesekljano zelišča.

OPERACIJE DEBELOSTI NISO ZA VSAKOGAR IN TUDI NE ZA VEČINO LJUDI, KI SE SPOPADAJO Z ODVEČNIMI KILOGRAMI

ODVEČNIH KILOGRAMOV SE BOSTE REŠILI HITRO IN BREZ NAPORA! KONEC Z MAŠČOBNIMI BLAZINICAMI!



Pomladimo se v Kozmetičnem studiu KSENJA

kozmetični studio
KSENJA

Ul. Rudija Papeža 5, Kranj
tel.: 04/ 2352-570

Ob paketu B.W. vam Studio Ksenja

poklanja presenečenje

BODY WRAPPING 9.900,- 3.900,-sit

V mesecu juliju še dodatni, 10%, popust pri obisku solarija, strokovni pedikuri in negi obraza za zrelo in mlado kožo.

Akcija
JULIJ

BODY WRAPPING

JE METODA, KI

DAJE PRAVE REZULTATE!

POIZKUSITE IN SE PREPRIČAJTE!

Hujšanje je enostavno in neutrudljivo, rezultati so vidni prav kmalu, brez mučnega odrekanja in brez zdravil.

V KOZMETIČNEM
STUDIJU KSENJA

vam z metodo BODY WRAPPING

ponujajo naslednje rezultate:

- bolj napeta in prožna koža
- manjši obseg stegen
- manjši obseg okrog bokov
- manjši obseg okoli trebuha in pasu

Vendar to še ni vse!

Posebna proteinska snov v kremi na redi kožo gladko in odstrani zanke celulitisa.

Torej globinsko rešuje ta neprijetni problem kože.

POKLIČITE

KOZMETIČNI STUDIO

ŠE DANES IN PRESENEČENI BOSTE NAD REZULTATI!

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju ož. po pošti - do ponedeljka in četrta do 13.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

ROZMAN BUS
Rozman, tel: 04/53-15-249
Senčur: 251-18-87

Trst 31.7., Madžarske toplice od 16.8. do 19.8. in od 30.8. do 5.9.,
Lenti 21. 7., Gardaland - Aqualand 23.7.,
Kopalni izlet v Portorož 24.7., Medžugorje od 31.8. do 2.9.

METEOR, d.o.o.
Stara c. 1, Cerklje

V času počitnic vsak teden kopalni izlet v Čatež.
Tel.: 252-62-10, 041/660-658

HOKO - kombi prevozi
Tel.: 04/5963-876
Tel.: 04/5957-757

Ugodni nakupi, Lenti vsak čet. in sob.; Trst vsako sredo in petek. Velika Kladuša sobota 21.7.
Ostali prevozi po dogovoru! 041/734-140

AVTOBUSNI PREVOZI
DRINOVEC PAVEL

Trst 26.7.
Tel.: 533-10-50, 031/74-41-60

Turistični prevozi
Janez Ambrožič - ZIDANK
Zg. Gorje 15

18. 8. Gardaland - Aqualand, 28. 8. - 8. 9. potovanje po Evropi in letovanje v Španiji.
tel.: 572-54-27, 041/723-823, 031/723-823

Plavalni klub Radovljica -
Park hotel Bled
Tel.: 53 15 770

KOPALIŠČE je odprto vsak dan od 10. do 18. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 19. ure.
CENE VSTOPNIC: celodnevna odrasli 600 sit, mladina do 14. leta: 500 sit; popoldanska (po 14. uri): odrasli 500 sit, mladina: 400 sit
Temp. vode 26,5 stopinj C.

LETNO KOPALIŠČE
TRŽIČ
04/ 596 11 87

Kopališče je odprto vsak dan od 9. do 19. ure. Vsak petek vas vabimo na nočno kopanje od 20. do 23. ure - cena 500 sit, **CENA VSTOPNIC:** celodnevna odrasli 650 sit, šolarji in dijaki 500 sit, popoldanska odrasli 500 sit; šolarji in dijaki 400 sit, Temp. vode: 25 - 26 stopinj C

GRAJSKO
KOPALIŠČE BLEDE
04/ 578 0528

Kopališče je odprto vsak dan od 7. do 19. ure. **CENE VSTOPNIC:** celodnevna odrasli 700 sit, dijaki, študenti 600 sit; otroci (do 14 let) 500 sit; popoldanska (po 12 uri) odrasli 600 sit, dijaki, študenti 500 sit; otroci (do 14 let) 400 sit; Temp. vode 22 stopinj C

LETNO KOPALIŠČE
KRANJ
04/ 201 44 29

Kopališče je odprto vsak dan od 9. do 18. ure, sobote in nedelje od 9. do 20. ure.
CENE VSTOPNIC: celodnevna odrasli 700 sit, otroška 400 sit; popoldanska odrasli 560 sit, otroška 320 sit; Temp. vode 26 stopinj C

Knjižnica
A. T. Linhart
Radovljica

Poletni delovni čas:
od 1. julija do 31. avgusta 2001
ponedeljek 8 - 19, torek, sredo, petek 8 - 14, četrtek, sobota 8 - 12

Knjižnica
Blaža Kumerdeja
Bled

Poletni delovni čas:
od 1. julija do 31. avgusta 2001
ponedeljek 8 - 19, torek, sredo, četrtek 8 - 14, petek 14 - 19

Integral Tržič
Predilniška 1
Tel.: 5963-280

Nočni Gardaland 28. 7., cena samo 7.900 SIT.

AVTO ŠOLA
Ing. Humar
A, B, C, E, H, E k B

NOVO! NOVO! NOVO!

Kategorija: C in E (tovorno vozilo s prikolico) na sodobnem tovornem vozilu mercedes 814. Informacije: 04/20-21-222 ali GSM 040/201-289, Kranj, Kidričeva c. 6
KONKURENČNE CENE IN MOŽNOST OBROČNEGA ODPLAČEVANJA

Poletni delovni čas
Osrednje
knjižnice Kranj

Pionirski, Splošni in Študijski oddelek so od 1. julija do 31. avgusta 2001 odprti ob ponedeljkih, sredah, četrtnih in petkih od 9. do 15. ure, ob torkih pa od 11. do 19. ure. Ob sobotah so zaprti. Ostala izposojevališča so odprta po običajnem urniku, zaradi dopusta pa so zaprta: **Senčur, Predvor in Stražišče** od 23. julija do 3. avgusta, **Cerklje** od 16. do 27. julija in **Naklo** od 30. julija do 10. avgusta.

BORZA ZNANJA
Podrobnejše informacije o učnih ponudbah so vam na voljo:
- na telefonski številki 01/42-66-197
- KOŽ, enota DELAVSKA KNJIŽNICA na Tivoljski c. 30, p.p. 370, 1000 Ljubljana
- ali pa nam pošljite e-mail na naslov: ljubljana@borzaznanja.ms.s.edus.si

Katera znanja ročnih del ponujajo člani ljubljanske Borze znanja? Med drugim: izdelovanje predpražnikov iz ostankov ličkanja koruze, kvačkani izdelki iz volne, garna in sukanca, pletenje košar, znanje ličkanja, izdelki iz slane, znanje izdelovanja čipk iz čolnika, znanje klekkanja, znanje ročnega pletenja, znanje modeliranja in šivanja od osnov naprej.
Aktualna povpraševanja: tehnika pridelovanja domačega kvasa, znanje rolanja, znanje ikonopisja ter znanje računalniškega programa Power Point in Front Pagea
Korajža velja, pokličite ljubljansko Borzo znanja, kjer vam bomo podrobneje predstavili naše člane in njihovo znanje.

GLASOV KAŽIPOT

Prireditve

Spominska svečanost

Podbrezje - KUD Tabor Podbrezje vabi v soboto, 21. julija, bo ob 20.15 uri, ko bo na Bistriškem ali Jurčkovem klancu spominska svečanost ob 59. obletnici, ko so po krivem zagoreli tri kmetije, po bitih je bilo devet domačinov in usreljenih petdeset talcev.

Počitniške muzejske delavnice

Kranj - V Gorenjskem muzeju so pripravili počitniške muzejske delavnice, ki se bodo odvijale na dvorišču gradu Khislstein (če bo slabo vreme pa v Beli dvorani), vsako sredo ob 10. uri. Jutri, v sredo, 18. julija boste po vzoru predmetov iz njihove arheološke zbirke delali nakit iz kovine. S seboj prine-

site klešče za oblikovanje kovinske žice. Starost ni omejena. Za dodatne informacije pokličite na tel.: 201-39-61 ali 040/253-685, v dopoldanskem času. Cena delavnice je 300 tolarjev. V ceno je všteti material, ki vam bo na voljo. Izdelke boste lahko odnesli domov.

Srečanje društev upokojencev

Žirovski vrh - V nedeljo, 22. julija, bo vsakoletno srečanje društev upokojencev Idrija, Cerklje, Ziri, Sovodenj, Gorenja vas. Srečanje bo na Žirovskem vrhu - Javorč pri lovski koči. Vabljeni ste vsi člani in nečlani omenjenih društev, da se tega srečanja udeležite. Začetek srečanja bo ob 12. uri, začetek programa, ki je namenjen 30 letnici društva upokojencev za Poljansko dolino Gorenja vas pa bo ob 14. uri. Avtobus bo iz Javorč odpeljal ob 10.30 uri, izpred Zadrúžnega doma na Hotavljah pa ob 12. uri.

3. Bregarjev pohod

Jesenice - Planinsko društvo Jesenice vabi v soboto, 21. julija, na 3. Bregarjev pohod po fužinskih planinah. Odhod avtobusa bo ob 6. uri z AP pri Čufarju. Skupne hoje bo od 5 do 6 ur, pot je lahka in primerna za udeležence vseh starosti. Pohod bo v vsakem vremenu. Prijave z vplačili sprejemajo na upravi društva do četrta, 19. julija, do 12. ure.

V Ribnico na Pohorju

Škofja Loka - DU Škofja Loka vabi na izlet, ki je namenjen predvsem varuškam in starim mamam, katere



ob sredah ne morejo na izlete. Peljali vas bodo v Ribnico na Pohorju, in sicer v soboto, 4. avgusta, z odhodom izpred avtobusne postaje Škofja Loka ob 6.30 uri. Vpisovanje je od 20. julija dalje do zasedbe avtobusa.

Na Krn

Žirovnica - Planinsko društvo Žirovnica vabi na dvodnevni planinski izlet, ki bo v soboto, 21., in nedeljo, 22. julija. Zahteven vzpon se bo začel v Čezsoči in bo potekal večinoma po brezpotjih. Sestop v Lepeno. Prevoz bo z osebnimi vozili. Prijave, do vključno četrta, 19. julija na tel.: 041/916-728, po 16. uri.

Na Ljubeljsko babo

Kranj - Planinska sekcija pri DU Kranj organizira in vodi planinsko turo na Ljubeljsko babo, ki bo v četrtek 26. julija, z odhodom rednega avtobusa Kranj - Tržič ob 6.50 iz AP Kranj. Tura je srednje težka, čas hoje 4 do 5 ur. Prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni.

Na Veliki vrh

Škofja Loka - DU Škofja Loka - planinska sekcija vabi vse ljubitelje hribov v četrtek, 19. julija, na planinski izlet. Smer pohoda: Škofja Loka (avtobus) - Podlublje - Kofce - Veliki vrh. Zbirno mesto bo ob 5.45 uri na avtobusni postaji v Škofji Loki. Odhod avtobusa pa ob 6. uri. Hoje je za približno 6 ur. V primeru slabega vremena se izlet preloži. Udeležence prosijo, da se prijavijo v DU na tel.: 51-20-664 ali 51-85-204 (Nežka). Prijave sprejemajo do zasedbe avtobusa oziroma najkasneje do jutri, 18. julija.

Po italijanskih Dolomitih

Predvor - DU Predvor vabi svoje člane na zelo lep avtobusni izlet po italijanskih Dolomitih. Izlet bo v torek, 24. julija, odhod z Bele ob 5.50 uri, iz Predvora ob 6. uri. Prijave sprejemajo poverjeniki, v društveni pisarni pa danes, 17. julija ob 10. uri.

V Fieso

Žabnica - Bitnje - DU Žabnica - Bitnje vabi svoje člane in druge zainteresirane na kopalni izlet v Fieso, ki bo v ponedeljek, 23. julija, z odhodom ob 7. uri iz vseh avtobusnih postaj ob Stražišča do Sv. Duha. Prijave sprejemajo vsi poverjeniki društva skupaj z vplačilom.

Na Mengore in Kozlov rob

Kranj - Pohodniška sekcija pri DU Kranj organizira in vodi v četrtek, 19. julija, zanimivo turo v dveh delih, in sicer na Mengore in Kozlov rob nad Tolminom. Odhod posebnega avtobusa bo ob 7. uri izpred hotela Creina. Tura ni težka in ni nevarna. Hoje bo za 3 ure. Prijave z vplačilom sprejemajo v pisarni društva do jutri, srede 18. julija, do 12. ure oziroma do zasedbe avtobusa.

PD Kranj vabi na izlete

Kranj - Planinsko društvo Kranj vabi planince na naslednje izlete: v soboto, 28. julija, bo planinski izlet na HOCHSTADL - Avstrija (pot prijateljstva). Odhod posebnega avtobusa izpred hotela Creina bo ob 5. uri. Potrebna je planinska oprema, vzpona od izhodišča do vrha je 6 - 7 ur. Prijave sprejemajo v pisarni društva, tel.: 23-67-850. V soboto, 4. avgusta, pa vas vabijo še na planinski izlet na HAFNER - Avstrija. Odhod posebnega avtobusa izpred hotela Creina bo ob 4.30 uri. Vzpona bo za 4 do 5 ur, potrebna je planinska oprema. Prijave sprejemajo v pisarni društva do 1. avgusta.

Obvestila

Krvodajalska akcija

Bled - Rdeči križ Slovenije vabi na krvodajalsko akcijo, ki bo v četrtek, 19., in v petek, 20. julija, v ZD na Bledu.

Medobčinsko društvo invalidov obvešča

Kranj - Medobčinsko društvo invalidov Kranj obvešča člane, da že sprejemajo vplačila za 7-dnevno zdravljenje - letovanje v Rabcu, ki bo od 25. avgusta do 1. septembra. Hkrati obvešča člane, da je še nekaj prostih mest za 7-dnevno zdravljenje v Termah Banovci, ki bo od 10. septembra do 17. septembra. Uradne ure društva v Kranju, Begunjska 10 so vsak torek in četrtek, od 15. do 17. ure, tel.: 2023-433

99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz

RGL

studio (01) 561 31 30
marketing (01) 561 30 60

Radio Glas Ljubljane d.d., C. 24 junija 23, Ljubljana, 1231 Ljubljana - Črnuče

radio črno

ukv - stereo - rds

90,9 MHz 97,2 MHz 99,5 MHz 103,7 MHz
tel.: 05/373 - 47 - 70 Lokalna radijska postaja, Pot na Zavrte 10

KPZ Osti jarej

Kranj - Komorni pevski zbor Osti jarej iz Kranja vabi k sodelovanju nove pevke in pevce. Če radi (in lepo) požete in bi se nam želeli pridružiti, pokličite 041/647-426 (Aleš) ali 041/946-886 (Katja), kjer boste dobili več informacij o delovanju zbora in razporedu avdicij za nove pevce.

Poletni urnik Knjižnice Ivana Tavčarja

Škofja Loka - V času poletnih počitnic bo Knjižnica Ivana Tavčarja odprta po naslednjem urniku: Knjižnica Škofja Loka - oddelek za odrasle: ponedeljek - petek: od 8. do 14.30 ure, četrtek: od 12. do 19. ure, sobota: zaprto. Oddelek za mladino: ponedeljek - petek: od 8. do 14. ure, četrtek: od 12. do 19. ure, sobota: zaprto. Izposojevališče Trata: sredo, od 14. do 19. ure. Izposojevališče Železniki: torek, od 14. do 19. ure. Izposojevališče Gorenja vas: četrtek, od 14. do 18. ure. Izposojevališče Žiri: ponedeljek, od 14. do 19. ure in izposojevališče Poljane: sredo, od 16. do 19. ure.

Poletni urnik Osrednje knjižnice Kranj

Kranj - Pionirski, Splošni in Študijski oddelek so od 1. julija do 31. avgusta odprti ob ponedeljkih, sre-

dah, četrtnih in petkih od 9. do 15. ure, ob torkih pa od 11. do 19. ure. Ob sobotah so zaprti. Ostala izposojevališča so odprta po običajnem urniku, zaradi dopusta pa so zaprta: **Senčur, Predvor in Stražišče** od 23. julija do 3. avgusta, **Cerklje** od 16. do 27. julija in **Naklo** od 30. julija do 10. avgusta.

Predstave

Kiselfest

Kranj - V četrtek, 19. julija, bo v okviru mednarodnega otroškega Kiselfesta v gradu Kislstein na sporedu lutkovno gledališče Balin kugla s predstavo Turjaška Rozmunda. Predstava bo ob 18. uri, vstopnice pa lahko kupite ero pred predstavo.

Razstave

Razstava likovnih del

Jesenice - Razstavnici salon Dolik Jesenice vabi v petek, 20. julija, ob 18. uri na odpiranje in ogled razstave likovnih del Marjana Židaneka, člana likovnega kluba Dolik Jesenice. Razstavo bodo odprli s krajšim kulturnim programom, na ogled pa bo do vključno 8. avgusta.

frekvenca za GORENCA

88.9 MHz

Gorenc

04/59-59-59-5 www.radiogorenc.si radiogorenc@siol.net

BALOS 4, 4290 TRŽIČ, TEL.: 04/59-59-595, FAX: 04/59-24-666

KVIZ 1, 2, 3, - A DRŽI?
NA RADIU GORENC in v GORENJSKEM GLASU

A1	B1	C1	A1	B1	C1
A2	B2	C2	A2	B2	C2
A3	B3	C3	A3	B3	C3

NA RADIU GORENC SMO VAM PRIPRAVILI IZJEMNO ZANIMIVO IN PREPROSTO KVIZ ODGAJO

1, 2, 3, - A DRŽI?

KVIZ POTEKA TAKO, DA SE V VSAKEM POLJU SKRIVA TRDITEV, NA KATERO POSLUŠALCI ODGOVARJAJO Z DRŽI ALI NE DRŽI. ZA POSAMEZNI POLJ SO SKRITE NAGRADE, KI SO JIH BILI TISTI, KI SO SODELOVALI DOSLEJ, ZELO VESELI. PRIDRUŽITE SE NAM VSAK ČETRTEK IN PETEK POPOLDNE, OD 13.30 NAPREJ.

Arsenik

GOSTILNA RESTAVRACIJA "Pri Jožovcu" Begunje
GALERIJA

Glasbene prireditve so ob 19. uri.

sreda - 18. 7. 2001 ansambel "ROBERTA ZUPANA"

petek - 20. 7. 2001 hišni ansambel "Jožovc"

sobota - 21. 7. 2001 hišni ansambel "Jožovc"

INFORMACIJE IN REZERVACIJE NA ŠT.: 04/ 5333-402

MALI OGLASI

☎ **201-42-47**
☎ **201-42-48**
☎ **201-42-49**

APARTMA - PRIKOLICE

Otok Pag - Zuboviči, oddam sobe s polpenzionom, parkirišče v senci. ☎ 00 385 53/664-049 Ida 10878
PORTOROŽ - oddam 2 sobni APARTMA za počitnice, s pogledom na morje. ☎ 031/358-987 11363
UGODNO - APARTMAJI NA OTOKU PAŠMAN od 19.8. dalje. ☎ 00-385-44-683-540 ali 00-385-23-374-143 11492

APARATI STROJI

CISTERNE za kurilno olje, proizvodnja in prodaja. Kozina Kranj, d.o.o., ☎ 041/652-285 9970
Prodajni traci samohodni OBRAČALNIK SIP Bucher in KOSILNICO BCS, tip 622. ☎ 031/309-753 11452
Prodajni TRAKTOR Tomo Vinkovič, 1.82. ☎ 533-61-38 11459
Prodajni AVITL, cena po dogovoru. ☎ 031/343-176 11478
PRALNI STROJ Gorenje, brezhiben, prodajni. ☎ 041/878-494 11494
Prodajni odlično ohranjen najnoviji PRALNI STROJ Gorenje. ☎ 252-29-10 11501
Prodajni industrijski ŠIVALNI STROJ, raven šiv, odrez niti. ☎ 513-75-30 11504
Prodajni PRALNI STROJ Gorenje in kombi.ŠTEDILNIK Končar 2+2. ☎ 2551-098 11540
Prodajni VARILNI APARAT CO 2 300 A. ☎ 530-68-40 11545

GR. MATERIAL

Poceni prodajni KRITINO - ŠKRILJ. ☎ 514-62-68 11456
Zelo ugodno prodajni VHODNA VRATA Tamo. ☎ 588-20-14 11465
Ugodno prodajni APNO v vrečah. ☎ 041/369 026 11479
Prodajni ZIDARSKI ODER, rabljen. ☎ 513-75-30 11503
Prodajni GARAŽNA VRATA. ☎ 031/560-048 11541

IZOBRAŽEVANJE

MATEMATIKA - pomoč za izpite. ENAČBA IZOBRAŽEVANJE, Milje 67, Visoko ☎ 253-11-45 ali 041/564-991 11510

KUPIM

Kupim 600 kosov rabljene STREŠNE OPEKE cement folc. ☎ 233-13-28 11454
Kupim OTROŠKO FRAJTONARICO. ☎ 041/98-66-33 11463
Kupim STANOVANJE do 40 m2, TRŽIČ, MENGES, KAMNIK, KRANJ. ☎ 041/476-394 11512
Strešnik betonski, trosilnik umetnega gnoja in tehnično 200-500 kg, kupim. ☎ 518-26-43 11550

LOKALI

LOKALE ODDAMO KRANJ center oddamo manjši trgovski lokal brez izlozbe, 13 m2, 35000 SIT/mes, KRANJ okolica oddamo trg. lokal s parkiriščem, 33 m2, vsi priklj., razen CK, 45000 mes, KRANJ center oddamo nove pisarne raznih velikosti od 17 m2 do 25 m2 ali več. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 10126
JESENICE: prodajni poslovni prostor 72 m2 primeren za živilsko trgovino. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460
Prodajni: KRANJ poslovno-stan.hižo na vpadnici v mesto, hiša ima 4. etažo in skupaj 650 m2 uporabne površine na parceli 2.650 m2, hiša je primerna za več različnih dejavnosti, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66
Prodajni: KRANJ, center - lokal 80 m2 z pritličju, 3 pisarne v izmeri 70 m2 blizu Vodovodnega stolpa in več pisarn v mestnem jedru, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66
Oddamo: KRANJ trgovski lokal 80 m2 v pritličju, 3 pisarne v izmeri 70 m2 blizu Vodovodnega stolpa in več pisarn v mestnem jedru, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

MOTORNA KOLESA

Prodajni MOTORNO KOLO Gilera Rc125, 1.93/96, reg., lepo ohranjen. ☎ 531-47-22, 040/267-766 11462

OBLAČILA

NEVESTE! Obiščite salon poročne mode RIJA v Naklem. Odprto vsak dan od 16-19h

OTR. OPREMA

Ugodno prodajni OTROŠKO ZIBELKO, NOSEČNIŠKE OBLEKE, št. 36 in ročno PRSNO ČRPALKO. ☎ 041/486-449 11461

OSTALO

LESTVE iz lesa VSEH VRST in DOLŽIN do bite. Zbilje 22, 01/3611-078 4044

PODARIM

Podarim MUCKA, starega 2 meseca. ☎ 255-18-30 11491

POSESTI

KMETIJSKO ZEMLJIŠČE ali KMETIJO, kupim. ☎ 04/236-80-01 2634

PARCELE PRODAMO BRNIK lepa zaz.parcelo, 700 m2(37x20 m), elek. voda na parceli, TRSTENIK okolica večjo zazidlj. parcelo, 1600 m2, lahko manjšo, za gradnjo stanov. ali poslov. objekta (mizarstvo, kleparstvo...) 8900 SIT/m2, OREHOVLJE ravno, sončno zaz. parcelo, 1023 m2, POD DOBRČO prodajni zaz.parcelo z lepim razgledom, 7800 SIT/m2, PODLJUBELJ ugodno prodajni zaz. parcelo z gradbeno dokumentacijo, 696 m2 (vsi prispevki plačani, elek., voda na parceli) 6700 SIT/m2, SEBENJE zelo ugodno prodajni sončno, ravno zaz.parcelo (563m2 in 572 m2), BOHINJ St. Fužina lepo, ravno, sončno zaz. parcelo 647m2. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 10121
HRAŠE: Zazidljiva parcela 580m2, z gradbenim dovoljenjem; KRANJ-MLAKARJEVA UL.: Zazidljiva parcela 1080m2, ravna, lepa lokacija; TRŽIČ-ROČEVNICA: Več zazidljivih parcel od 620m2-714m2; BAŠELJ: Zazidljiva parcela z vsemi priključki 1520m2. ITD + NEPREMIČNINE 04/23-66-670, 041/755-296, 040/204-661
MOŠNJE ravno, zazidljivo parcelo ob asfaltu, voda, elek. zraven, 632 m2, 11.700 SIT/m2, BAŠELJ zaz. parcelo z lepim razgledom za gradnjo vikenda, 647 m2, vsi priklj. na parceli, SENIČNO prodajni tri sončne, zaz.parcele (cca 600, 700 in 800 m2), RADOVLJICE prodajni lepo zaz.parcelo 1600 m2 16.700 SIT/m2, BRNIK ravno zazidljivo parcelo ob asfaltu, 700 m2, elek. in voda na parceli, KRANJ prodajni več parcel za gradnjo poslovnih objektov. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 10122
PARCELE KUPIMO KRANJ z okolico kupimo večjo zaz.parcelo za gradnjo večstanovanjske hiše, vsaj 2000 m2. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222
GORENJSKA:Kranj-Drulovka-Bašelj-Begunje-Radovljica-Lesce-Tržič-Podljubelj-Podbrezje prodajni več hiš različnih velikosti in različnih cenovnih razredov. Za vse informacije smo vam na voljo na telefonskih številkah ali se osebno oglasite pri nas. ITD + NEPREMIČNINE 04/23-66-670, 041/755-296, 040/204-661
ŠKOFJA LOKA-okolica, večja kmetija, z hišo in gospodarskimi poslopi, prodajni. BLOK 5 nepremičnine, 04 512 51 22, 031 765 858; 041 428 958.

ŠKOFJA LOKA-okolica, večja kmetija, z hišo in gospodarskimi poslopi, prodajni. BLOK 5 nepremičnine, 04 512 51 22, 031 765 858; 041 428 958.

GORENJSKA:Kranj-Drulovka-Bašelj-Begunje-Radovljica-Lesce-Tržič-Podljubelj-Podbrezje prodajni več hiš različnih velikosti in različnih cenovnih razredov. Za vse informacije smo vam na voljo na telefonskih številkah ali se osebno oglasite pri nas. ITD + NEPREMIČNINE 04/23-66-670, 041/755-296, 040/204-661

ŠKOFJA LOKA-okolica, večja kmetija, z hišo in gospodarskimi poslopi, prodajni. BLOK 5 nepremičnine, 04 512 51 22, 031 765 858; 041 428 958.

domplan
družba za inženiring, nepremičnine, urbanizem in energetiko, d.d.
kranj,bleiweisova 14
tel.h.c.:04/20-68-700, fax: 04/20-68-701

ŠKOFJA LOKA-Spodnji trg, vrstna hiša, 120 m2, 390 m2 parcele, prodajni. BLOK 5 nepremičnine, 04 512 51 22, 031 765 858; 041 428 958.

GORENJA VAS-okolica, 1000 m2 zazidljive parcele za stanovanjsko gradnjo, prodajni. BLOK 5 nepremičnine, 04 512 51 22, 031 765 858; 041 428 958.

BLED-REČICA: ugodno prodajni manjšo starejšo hišo na parceli 320 m2. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460

BLED MLINO ETAŽA HIŠE V DELNO ŽE OBNOVLJENI VILI, 102 M2, MIRNA OKOLICA, BLIZU JEZERA, PRODAMO ZA 17,9 MIO SIT (160.000 DEM). POSING 04/586 31 50 (www.posing.si) .

Prodajni: KRANJ, Primskovo končna vrstna hiša stara 30 let na odlični lokaciji, parcela 320 m2, cena = 34,9 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajni: KRANJ, Primskovo na odlični lokaciji za Gradbinko gradimo hišo-dvojček vsak velik 12,5 x 9,6 m na skupni parceli 700 m2, zgrajeno bo do IV.gr.faze, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajni: BLED na mirni lokaciji stan.hižo dvojček, v eni etaži 100 m2, 3 etaže, parcela 386 m2, cena = 40,9 mio SIT, menjamo tudi za stanovanje ali manjšo hišo, K3 KERN d.o.o., tel. 04 13 53, 202 25 66

MALI OGLASI

Prodajni: CERKLJE vrstna končna hiša vel. 12 x 8,4 m na prijetni lokaciji z odprtim pogledom, stara 9 let, parcela 420 m2, cena = 40,5 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajni: STRAŽIŠČE starejša stan.hiša 13 x 8 m na manjši parceli, cena = 16,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajni: PODREČA zazidljivo parcelo 1.200 m2 za stan.hišo; K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajni: ŠENČUR, odlična lokacija stan.hiša stara 9 let, vel. 12 x 8 m, klet, pritličje in mansarda, na parceli 595 m2, lahko tudi dvostanovanjska, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajni: Bašelj pri Preddvoru zazidljivo parcelo ob potočku na mirnem predelu 1.550 m2 z lokacijsko dokumentacijo 17,7 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajni: TRŽIČ, okolica ugodno parcelo z gradbenim dovoljenjem za bivalni vikend 750 m2 za 8,3 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajni: TRŽIČ, okolica izredna lepa vrstna končna hiša stara 15 let, manjša parcela, južna sončna lega, cena = 37,2 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

PIA nepremičnine
podružnica Šk. Loka, Kapucinski trg 13
tel.: 5060-300
P.E. KRANJ, Zoisova 1, tel.: 201-27-19
www.pia-nepremicnine.si/

Prodajni: BOHINJSKA BELA - obnovljeno kmečko hišo z gospodarskim poslopjem in čebelnjakom na zemljišču 2.100 m2 za 19,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

HIŠE PRODAMO KRANJ Kokrica manjšo hišo potrebno obnove na ravni, sončni parceli 763 m2, BREG ob Savi, starejšo, pritlično hišo potrebno obnove, na parceli cca 550 m2, ČIRČE, vis.prtlj. hišo dvojček na parceli 540 m2, 267 m2 uporabne površine, CERKLJE novejšo vis.prtlj. hišo s poslovnim prostorom 9x11 m, lahko dvostanovanjska na parceli cca 500 m2, TRŽIČ Loka samostojno vis.prtlj. hišo, 190 m2 uporabne površine, na parceli 598 m2, BRITOF posl.stan.hišo v izgradnji, III. gr.f., tloris 7x15 m(K+P+M)na parceli 231 m2, elek.voda v hiši, ŠKOFJA LOKA novejšo vrstno,vis.prtlj. hišo, 313 m2 uporabne površine na parceli 371 m2. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 10124

KRANJ Primskovo obnovljeno sam.vis.prtlj.hišo na parceli 850 m2 z manjšo delavnico, NAKLO na dobri lokaciji prodajni lepo poslovno stan. hišo z delavnicami in garažami na parceli 1790 m2, DRULOVKA prodajni etažno hišo I. nadstr. (1/2) cca 100 m2 z neizdelano mansardo, dvema garažama in vrtom, KRANJ center prodajni poslovno stanovanjsko hišo z 600 m2 uporabne površine, z lastnim parkiriščem, 73 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 10125
BAŠELJ - prodajni zazidljivo parcelo, 1550 m2, vsi priključki. P.I.A. nepremičnine ☎ 201-27-19, 041/722-632 10721
LESCE (okolica Hraše) - prodajni zazidljivo parcelo, 588 m2, priključki (voda, elektrika, kanalizacija), lokacijsko in gradbeno dovoljenje! P.I.A. nepremičnine ☎ 201-27-19, 041/722-632 10722

BAŠELJ - prodajni zazidljivo parcelo, 1550 m2, vsi priključki. P.I.A. nepremičnine ☎ 201-27-19, 041/722-632 10721

LESCE (okolica Hraše) - prodajni zazidljivo parcelo, 588 m2, priključki (voda, elektrika, kanalizacija), lokacijsko in gradbeno dovoljenje! P.I.A. nepremičnine ☎ 201-27-19, 041/722-632 10722

BRUNARICO želim imeti v višjih legah, najraje v nacionalnem parku. Kupim že zgrajeno ali majšo parcelo za gradnjo oz. nadomestno gradnjo. Dokupim travnik, njivo in gozd. ☎ 031/711-239 čez dan. 11095

STRAŽIŠČE - okolica: HIŠA s parcelo 1000 m2, čudovita lokacija, ugodno prodajni. ☎ 23-15-600, 23-15-601 PIANOVA NEPREMIČNINE 11472

ZAZIDLJIVO PARCELO 570 m2, v Adergasu, na robu vasi ob gozdu, mirna lokacija - prodajni. ☎ 041/924-758 11496

V okolici Kranja prodajni 2 PARCELI za gradbenim dovoljenjem. ☎ 041/692-768

V Gradu pri Cerkljah na Gorenjskem prodajni starejšo, delno obnovljeno HIŠO. ☎ 041/692-768 11498

DOLENJA VAS Selška dolina, prodajni nedograjeno stanovanjsko HIŠO, tloris 11x9, 650 m2 velika parcela. PIA Šk. Loka, 50-60-300 11517

HIŠE PRODAMO MLAKA na robu naselja prodajni pritličje hiše oz. 1/2 hiše z vrtom, cca 85 m2+garaža+253 m2 parcele, 18,5 mio SIT, GORIČE prodajni obnovljeno pritličje hiše, cca 80 m2+489 m2 sadovnjaka, ki je delno zazidljivo, 16,6 mio SIT, BAŠELJ prodajni vikend hišo na robu naselja na parceli 1037 m2, 124 m2 uporabne površine, vsi priključki, pokrita terasa, vredno ogleda. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 11527

Škofja Loka manjšo STANOVANJSKO HIŠO prodajni. PIA Šk. Loka, 50-60-300

KRANJ Primskovo Gorenje ZAZIDLJIVA PARCELA 600 M2 OB TRAVNIKU in GOZDU! ☎ 041/787-050 11543

POZNANSTVA

Spoznajte pravega partnerja z Agencijo Laura. Pokličite vsak dan na 031/733-122. Storitve Mitra s.p., Slovenska Bistrica PE Ruše 9993

RAZNO PRODAM

Zelo ugodno prodajni OPREMO ZA TRGOVINO ali za skladišče - tekstil. Inf. pon. pet. 8-17 h ☎ 202-36-78 11348

Prodajni novo KLETKO za papagaja po polovični ceni. ☎ 041/288-156, Lozje 11457

Prodajni 7 PANJEV AŽ, 10 satarjev in MOTOR ZA TOČILO. ☎ 041/320-669 11458

Prodajni LESTVE za voz, ojnice, uro, šrotar, puhalniki, moped, obračalniki. Prešeren, Doslovce 6, Žirovnica 11460

Ugodno prodajni OTROŠKO SOBO, izdelano za 2 otroka, rabljeni vgradni HLADILNIK, vgradno SKRINJO ter PRALNI STROJ. ☎ 531-46-98 11500

Prodajni VRTNO sedežno garnituro iz ratana, pralni stroj, APN 4, lesene stole masivne temne. ☎ 041/364-504 11524

STAN. OPREMA

Novo KUHINJO in OTROŠKO SOBO ugodno prodajni. ☎ 031/751-474 10912

Ugodno prodajni malo rabljeno FRANCOSKO POSTELJO 2 x 1.6 m in dvodelno OMARO, primerno za dnevno ali otroško sobo. Inf. po 14. uri ☎ 202-14-63 ali 031/626-154 11244

Staro dvodelno orehovo OMARO, dobro ohranjeno, prodajni. Cena 95 000 SIT. ☎ 514-13-03 od 12. do 15. ure 11487

STORITVE

SENČILA ASTERIKS, Senično 7, Križe, ☎ 5955-170, 041/733-709 - ŽALUZIJE, ROLETE, LAMELNE ZAVESE, PULSE ZAVESE, KOMARNIKI, ROLJOJI, PVC KARNISE, TENDE! Sestavni in nadomestni deli za rolete in žaluzije. Izdelovanje, svetovanje, montaža in servis. Dobava in montaža v najkrajšem času. 2

SERVIS PEN - PRIDEMO TAKOJ! Popravila pralnih, pomivalnih, sušilnih strojev, štedilnikov, bojlerjev. ☎ 2042-037, 041/691-221, Rogelj Matjaž, s.p., Krašnova ul. 13, Kranj 3

ELEKTROINSTALACIJE, TELEKOMUNIKACIJE, ADAPTACIJE, hitro in ugodno. ☎ 041/865-112, PUHEK, d.o.o., Podbrezje 177, Naklo 250

Opravljam KOMPLETNE SELITVE in KOMBI PREVOZE pohištva, opreme, klavirjev, strojev. Čeh Zeljko s.p., C. A. Bitenca 114, Ljubljana, 041/686-978 8149

ASFALTIRANJE, tlakovanje dvorišč, cest, dovoznih poti, strojni izkopi in odvozi, prevzem komplet zidarskih del, novogradnje in adaptacije, pleskarska in keramičarska dela in fasade. ☎ 031/369-520, 031/803-144 Gradbeni inženiring, d.o.o., Trg talcev 8, Kamnik 10052

Rigips
Armstrong
SUMONT
knauf
PREDELNE STENE, SPUŠČENI STROPI
MANSARDNA STANOVANJA
HRASTJE 29, PE SAVSKA c. 22,
4000 KRANJ, Tel.: 04/23 64 710
GSM 041/ 629 765

Sanacija dimnikov z nerjavečimi tuljavami za plin, olje, trda goriva. Opravimo rušenje, saniranje, izdavo novih, vrtanje in projektiranje. Nudimo priključna kolena, dimne kape ter obrobe. ☎ 041/959-134, BAŠA & Co., d.n.o., Struževo 3 a, Kranj 10082

Asfaltiranje, tlakovanje dvorišč, dovoznih poti in parkirišč, polaganje robnikov ter pralnih plošč, izdelava kamnitih in betonskih škarp, izkopi ter dovoz in odvoz materiala. ☎ 01/839-46-14, 041/680-751 Adrovič & Comp., Jelovska 10, Kamnik 10871

Polaganje keramike, oblaganje coka, stopnic in marmorja ter tlakovanje dvorišč in postavitev peči. ☎ 592-37-50, 041/648-920 Git d.o.o., Lom 5, Tržič 10887

PREVOZI, SELITVE, AVTOVLEKA, ODVOZ STAREGA POHIŠTVA, UGODNO. ☎ 041/737-245, Brce Tadej s.p., J.Platiše 11, Kranj

ZIDARSTVO IN FASADERSTVO - izvaja vsa GRADBENA DELA, notranje omete, fasade, adaptacije, novogradnje, z materialom ali brez. Bytyqi Halim s.p., Glavni trg 14, Kranj ☎ 041/760-614, 04/220-70-31 11236

STROJNI OMETI notranjih sten in stropov-hitro in po ugodni ceni! ☎ 041/642-097, 01/832-71-90 Urmar d.o.o., Zakal 15, Stahovica 11279

POPRAVILA VSEH VRST TV - VIDEO APARATOV, TV GORENJE TUDI NA DOMU! ☎ 233-11-99 Sinko s.p., C. na Klanec 53, Kranj

POSLOVNO SVETOVANJE... ☎ 090/71-50 (185 sit/MIN). Svetovanje Ivan debelak s.p., Tavčarjeva 10, Jesenice 11475

KOMBI PREVOZI TOVORA. GSM 041/631-776 AVTOPREVOŽNIK Bojan Jankovič s.p., Begunjska 6, Kranj 11487

STANOVANJA

STANOVANJA PRODAMO KRANJ Planina I novejši 1 ss, 38,5 m2/II., vsi priklj.nizek blok, 11 mio SIT, Gor. odreda 1 ss, 44,70 m2/II., zast.balkon, vsi priklj., cena po dog., CENTER ugodno, starejši 1 ss/II, klasično ogrevanje, 6,6 mio SIT, Gogalova 1 ss, 43,30 m2/II, vsi priklj., 10,5 mio SIT, Planina I, 1SS, 41,5 M2, nizek blok, 10,4 mio SIT, J.PUCLJA lepo 1 ss, 42,5 m2/III, vsi priklj., 11,5 mio SIT, T.Đežmana 1 ss, 44 m2/X., vsi priključki, 10,5 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 10118

MOJSTRANA: Ugodno prodajni dvosobno nadprtično stanovanje. CENA: 10.100.000 SIT K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460

HRUŠICA: Prodajni garsonjero v pritličju, 37 m2, balkon, vsi priključki. CENA: 5.700.000 SIT K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460

LESCE: prodajni del starejše hiše s stanovanjsko površino preko 170 m2. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460

RADOVLJICA: na Gradnikovi prodajni dvoipolnobno stanovanje, takoj vseljivo. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460 ŠKOFJA LOKA-Več enosobnih, od 37-42 m2, prodajni. BLOK 5 nepremičnine, 04 512 51 22, 031 765 858; 041 428 958.

ŠKOFJA LOKA-Podlubnik, 52 m2, dvosobno z kabinetom, 6. nad., vsi priključki, prodajni. BLOK 5 nepremičnine, 04 512 51 22, 031 765 858; 041 428 958.

ŠKOFJA LOKA-okolica, trisobno 90 m2, v tristanovanjski hiši, z garažo in zemljiščem, prodajni. BLOK 5 nepremičnine, 04 512 51 22, 031 765 858; 041 428 958.

Prodajni: KRANJ, center mansardno stanovanje v dveh etažah 2 SS + K 68 m2, prenovljeno 10 let nazaj, vsi priključki, cena = 14,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajni: OREHEK pri Kranju 10 novih stanovanj v večstanovanjski hiši velikosti od 37 m2 do 90 m2, z garažami, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajni: KRANJ, Planina I 1 SS

TOK - Telefon Odvisnosti Kranj

04/23-26-928

Vsako sredo od 17.00-19.00

KRANJ PLANINA I UREJENO ENOSOBNO STANOVANJE 41,4 m² + ATRIJ, OBNOVLJENA KOPALNICA, VSI PRIKLJUČKI, TAKOJ VSELJIVO, PRODAJO ZA 15 MIO SIT (135.000 DEM). POSING 04/202 42 10 (www.posing.si)

KRANJ MLAKARJEVA TRISOBNO STANOVANJE 71 m², BALKON, VSI PRIKLJUČKI, TAKOJ VSELJIVO, PRODAJO ZA 15 MIO SIT (135.000 DEM). POSING 04/202 42 10 (www.posing.si)

KRANJ-center: Manjše dvosobno stanovanje, l.nad, 45m², brez CK, renovirana kopalnica, takoj vseljivo, cena zelo ugodna. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/23-66-670, 040/204-661

ŠK. LOKA-Podlubnik: Dvosobno večje stanovanje, renovirano, lepo vzdrževano, vsi priključki, takoj vseljivo. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/23-66-670, 040/204-661

KRANJSKA GORA: Prodano novo hišo z dvema apartmajema, 1x63m², 1x65m² parceli 400m², možen nakup tudi posamezno, takoj vseljivo, vsi priključki. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/23-66-670, 040/204-661

RADOVLJICA: Prodano novejšo garsonjero, 24m², III. nad, takoj vseljiva, vsi priključki, ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/23-66-670, 040/204-661

JESENICE: Prodano več 2SS in 3SS na različnih lokacijah. Možna tudi menjava za manjše stanovanje. Koroska Bela, zelo lepo. Cene zelo ugodne. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/23-66-670, 040/204-661

BOH. BISTRICA-KAMNJE: 3SS, 88m², l.nad, lastna CK + garaža+drvarnica+vrta, vredno ogleda. Cena zelo ugodna. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/23-66-670, 040/204-661

ŠK. LOKA-Podlubnik - Frankovo naselje: Prodano garsonjero 24m², visoko pritličje in dvosobno stanovanje 64m² III. nad, z možnostjo razširitve, takoj vseljiva, vsi priključki. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/23-66-670, 040/204-661

KRANJ-PLANINA I-PLANINA II-PLANINA III - Prodano več 1SS, 2SS, 3SS in večje. Stanovanja so zelo lepa, večinoma takoj vseljiva z vsemi priključki. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/23-66-670, 040/204-661

BEGUNJE: V novejši več stanovanjski hiši prodamo zelo lepo 2SS+kabinet, pritličje, 76m², vsi priključki. Cena ugodna. BEGUNJE: 2SS, II. nad, 60m², vsi priključki, zelo lepo. ITD + NEPREMIČNINE 04/23-66-670, 041/755-296, 040/204-661

Na območju celotne Gorenjske kupujemo za znane kupce stanovanje. Plačilo takoj ali v zelo kratkem času. ITD + NEPREMIČNINE 04/23-66-670, 041/755-296, 040/204-661

TRŽIČ Bistrica starejšo 1ss, 48 m², og.klasično, 8,8 mio SIT, Cankarjeva nova garsonjera 17m², CK, 5 mio SIT, Ravne 1 ss, 35,6 m²/II, vsi priklj., 6,8 mio SIT, KRANJ J. Puharja 2,5 ss, 70 m²/PR+atrij, obnovljeno, 16 mio SIT, Planina I 2 ss, 67,10 m²/I, etažna el., CK, nova okna, elek. in vod. inst., 12,5 mio SIT, J.Puharja 2 ss, 65,90 m²/PR+atrij, 13,7 mio SIT, TRŽIČ center 2 ss+k, 56,85 m²/I., vsi priklj., 8,3 mio SIT, TRŽIČ Ravne 2 ss, 46 m²/I, etažna CK-olje, 7,8 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE 2369-333, 041/333-222 10119

KRANJ, TRŽIČ, RADOVLJICA prodamo več lepih 2 sobnih in 3 sobnih stanovanj. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 10120

KRANJ - PRODAJO 1 ss, 41 m², VSI PRIKLJUČKI, ATRIJ, PIA NEPREMIČNINE 201-27-19, 041/722-632 11307

Prodaj 3 ss, 95 m², z možnostjo odkupa garaže, 25 m², cena zelo ugodna! 202-47-77 ali 031/745-764 11468

PLANINA - več GARSONJER z balkonom, priključki, prazne, ugodno prodamo. 23-15-600, 23-15-601 PIANOVA NEPREMIČNINE 11469

MLAKARJEVA - 2 sobno STANOVANJE, visoko pritličje, priključki, obnovljeno, čudovito stanovanje, prodamo. 23-15-600, 23-15-601 PIANOVA NEPREMIČNINE 11470

TRŽIČ - več 2 sobnih STANOVANJ, priključki, prazna, ugodno prodamo. 23-15-600, 23-15-601 PIANOVA NEPREMIČNINE 11471

ŠKOFJA LOKA - GARSONJERA, priključki, oddamo, najemnina 39 000 SIT/mes, predplačilo. 23-15-600, 23-15-601 PIANOVA NEPREMIČNINE 11473

Prodaj eno sobno STANOVANJE v Kranju. 204-53-69 11469

V Bistrici pri Trziču prodamo 2 sobno STANOVANJE, v izmeri 53 m². 041/692-768

Oddaj manjše 2 sobno STANOVANJE v Šk. Loka. 513-75-30 11505

ŠK. LOKA - prodamo GARSONJERO, 28 m², 3. nadst., nizek blok, vsi priključki. Garsonjera ima balkon in možnost uporabe zelenjavnega vrta. PIA NEPREMIČNINE 50-60-300 11508

Ugodno prodaj obnovljeno 1 ss, 42 m², vseljivo takoj. 232 36 35, 031/751 031

KRANJ - CENTER, prodamo adaptirano meščansko STANOVANJE, 98 m², možnost dokupa garaže. PIA NEPREMIČNINE 201-27-19, 041/722-632 11515

STANOVAJA ODDAMO KRANJ Vod.stolp 2 ss, cca 50 m²/PR, brez CK, 55000 SIT/mes, 3 mes.predpl., KRANJ okolica 2 ss v hiši +2 sobi v kleti, cca 100 m², CK olje, 55000 SIT/mes, OREHOVLJE oddamo 1/2 hiše, cca 80 m², ogrevanje klasično, 33000 mes.poll. predplačilo+varščina. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222

V Britofu pri Kranju ODDAM SOBO s souporabo kopalnice in kuhinje samski osebi, mesečno predplačilo. 204-20-62, 041/247-862 11538

VARSTVO

V jeseni potrebujemo v Frankfurtu VARSTVO za enoletnika. 031/743-170, 2323-912 11552

VOZILA DELI

CITROEN AVTOODPAD - rabljeni in novi rezervni deli. Odkup avtomobilov! 50-50-500 11311

VOZILO KUPIM

ODKUP IN POPRAVILO KARAMBOLIRANIH VOZIL - prepis, prevoz na naše stroške. AVTO JAKŠA, Orehovalje 15A, Kranj, 2041-168, 041/730-939 4

VOZILA

ODKUP, PRODAJA, MOŽNA MENJAVA staro za staro in prenos lastništva. MARK MOBIL, d.o.o., Sučeva 17, Kranj, 20426-00, 041/668-288 5

HYUNDAI COUPE 2.0 TOP K, prvi lastnik, l. 97, rdeča barva, 50.000 km, redno servisiran, reg. do 17.6.01, vsa oprema in veliko dodatne (spojlerji, ALU platišča, 16", izpuh...), alarm, garaziran, ohranjen, prodam. 01/72-16-221 6243

ODKUP RABLJENIH VOZIL od l. 1990, plačilo v gotovini, uredimo prenos lastništva. ADRIA AVTO, d.o.o., Partizanska c. 1, Škofja Loka (bivša vojašnica). 5134-148, 041/632-577 6248

AGANTAR Bratov Praprotnik 10, NAKLO Tel./fax: 04/25-71-035

PRODAJA IN MONTAŽA IZPUŠNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAZILCEV **MONROE**

POLO 50, l. 97, MET. MODER, 2 X ab, ALU plat. ohranjen, 1.140.000 sit. AVTO LESCE 531-91-18 9298

HYUNDAI II-1 2.5 D, l. 98, reg. 3/02, barva kovinsko zlatorjava, 59000 km, ser. knjižica, 6 sedežni+zaprt prtljažni del, servo volan, radio, ugodno prodam. 041/644-991 Jernej 10342

CALIBRA 2.0 i, l. 91, rdeča, reg. do 10/01, alu, nove gume, 870 000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 10605

HYUNDAI ELANTRA 2.0 GLSi testno vozilo, l. 2000, reg. do 12/01, barva kov.srebrna, 9.500 km, avt.klima, ABS, el.paket, servo volan, radio, alarm... 4 vrata, kot nov, ugodno prodam. 041/644-991 10736

CORSA 1.0 12V, l. 99, met.zelena, 59.000 km, 1. lastnik, air bag, servisna, 1.190.000 SIT. Avto lesce d.o.o., 531-91-18 10999

FORMAN LX, l. 93, rdeča, reg. 6/02, 121 000 km, 290 000 SIT. AVTO LESCE d.o.o., 531-91-18 11183

NEXIA 1.5 16 V, GLX, l. 95, met. rdeča, el. oprema, servo, air bag, 4 V, servisna, 645 000 SIT. AVTO LESCE d.o.o., 531-91-18

HYUNDAI ACCENT 1.3, LSi, 1. lastnik, l. 96, reg. do 10/01, 69 000 km. 041/644-991 11218

HYUNDAI ACCENT 1.5 GSi, 1. lastnik, l. 97, novejši model, reg. do 11/01, rumen, 3 V, servo. 041/644-991 11219

HYUNDAI ELANTRA 2.0 GLSi, TESTNO VOZILO, l. 2000, reg. do 12/01, 9500 km, klima, ABS, el. paket, servo, radio, alarm... 041/644-991 11221

VECTRA 2.0 GL, l. 94, 5 vrat, ABS, 2 x air bag, s. streha, AR, 950 000 SIT. AVTO LESCE d.o.o., 531-91-18 11353

VENTO 1.8 GL, l. 93, met. moder, servo, CZ, servisna, 850 000 SIT. AVTO LESCE d.o.o., 531-91-18 11355

Prodaj HYUNDAI LANTRO 1.8 GTI, l. 93, temno modre barve, cena 480 000 SIT. 041/836-922 11474

TEMPRA 1.8 karavn, l. 94, klima, centralno zaklepanje, el. stekla, lita platišča. 041/378-803 11483

Kupim VW PASSAT GL karavan. 041/966-941 11488

Prodaj JUGO 45, l. 89, v okviri. 594-53-47 11493

Prodaj ŠKODO FAVORIT, l. 94 rdeče barve, reg. do 28.2.2002. 041/662-678

FIAT PUNTO 75 SX, l. 97, 3 vrata, elektro paket. 041/630-754 11518

SUZUKI BALENO 1.6 GLX 4 WD KARAVAN, l. 97, reg. april 02, servo volan, 2 x zračna vreča, elektro paket, prvi lastnik. 041/630-754 11519

HYUNDAI H 100 3 sedežni kombi, letnik 1996, servo volan, reg. 11/01. 041/630-754

CITROEN AX 1.1 CABAN 92/4, odlično ohranjen, redno servisiran. 041/787-050

JUGO 55, letnik 1989, neregistriran, cena po dogovoru. 5195-135 11561

Prodaj R 5 l. 93, lepo ohranjen. 031/718-191 11553

GOLF II, l. 86, vozen, neregistriran, menjam za kmetijski stroj. 041/503-776

TWINGO 1.2, l. 98, met moder, 1. lastnica, 890.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18

CIVIC 1.4 BINGO, l. 98, 1. reg. 99, rdeča, 38000 km, reg. 2xAB, elek.oprema, 1.690.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18

SUZUKI POLETNA AKCIJSKA PONUDBA

ZNIŽANE

VROČE CENE



SWIFT
že za **11.990 DEM**
(1.342.880ST)

Dodatni popust
za manjše poškodbe
od toče

JIMNY
samo **24.990 DEM**
(2.798.880ST)

BALENO 4X4 SUPER VROČA CENA

SUZUKI Odar
Jana Husa 1a, 1000 Ljubljana, Tel: (01) 58-42-801

ZAHVALA



V 87. letu nas je za vedno zapustila naša draga mama, babica, prababica in tašča

POLONA OSREDKAR

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki ste nam ob težkih trenutkih stali ob strani, nam izrekli sožalje ter podarili cvetje in sveče. Prav tako se iskreno zahvaljujemo osebju DU Kranj, župniku g. Zidarju za lepo opravljen pogrebni obred in sv. mašo, Kranjskemu kvintetu za zapete žalostinke, ge. Brigiti za pomoč pri pogrebu ter vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti. Posebno bi se radi zahvalili vnukinji Andreji in vnuku Juretu za prenekatero urico, ki sta jo skupaj z babico preživela v Domu starejših občanov.

VSI NJENI

ZAHVALA

Ljudje stopijo v naše življenje
in nas nekaj časa spremljajo,
nekateri so z nami za vedno
ker ostanejo v naših srcih.



Ob boleči, nepričakovani izgubi našega najdražjega očeta, ata, brata, tasta in svaka

IVANA LUBEJA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste ga v velikem številu pospremili in nam stali ob strani na njegovi zadnji poti. Iskrena hvala vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, bivšim sodelavcem, društvu invalidov, organizaciji RK, gasilcem. Posebna hvala osebju ZD Cerklje, Kliničnemu centru v Ljubljani, g. Jeriču, g. župniku in pevcem iz Predoselj za lepo opravljene pogrebne svečanosti. Vsem, ki ste se ga spomnili s poslanimi in izrečenimi sožalji, za podarjeno cvetje in sveče, ge. Silvi in ge. Mariji za vso pomoč, za vsako lepo misel, posvečeno našemu očetu, NAJLEPŠA HVALA.

NJEGOVI NAJDRAŽJI

ZAHVALA

Vse mine - razen dobrega,
ki si ga storil.
(francoski pregovor)



Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, dedka, pradedka, brata in tasta

ALOJZA PAVLIČA

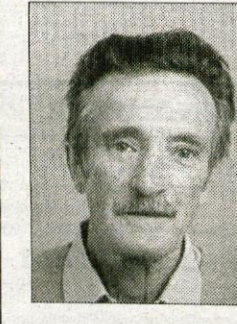
roj. 20. 4. 1928

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam v teh dneh stali ob strani, nam izrekli sožalje, nam kakorkoli pomagali, podarili cvetje in sveče ter pokojnika pospremili na njegovi zadnji poti.

VSI NJEGOVI

Zg. Duplje, julij 2001

ZAHVALA



Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, starega očeta, tasta, brata in strica

LOVRENCA PRESTORJA

p.d. Jurčkovega
se zahvaljujemo vsem sorodnikom, znancem, prijateljem, sosedom, botrom in sodelavcem za izrečena pisna in ustna sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Hvala dr. Vavkovi in osebju bolnišnice Jesenice. Hvala tudi g. župniku, pevcem, pogrebni službi, gasilcem in vsem, ki so ga imeli radi, sočustvovali z nami in ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Še enkrat hvala vsem imenovanim in neimenovanim.

ŽALUJOČI: žena Anica, hčerki Breda z družino, Magda s Katjo, Bojan, sestra Tončka z družino in ostalo sorodstvo
Sr. Vas pri Šenčurju, Predoslje, 11. julija 2001

Agent Kranj

agencija za promet z nepremičninami

MLAKA PRI KRANJU

Na **MLAKI PRI KRANJU** ob robu gozda na mirni lokaciji si lahko zagotovite novo stanovanje vseljivo konec Septembra letos. Na razpolago imate še nekaj stanovanj kvadratur od 47 m² pa do 101 m². Večja stanovanja v dveh etažah cena ugodna **BREZ PROVIZIJE**

telefon: 04/2365 360, 2365 361

MLAKA PRI KRANJU! Na **MLAKI PRI KRANJU** ob robu gozda na mirni lokaciji si lahko zagotovite novo stanovanje vseljivo konec septembra letos. Na razpolago imate še nekaj stanovanj velikosti od 57 m², pa do 101 m². Večja stanovanja v dveh etažah cena ugodna! - **BREZ PROVIZIJE!**

PLANINA III lepo enosobno stanovanje s kabineto, 52 m², VI. nadstropje, balkon, vsi priključki, parket, vseljivo takoj, prodamo.

KRANJ - CENTER v popolnoma obnovljeni staromeščanski hiši prodamo: v pritličju, poslovni prostor, 64,25 m²; v I. nadst., dvosobno stanovanje, cca. 65 m²; v mansardi; garsonjero, 28,30 m² in enosobno stanovanje 55,60 m²;

PREDVDOR prodamo enosobno stanovanje, 39,10 m², vsi priključki, I. nadstropje, vseljivo po dogovoru, za 10.051.200 SIT.

KRANJ - PLANINA III adaptirano, takoj vseljivo, enosobno stanovanje, 42,5 m², CK, toplovd., KATV, prodamo.

KRANJ - PLANINA prodamo sončno, enosobno stanovanje z balkonom, 41,20 m², I. nadst., nizek blok, mirna okolica, vseljivo avgusta, cena 10 mio. SIT.

KRANJ - PLANINA I prodamo komfortno, enosobno stanovanje, 44,40 m², zastekljen balkon, I. nadstropje, vseljivo najkasneje februarja 2002, cena po dogovoru.

KRANJ - SAVSKA prodamo adaptirano, enosobno stanovanje, 43,90 m², brez CK, vseljivo po dogovoru, cena 7.826.000 SIT.

KRANJ - J. PULJA prodamo lepo, dvosobno stanovanje, 62,70 m², III. nadstropje, nizek blok, vsi priključki, balkon, vseljivost in cena po dogovoru.

KRANJ - ČIRČE prodamo lepo, adaptirano, dvosobno stanovanje, 48,65 m², CK-na plin, TEL., vseljivo avgusta, za 11.697.000 SIT.

KRANJ - J. PLATIŠE prodamo lepo dvosobno stanovanje s kabineto, 83 m², v I. nadstropju, vsi priključki, 2 x balkon, cena in vseljivost po dogovoru.

KRANJ - PLANINA I prodamo obnovljeno dvosobno stanovanje z dvema kabineta, 88,80 m², vsi priključki, 2x balkon, vseljivo v enem mesecu, cena po dogovoru.

HIŠE

AMBROŽ POD KRIVACEM prodamo 10 let star bivalni vikend, dimenzij 6,5 m x 5,5 m, cca. 750 m² zemljišča, klet betonska, zgornji del iz brun, terasa, lep razgled, opremljen, vselitev možna takoj, cena po dogovoru.

V OKOLICI KRANJA, CERKLJE, PREDVDORA, TUPALIC... kupimo kmetijo z možnostjo dovoza s kamionom! Cena do 50.000.000 SIT.

GORIČE prodamo pritličje hiše, v izmeri cca. 80 m², s pripadajočo parcelo 489 m², CK, TEL., vseljivost in cena po dogovoru.

VISOKO - OKOLICA na parceli 542 m², prodamo lepo, visokopritlično, dvodružinsko hišo, tloris 13 m x 9 m, podkletena, z vsemi priključki, garaža za dva avtomobila, cena po dogovoru.

SPODNJE JEZERSKO - prodamo starejšo hišo v celoti obnovljeno, dimenzij 11 x 6, na parceli 1228 m², brez CK, možnost prevzema takoj, za 18. 870.000 SIT.

KRANJ - OKOLICA prodamo dvostanovanjsko vilo z bazenom, na parceli cca 1500 m², z vsemi priključki, v celoti izdelana. Vseljivost in cena po dogovoru.

KRIŽE - OKOLICA na parceli 495 m², prodamo novejšo, v celoti podkleteno, enodružins

ŽELITE PRODATI ALI KUPITI RABLJEN AVTO?

Oglasite se ali pokličite

TAL N

PE Zg. Bitnje 32, TEL.: 04/23-16-180,

Uredili vam bomo tudi prenos lastništva za vašega jeklenega konjička.

TUDI RABLJEN AVTO JE DOBER AVTO

KIA PRIDE WAGON, 1. 99, bela, 34000 km, 1. last., ABS, 2 x AB, ALU, servisna, 1.830.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 11557

MB A 140 ELEGANCE, 1. 98, 19000 km, met moder, 2.870.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 11558

MAREA 1.8 ELX WEEKEND, 1. 98, met. modera, 1. last., ABS, 2 x AB, ALU, servisna, 1.830.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 11560

VW TRANSPORTER 2.5 TDI, 1. 99, reg. 7/02, 43000 km, 2.670.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 11560

ALFA 147 1.6, LETNIK 2001, TESTNO VOZILO, VSA OPREMA, CENA 2.950.000 SIT. AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

JUGO 55, LETNIK 92, 78.000 KM, LEPO OHRANJEN, MODRE BARVE, PRODAJO, CENA 1.400.000, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

FIAT PANDA CLX LETNIK 94, 100.000 KM, PRODAJO, CENA 420.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

POLO VARIANT 1.9 SDI, LETNIK 98, 81.000 KM, PRVI LASTNIK, CENA 1.680.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

FIAT PUNTO, LETNIK 95, 137.000 KM, OHRANJEN, PRODAJO, CENA 720.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

ŠKODA FORMAN, LETNIK 93, 140.000 KM, RDEČE BARVE, OHRANJENA, CENA 320.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

PASSAT GL 1.6, LETNIK 96, KLIMA 2 X AIRBAG, CZ, ES, RADIO, CENA 1.750.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

LADA SAMARA 1.3, 5 VRAT, 80.000 KM, LEPO OHRANJENA, CENA 325.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

FIAT UNO 45, LETNIK 90, RDEČE BARVE, CENA 190.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

FORD MONDEO 1.6 16V, LETNIK 97, OHRANJEN, VSA OPREMA, PRODAJO, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

FIAT DOBLO 1.2 SX, LETNIK 2001, TESTNO VOZILO, PRODAJO, CENA 2.300.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

CITROEN XARA 1.6 COUPE, LETNIK 99, VSA OPREMA, 15.000 KM, REG. DO 01/2002, CENA 2.150.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

ZAPOSLITVE

Iščem zaposlitev - zidarska in keramičarska dela. ☎ 041/845-792 10486

Iščem zaposlitev za zidarska in keramičarska dela. ☎ 031/582-595 po 20 uri 10576

Nudimo delo fantom, starejšim od 20 let in dekletom od 18 let dalje za počitniško delo v kavarni Homan v Šk. Loki. ☎ 041/635-162

Redno zaposlimo DEKLE za delo v šanku. ☎ 041/77-26-75, M.J.S. d.o.o., L.Hrovata 4b, Kranj

ZAPOSLIMO MIZARJE. FIBRA d.o.o., Puštal 106, Šk. Loka Informacije na ☎ 041/661-805

Mlajša upokojenka išče delo PRODAJALKE na Gorenjskem sejmu. GSM ☎ 031/568-259 11270

Zaposlimo KERAMIČARJA za nedoločen čas, minimalno 2 leti delovnih izkušenj, izpit B kategorije. ☎ 041/774-252, Mikelj Lojze s.p., Milje 39, Visoko 11421

REŠET, d.o.o., Kranj
Huje 9, 4000 Kranj

Gradbeno podjetje, ki se pretežno ukvarja z nizkimi gradnjami, želi zaposliti:

STROJNIKA TGM

Pogoji:

- izpit za strojnike
- vozniški izpit B kategorije
- 2 leti delovnih izkušenj
- odslužen vojaški rok

Delovno razmerje bomo sklenili za poskusno dobo z možnostjo sklenitve za nedoločen čas. Pisne prijave pošljite na zgoraj navedeni naslov v roku 8 dni po objavi. Dodatne informacije dobite po tel.: 04/280 53 00.

Spominski pohod na Triglav

Gora, ki povezuje Slovence

V petek so se na Triglav povzpeli 403 pohodniki, med njimi tudi predsednik Republike Slovenije Milan Kučan. Primorski pohodniki iz Ankarana so Aljažev stolp zalili z morskjo vodo. Na sobotni zaključni slovesnosti na Pokljuki je bilo nad 5000 ljudi.

Pokljuka, 17. julija - Pozdravljam te, gora vladar, je bilo geslo sobotne zaključne slovesnosti 16. spominskega pohoda na Triglav pred Šport hotelom na Pokljuki. Zbralo se je nad 5000 ljudi, ki so navdušeno pozdravili 403 pohodnike, ki so se v petek s 16. spominskim pohodom povzpeli na Triglav. V pohodniški skupini so bili tudi Primorci iz Ankarana, ki so peš krenili od doma na Triglav in Aljažev stolp na vrhu zalili z morskjo vodo. S pohodniki je bil predsednik Republike Slovenije Milan Kučan, ki se je udeležil zaključne slovesnosti pred Šport hotelom. Polkovnik Janez Smole, vodja pohoda na Triglav, je

povedal, da je bilo v petek večer na Kredarici enkratno vzdušje.

Na zaključni prireditvi pohoda je bil govornik minister za obrambo dr. Anton Grizold. Med drugim je dejal:

"Triglav je ime, ki živi v vseh nas in je domače slehernemu Slovincu. Triglav ni le naša najvišja in najbolj obiskana gora z značilno triglavsko obliko, čeprav je že to nekaj pomembnega in razpoznavnega. Je namreč mnogo več. Je simbol naše vztrajnosti, samobitnosti in zgodovinske navzočnosti na tem, resda majhnem, a našem koščku Evrope. Triglav je simbol, ki povezuje vse državljane in državljane Slovenije, ne glede na razlike med njimi. Nedvomno pa se je Triglav kot kraj in simbol močno zasidral tudi v zavest in spomin partizank in partizanov, ki v treh partizanskih patroljah ohranjate spomin na svoje tovariše, ki so se pred 57 leti v prvem partizanskem pohodu povzpeli na Triglav," je dejal minister.

Gora je našim prednikom vse skozi pomenila tudi pot v svobodo. V naročje in na vrh naše gora očaka smo se Slovenci vedno zatekali v najbolj usodnih trenutkih naše zgodovine. Spominimo se samo dogodka pred desetimi leti, ko je skupina Slovencev hkrati, ko je v Ljubljani po-



Predsednik Republike Slovenije Milan Kučan je redno udeleženec pohodov na Triglav in slovesnosti na Pokljuki.

tekala slovesnost ob razglasitvi samostojne Slovenije, na vrhu Triglava izobesila slovensko zastavo. To je bila slika, ki je obšla svet, in hkrati slika, ki v nas vzbudi vznemirjenje in ponos," je dejal dr. Anton Grizold in zagotovil, da bo na pohodih Slovenska vojska zraven tudi v prihodnje. Predsednika vlade dr. Janeza Drnovška na Pokljuko ni bilo, zato pa je poslal pozdravno pismo. Na zborovanju so prebrali protestno pismo krajanov vasi z obrobja Pokljuke, v katerem protestirajo zoper nameravano vrnitev pokljuških gozdov ljubljanski nadškofiji oziroma Vatikanu. Podžupan

blejske občine Jože Antonič je med branjem pisma zapustil prizorišče, ker je menil, da takšen protest ne sodi na takšno slavnostno prireditev.

V programu, ki ga je povezovala Alenka Bole Vrabec, so sodelovali Partizanski pevski zbor pod vodstvom prof. Franca Gornika, orkester Slovenske vojske in dirigent Jani Šalamon, harmikarja Matjaž Kokalj in Peter Bratož, citrarki sestri Katja in Tanja Kokalj in recitator Lojze Ropret.

V Šport hotelu je bila razstava dela likovnih in kiparskih del 9. Triglavске likovne galerije.

• J. Košnjek



Minister za obrambo dr. Anton Grizold.

Po domače pri Repanšku

Praznik godcev na Homcu

Že sedemnajstič zapored so se v nedeljo popoldne pri Repanšku na Homcu zbrali harmonikarji iz vzhodnega dela gorenjskih občin.

Homec pri Radomljah, 17. julija - Priznanje zaslužijo vsi, ki so to nedeljo ob treh popoldne prišli na prireditveni prostor Gostilne Repanšek na Homcu na tekmovanje harmonikarjev. Okrog 33 stopinj Celzija je bilo v senci, ko se je malo po 15. uri začelo tekmovanje ljudskih godcev iz občin Domžale, Kamnik, Komenda, Lukovica, Mengeš, Moravče in Trzin. Letos je bila priljubljena tradicio-

očin, devet pa jih je prišlo iz različnih krajev Slovenije. Vsi gostje pa so tudi tokrat nastopili izven konkurence.

Že lani je v kategoriji najmlajših do 15 let navdušil mladi Kamničan Matjaž Poljanšek. Letos je svoj uspeh na tekmovanju potrdil in ponovno zmagal med najmlajšimi do 15 let. Za njim pa so se razvrstili Robert Osolnik, Anže Osolnik, Klemen Maselj in Miha Sven-



Najmlajša med 29 harmonikarji je bila 6-letna Tina Poljanšek.

vana srednja skupina od 15 do 50 let. Konkurenc v njej je bila huda, zmagal pa je Marko Tomc iz Gozda nad Kamnikom. Za njim pa so se uvrstili Tomaž Jemec, Urša Jere, Boštjan Pirnat in Tone Habjanič. Po končanem tekmovanju so razglasili tudi najboljšo godčevko. Tokrat je bila to Urša Jere. Najmlajša je bila letos šestletna Tina Poljanšek iz Kamnika, ki je z nastopom navdušila, ko je zaigrala Gorenjsko polko in vmes tudi nekajkrat zavriskala. Najstarejši godec pa je bil letos 68-letni Nace Okorn. Največ, 70 točk

sta dobila Matjaž Poljanšek in Marko Tomc. Za najboljšega začetnika je komisija proglasila Anžeta Osolnika, najmanj trem in hkrati najbolj sproščen nastop pa sta imela Tina Poljanšek in Matic Hribar.

Celotno prireditev pri Repanšku na Homcu je tokrat povezoval Kondi Pižorn, godce pa so ocenjevali člani komisije Irma Rauh, Tone Jelenc, Milan Resnik, Božo Matičič, Franci Lipičnik, Franc Glinšek, Slavko Pišek, Lojze Stražar in Matej Vidovič. V primerjavi s poznanim in priznanim gorenjskim prvenstvom harmonikarjev v igranju na diatonično harmoniko, kjer je letos nastopilo skoraj sto harmonikarjev, je imela komisija tokrat veliko lažje delo. Posebnost tekmovanja na Homcu pri Repanšku pa je tudi javno ocenjevanje.

Uspelo prireditve v vročem nedeljskem popoldnevu je pripravil Vido Repanšek v sodelovanju z občinami in Zvezo kulturnih društev Domžale in Zvezo kulturnih organizacij Kamnik. Tekmovanje je letos pozdravil v imenu občin Milan Brodar, predstavnik občine Moravče. Tekmovanje je na začetku popestril ansambel Slnik iz Mengša, po tekmovanju pa je za veselo razpoloženje v nedeljskem večeru na Homcu skrbel ansambel Mesečniki.

• A. Zalar



Devetčlanska komisija je takoj ocenila nastop vsakega godca.

nalna prireditev v tem delu Gorenjske že 17. zapored.

Srečanje mladih in starejših godcev je potekalo pod naslovom Po domače pri Repanšku. Udeležilo se ga je kljub zares vročemu julijskemu popoldnevu 29 godcev iz sedmih

šek. V starostni skupini nad 50 let je zmagal Albin Škerjanec iz Most pri Komendi, za njim pa so se uvrstili Marjan Rozman, Nace Okorn, Pavel Grkman in Jernej Štupar. Najmočnejša in hkrati najštevilčnejša pa je bila tudi letos tako imeno-



RADIO KRANJ - GORENJSKI MEGASRČEK



Srečanje ob 10-letnici samostojne Slovenije posvečeno pravni in socialni državi

Borijo se proti socialni izključenosti

Soproga predsednika države Štefka Kučan je v vili Podrožnik priredila tradicionalni sprejem soprogo predstavnikov slovenskih državnih institucij in soprogo diplomatskih predstavnikov drugih držav v Sloveniji.

Ljubljana, 17. julija - Letošnje srečanje, namenjeno desetletnici samostojne slovenske države, je potekalo v duhu ustavnega določila, da je Slovenija pravna in socialna država, zato so se tradicionalnemu srečanju letos pridružili tudi tisti ljudje, ki s svojim strokovnim ali osebnim prizadevanjem pomagajo širiti socialno kulturo na Slovenskem in v mednarodnem merilu. Tudi v tem pogledu je bila družina predvsem ženska.

Tako je predsednikova soproga Štefka Kučan na srečanje povabila tudi direktorice in direktorje 62 slovenskih centrov za socialno delo, profesorice in profesorje Visoke šole za socialno delo in nekatere druge z ljubljanske univerze, ki so pomembni za razvoj in učinkovitost pomoči socialnega dela, predstavnice sindikatov, učiteljice in učitelje, ki so v minulem desetletju poskrbeli za šolanje begunskih otrok ter nekatere druge za državo in njeno socialno politiko zavzetih žensk. Med častnimi gostji sta bili veleposlanici Nancy Ely Raphael in Jana Hibaškova ter političarki dr. Spomenka Hribar in Vika Potočnik.

Gostiteljica Štefka Kučan je v svojem nagovoru poudarila prednostno prizadevanje slovenske države, da bi resnično postala takšna, kot veleva njeno ustavno določilo: pravna in socialna.

"Veliko je ljudi pri nas, ki se borijo proti socialni izključenosti, še posebej tisti, ki so ostali brez dela ali živijo od socialne pomoči, pa tudi tisti, ki so kljub zaposlenosti na robu preživetja ali celo pod njim," je dejala Štefka Kučan. "Ljudje, ki se teo-

retično ali praktično ukvarjajo s socialnim delom, to vedo najbolje in prav njim gre zahvala za to, da smo ohranili pri življenju kolikor toliko spodbuden sistem socialne pomoči v stiski. Upamo, da bo naša država spoznala, da kljub mnogim pozitivnim rešitvam še vedno ostaja na dolgu."

Poudarila je tudi, da je socialno vprašanje že več desetletij svetovno vprašanje, zato države ne smejo zreti le v lastno notranjost, temveč so dolžne prevzemati tudi odgovornost za danes že globalni in soodvisni svet. Njegov razviti del nosi odgovornost za svet, v katerem je danes socialno izključenih veliko držav in skorajda celine. Najbolje to ponazarja veliki begunski val posebej iz afriških in azijskih dežel, pa tudi selitveni pljuski po evropski celini. Temu se do neznosnih obsegov pridružujejo množični izbruhi modernih kug: droge, aids, izkoriščanje otrok. Pri tem ni mogoče zatiskati oči in se zapirati v varne okvire egoizmov nacionalnih držav, pač pa to terja univerzalno solidarnost in skrb, je naglasila Štefka Kučan.

• D.Z.Žlebir



Tradicionalno srečanje soprogo predstavnikov slovenskih državnih institucij in soprogo diplomatskih predstavnikov drugih držav.



Štefka Kučan je nazdravila tudi gostjama z Gorenjskega, Magdi in Andreji, soprogo Janeza Slaparja in Jelka Kacina.

OD PETKA DO TORKA



bo dežurna novinarka

Renata Škrjanc

telefon: 04/201-42-00

mobitel: 041/643-014

V pokličite, sporočite, predlagajte...

MI bomo pisali

Halo, GORENJSKI GLAS!

Kupil lokal, ostal brez soglasja

Kranj, 17. julija - Vsak dan hodimo mimo njega in mnogi ga po letih, odkar je zapuščen in prazen, skoraj ne opazimo več. Stekleni kiosk med blagovnico Globus in banko je bil dolgo časa zapuščen, stekla so bila pogosto razbita in v njem so se nabirali odpadki. Novi lastnik je lokal temeljito obnovil, minuli petek pa se je na njem pojavil nenavaden napis. Mimoidoči so se ustavljali ob kiosku, zmajevali z glavo in nekateri so glasno komentirali.



Bo napis na kiosku ob blagovnici Globus, ki je minuli petek privabljal radovedne poglede mimoidočih ter spodbudil tudi različne komentarje, dosegel zeleno ali pa bo stekleni lokal še naprej ostal prazen in neuporaben?

Robert Zaplotnik je leta 1999 kupil omenjeni, 12 kvadratnih metrov velik kiosk in v njem nameraval odpreti gostinsko trgovinsko dejavnost prodaje prek okenca. Kranjska Upravna enota mu je letos spomladi izdala dovoljenje za obnovo in priključitev na javni vodovod in Zaplotnik je lokal temeljito prenovil. Pridobiti bi moral tudi gradbeno in uporabno dovoljenje, ki pa ju brez soglasja sosed, bližnje banke, ne more dobiti. Soglasja kljub prošnjam ni. "Odgovorni v banki pravijo, da mi slednjega ne morejo izdati, ker bi bil moj lokal za njihov objekt, kjer opravljajo bančne storitve, moteč. Z nobeno dejavnostjo v lokalu se ne strinjajo, sprejmejo le oglaševanje, da bi moj kiosk služil kot prostor oglaševanja, od česar pa jaz ne morem živeti. Lokal sem kupil zato, da bi imel delo, zdaj sem namreč brezposeln in ker se vleče že tako dolgo, sem izgubil tudi vse pravice na zavodu za zaposlovanje. V nakup in obnovo sem vložil precej denarja, zdaj pa ne morem delati. Ponujajo mi še odkup, vendar po njihovi uradni ceni, kar je 30 odstotkov moje cene. Ne vem več kaj naj storim in sem s transparentom, ki sem ga obesil na kiosk, še enkrat javno zaprosil direktorja banke, naj premisli o svoji odločitvi. Imam družino in sprašujem se, zakaj človek v svojem lokalu ne bi mogel delati," je razlog za transparent in njegovo vsebino pojasnil Zaplotnik, ki upa, da se bodo z banko le uspeli dogovoriti, sicer pravi, mu ne preostane nič drugega, kot da v lokalu začne gladovno stavkati, drugih možnosti namreč ne vidi več.

• R. Škrjanc

www.ribeinvode.com

Media Art

www.gorenjskaonline.com

Digitalni tisk

Internet Studio

JAKA POKORA



AGENCIJA RS ZA OKOLJE
Urad za meteorologijo

VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO

Danes, v torek, bo sprva še oblačno, čez dan pa se bo od zahoda začelo jasni. Ohladilo se bo. Jutri, v sredo, bo prevladovalo sončno vreme, zopet bo nekoliko topleje. V četrtek bo sprva jasno, popoldne pa spremenljivo oblačno, pojavljale se bodo krajevne plohe in nevihte.

DAN	TOREK	SREDA	ČETRTEK
VREME			
Tmin/Tmax	9/22	10/25	12/26

Danes izide **LOČANKA**, v petek

ESENICE
OBČINSKE NOVICE

BREZPLAČNO